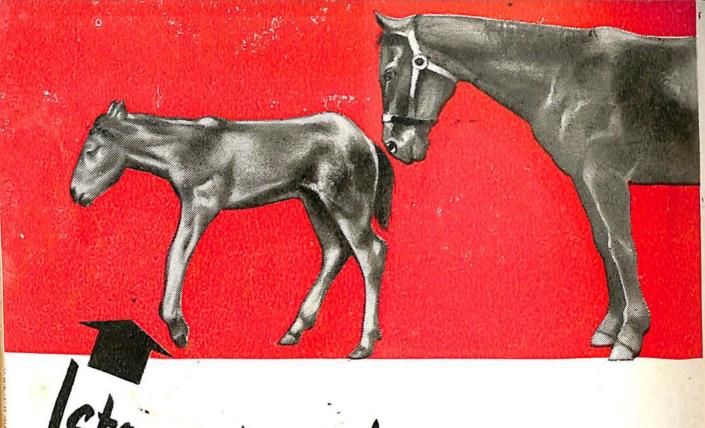
# REVISTA DOS CRIADORES ANO XIX JULHO - 1948 N.5 7



Isto custa mais caro que q

generoso nos esultados !

Um potro que nasce com o mal das juntas"... uma rês que se quebra por ter ossos fracos... uma porca que perde a barrigada... eis fatos que ccorrem com frequência onde as terras são pobres em Cálcio, Iodo e Fosforo - elementos indispensaveis à perfeita saúde dos animais. E' porisso que a Mistura Iodo Cálcio Fosfatada é usada, há muitos anos, criadores do mundo. Siga também éste meio seguro, fácil e econômico de valorizar o seu gado e aumentar os seus lucros em carne, leite, ovos, la e tração!

MISTURA 1000 CÁL*CIO* Econômico no custo... Sacos de 40 quilos 220 FOSFATADA quilo

Pedidos à

ASSOCIAÇÃO DOS CRIADORES

R Sen Feijo 20

### ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE CRIADORES BOVINOS

ANOS DE BONS SERVIÇOS
PRESTADOS AOS CRIADORES

#### DIRETORIA

Presidente — Dr. Joaquim de Bacros

Vice-Presidente — Dr. João Morges Barros

1.º Secretário — Dr. Bernardo Gavião Monteiro

2.º Secretário — Dr. Jeão Batista

1.º Tesoureiro — José C. Moraes 2.º Tesoureiro — Paulo Eduardo de Souza

#### DIRETOR-GERENTE

Dr. Arnaldo de Camargo

#### CONSELHO CONSULTIVO

Dr. Lafaiete Alvaro de Souza Camargo
Dr. Mario Masagão
Eliseu Teixeira de Camargo
José Rezende Meireles
Dario Freire Meireles
Dr. Osní da Silva Pinto
Antonio Calo da Silva Ramos
Orlando Barros Pereira
Dr. Naur Martins

#### SUPLENTES

José Procópio de O. Azevedo Dr. Pio de Almeida Prado Dr. Francisco Pereira Lima Francisco Galvão Bueno Fernando Leite Ferraz Claudio de Carvalho

#### MEDICOS VETERINARIOS

Dr. Celso de Souza Meirelles. Walter C. Battiston

#### TECNICOS

LEITE E DERIVADOS E CONTROLE LEITEIRO

Dr. Fidelis Alves Netto Dr. Joaquim de Barros Alcantara Filho

Dr. Pascoal Mucciolo

AGROSTOLOGIA

Dr. Breno de M. Andrade ENGENHARIA RURAL

Dr. Joaquim de Barros Alcantara Filhe

AVICULTURA

Dr. Henrique Raimo
GERENTE COMERCIAL

#### Serviço de Assistencia Veterinaria da A. P. C. B.

Cumprindo seu programa de trabalho em pról da valorização do rebanho brasileiro, a Associação Paulista de Criadores de Bovinos tem se desdobrado em esforços no sentido de atacar todos os problemas que dificultam e entravam a marcha de progresso da pecuaria nacional. Entre os muitos serviços que presta aos seus associados, destaca-se o da assistencia veterinaria. Dispondo de técnicos habilitados e capazes, a Associação Paulista de Criadores atende aos reclamos de seus associados, localizados em todos os quadrantes do Estado, oferecendo-lhes os serviços de assistência aos seus rebanhos. Assim, não só merecem atenção os casos de medicina puramente curativa, como principalmente, os de profilaxia das varias doenças que golpeiam os animais. Batalhando nesse terreno, a A. P. C. B. coopera com os Departamentos oficiais encarregados da defesa sanitaria animal pelo muito que se empenha no combate às doenças do gado, ao mesmo tempo que oferece aos criadores um servico rapido, barato e eficiente.

O Serviço de Assistencia Veterinaria, sediado na Capital, atende aos chamados dos associados no interior por intermedio de uma equipe volante de veterinarios que levam até a fazenda todos os recursos que a ciencia e a técnica dispôem para o tratamento ou a prevenção do gado. Entretanto, como resultado do constante interesse por esse servico, o numero de chamados foi se avolumando de tal fórma que se tornou dificil, senão impossivel. atender com a solicitude necessaria todos os interessados. Essa prova irrefutavel da eficiencia do Serviço de Assistencia Veterinaria da A. P. C. B. levou a diretoria desta entidade de classe, em um de suas ultimas reuniões a estudar o assunto visando dar mais amplitude ao Departamento para que, crescendo em trabalho, não diminuisse seus prestimos aos associados. Equacionado problema, resolveu a diretoria dividir o em quatro zonas, cada uma com um veterinario responsavel pela assistencia, sediado na principal que permita locomoção facil para as propriedades rurais dos associados. A primeira zona tem como séde a Capital, rua Senador Feijó, 30 sobreloja, e ficará a cargo do Dr. Celso Meireles que

atenderá Itapecerica, Santos, Jundiaí, Piracicaba, Bragança, Tatuí, Botucatú, zona Sorocabana até Norte do Paraná. A segunda da zona a cargo do Dr. João S. Muniz, com séde em Campinas à rua Coelho Neto, 50, compreenderá as seguintes cidades; Itú, Itaicy, Itatiba, Cabras, Souza,



(Conclue na pag. 41)



ANO XIX

**JULHO 1948** 

Nº 6

REVISTA DOS CRIADORES

orgão oficioso da Associação Paulista de Criadores Bovinos

Diretor Responsavel:

LUIZ A. PENNA Redator:

DR. PASCOAL MUCCIOLO Colaboradores especializados

Industria de Lacticínios:

DRS. FIDELIS ALVES NETTO e JOSÉ DE ASSIS RIBEIRO Engenharia Rural:

DR. LAERCIO OSSE Avicultura

DR. HENRIQUE F. RAIMO Alimentação:

DR. BRENNO M. DE ANDRADE Veterinária — Clinica Geral:

DR. NOE MASOTTI

Representante correspondente no RIO DE JANEIRO

OCTAVIO DE ALBUQUERQUE

Rua da Quitanda, 17 2.º — Tel. 32-2619

Venda Avulsa:

DISTRIBUIDORA INTERNACIONAL LTDA

Caixa Postal, 3542 - RIO DE JANEIRO

Correspondente e representante para as Republicas do Uruguai e Argentina:

#### **ROLF MEYERHEIN**

Granja Elisabety, Colonia Valdense, Republica do Uruguai 111

Desejamos estabelecer permuta com revistas similares. Desejamos estabelecer canje con revistas similares. On désire établir échange avec les revues similaires. We wish to establish exchange with all similar reviews. NA TRANSCRIÇÃO DE ARTIGOS ASSINADOS CORREM POR CONTA DE SEUS AUTORES."

NA TRANSCRIÇÃO DE ARTIGOS PEDE-SE CITAR O NOME DA "REVISTA DOS CRIADORES"

1 ans	ASSINATURA			
2 anos	and tura	Cr.S	60,8	0
Assingture	sob registro postal, mais Con	Cr.\$	100,0	0
Numero com	sob registro postal, mais Cr.\$	Cr.8	150,0	0
	todo o p	6.00	por	ano.
	zado mais Cr.\$ 1,00 por ano.	Nu	mero	atra-
	AS OPINIARE - 1,00 por ano.	1 2		7.3

#### NOSSA CAPA

UMA CABECA DE MANGALAR-GA - De todos os cavalos de sela

nossos fazendeiros para as lides campeiras por ser um animal docil, marchaé o Mangalarga o preferido pelos dor e de grande resistencia física. A cabeça que ilustra Nossa Capa é de "ESTALINGRADO", um puro sangue da criação dos herdeiros do Sr. Antonio Junqueira Franco, de Colina, onde vamos encontrar uma das mais antigas e afamadas criações de Mangalarga. Atualmente "ESTALINGRADO" está servindo o plantel do Dr. Heitor Gualberto de Oliveira



# O Artigo de seu interesse estará aqui ?

#### PAGINA

- 1 Serviço de Assistência Veterinária da A. P. C. B. mais uma iniciativa da Associação em beneficio de seus associados.
- 2 Nossa Capa uma cabeça de Mangalarga
- 4 A pecuária no mês O Serviço de Fiscalização do Leite Peste Suina A questão da imigração Reprodutores zebús A questão da carne O problema do gado matogrossense Alimentos essenciais à avicultura —As safras de milho, arroz e feijão e pelas regiões agricolas do Estado.
- 32 O boleto sua importância Dr. Carlos A. Frontini
- 33 Plano Salte a produção leiteira na Bahia Dr. José de Assis Ribeiro
- 36 Formulas para aumentar a duração dos mourões de cerca um punhado de formulas muito boas.
- 47 X Exposição-Feira Agro-Pecuária e Industrial de Juiz de Fóra Inauguração Semana Ruralista Desfile Concurso Leiteiro Comissões Julgadoras Encerramento. Paulo Feijó
- 61 A organização dos Serviços de Controle Leiteiro no Estado de S. Paulo Normas para a execução do controle leiteiro "Inicial". Dr. Fidelis Alves Netto.
- 64 Bruceloses animais um mal que está se disseminando entre os nossos rebanhos e causando grande prejuizos Dr. Mario D'Apice.
- 67 Temperatura e humidade na incubação artificial dos ovos de perúas da perfeita combinação destes dois fatores depende da produção economica dos peruzinhos Dr. Henrique F. Raimo.
- 69 "Tristeza bovina" como se transmite e metodos de "premunição" — Dr. Renato Lopes Leão.
- 73 Erros de julgamento no cavalo de tiro os cavalos defeituosos devem ser eliminados — Dr. Angelo Sala.
- 75 Professor H. Valée um benfeitor da veterinária Dr. J. J. Carneiro Filho.
- 77 Doce de leite um produto preparado com leite integral Dr. José de Assis Ribeiro
- 81 A bôa vaca leiteira as fazendas de um país são as suas maiores fábricas Hug G. Pelt.
- 83 Receituária prático Esterco artificial Esterco de curral O esterco deve ser encarado como fertilizante ou corretivo? Estimulante genéstico Emulsão de petroleo Esmeril Essencia de flores Esterilidade dos animais Extrato de fumo Eletricidade Ebulição Dormideira Dores Defluxo Dentificio Destilação da madeira Desinfeções Eucaliptos Aplicações do eucalipto e variedades aconselhadas Xarope de maçãs Licor de maçãs Vinho ou sidra de larajas Aguardente de laranjas e Creme de laranjas.
- 83 "Recordes" do Controle Leiteiro da A. P. C. B. Quadros de Honra
- 95 Serviço de Controle Leiteiro da A. P. C. B. acompanhe por aqui, o valor destas vacas.
- 102 Cotações dos Produtos Lácteos movimento do mês de Junho
- 104 Cotações do Mercado de Carne mês de Junho.

#### A Pecuária no Mês

- O Serviço de Fiscalização do Leite.
- Peste Suina
- A questão da imigração
- Reprodutores zebus
- A questão da Carne

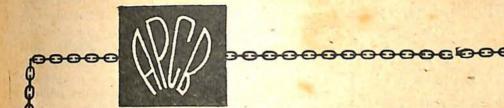
- O problema do gado matogrossense
- Alimentos essenciais à avicultura
- As safras de milho, arroz e feijão
- Pelas regiões agricolas do Estado

Um dos assuntos mais importantes surgidos na imprensa nestes ultimos dias é, sem duvida, aquele referente ao Departamento do leite da Municipalidade de S. Paulo. Como já é do conhecimento publico, em atenção à Lei Orgânica dos Municipios, todo o serviço de fiscalização do leite, até agora efetuado pelo Estado, passará para a alçada exclusiva das Prefeituras.

Em S. Paulo, a Camara Municipal organizou uma comissão encarregada de estudar o assunto e que conta com os seguintes nomes: Elvenar Castilho de Barros, Pedro Fanganiello, Janio Quadros, Waldemar Teixeira Pinto, Lauro Monteiro Cruz e Pedro Brasil Bandecchi. As demarches já vão adiantadas, tendo mesmo já entrado em discussão o ante-projeto que orientará o futuro serviço do leite da Prefeitura. Naturalmente que em matéria de legislação propriamente técnica pouco ou nada há que fazer, de vez que o Estado já oferece uma estrutura regulamentar que conta com alguns anos de vida, a par de uma experiência não desprezivel no assunto. Entretanto, a questão administrativa de organização do novo departamento, como preencher os cargos, a quem confiar o timão do Serviço que velará pela saude dos municípios, isto tudo é que tem causado alguns sobressaltos.

Por exemplo, surgem as preocupações, muito naturais, de discutir a quem devem ser endereçados os cargos de chefia. E, a este proposito, lendo o ante-projéto, ficamos perplexos ante a incoerência de um legislador que, não abarcando o teor da matéria a ser transformada em lei, dá privativamente, aos medicos o cargo de chefia do futuro Departamento do leite. Com isso, podemos afirmar que continuamos, como a decenios passados, a remediar nossos males pelo avêsso. Ora, si a ciência evoluiu e já existe uma carreira universitaria destinada a cuidar de todos os assuntos referentes aos animais e seus produtos, porque não entregar a quem de direito a chefia do Departamento do leite? Como um atestado publico de nossa ignorancia, persistimos ainda em palmilhar a época de doutores e bachareis, dos "fac-totum" do nosso progresso, sem compreendermos que já foi inaugurado o período das especializações em que se enterraram os chamados "enciclopedistas". Mas a verdade núa e crúa é que no Brasil ainda se acredita que, "quem pode o mais, pode o menos" como ouvimos, em certa ocasião, de então alta autoridade de nossa administração publica. Pela logica vesga, si um medico cura o homem, com muito mais propriedade, curará um animal. Não poderia haver maior ignorancia e mostra mais cabal de insensa-

A chefia do Departamento de Leite da Prefeitura deve caber a um veterinario, legalmente habilitado e que tenha cursado uma das Escolas oficiais do País. A Universidade de S. Paulo, ber-



#### UM POR TODOS, TODOS POR UM

Uma das finalidades da A. P. C. B. é a de atender os criadores nos seus problemas e dificuldades que diariamente se apresentam em suas fazendas. Esse problemas não são poucos. Ora são rezes que morrem repentinamente, ora se quer mudar o atual sistema de criar ou apurar mais a raça que se cria. São ainda problemas sobre alimentação que surgem. Construções a se fazerem. Maquinas a se comprarem e assim por diante. Só mesmo uma organização com diversos especialistas nos variados ramos da exploração animal é que poderá resolver esses assuntos. Daí existir um DEPARTAMENTO DE ASSISTENCIA TÉCNICA DA A.P.C.B., onde por uma carta ou uma prosa acompanhada de um gostoso cafezinho você poderá resolver seus mais intrincados problemas.

Em 1947, a A. P. C. B. recebeu 13130 cartas de consultas e 11.002, em 194. Não se esqueça de quão util lhe pode ser a A. P. C. B. e procure desfrutar essas vantagens expondo nos seus problemas.

COBRANÇAS - DEPÓSITOS - EMPRÉSTI-MOS - CAMBIO - CUSTÓDIA - ORDENS DE PAGAMENTO - CRÉDITO AGRÍCOLA E INDUSTRIAL - CARTEIRA DE FINANCIAMENTO

#### TAXAS DAS CONTAS DE DEPÓSITO:

Depósitos a Prazo Fixo: 12 mêses. 5% a.a. — 6 mêses. 4% a.a.

#### Depósitos de Aviso Prévio:

90 dias ... 4% a. a. — 60 dias ... 4% a.a. 30 dias .... 31/2% a. a.

Contas a Prazo Fixo, com pagamento mensal de juros:

6 mêses 3 1/2% a.a. — 12 mêses 41/2% a.a.

DIREÇÃO GERAL e AGÊNCIA CENTRAL:
Rua 1.º de Março, 66 — RIO DE JANEIRO
END. TEL. "SATÉLITE" — Agências em
todas as Capitais dos Estados e principais
praças do País. Correspondentes nas principais praças do País e do Exterior. Agências no Exterior: Assunção (Paraguai) e

Montevidéu (Uruguai).

Agências localizadas no Est. de São Paulo: Andradina - Araçatuba - Araguaçú - Araraquara - Assis - Avaré - Barirí - Barretos - Baurú - Bebedouro - Botucatú -Bragança Paulista - Cafelandia - Campinas - Catanduva - Chavantes - Duartina -França - Itapetininga - Itapira - Ituverava - Jaboticabal - Jaú - Limeira - Lins - Marília - Matão - Mirassól - Mogí das Cruzes - Monte Aprazivel - Nova Granada - Novo Horizonte - Olímpia - Orlandia - Peder-neiras - Piracicaba - Pirajú - Pirajuí -Pirassununga - Presidente Prudente - Promissão - Rancharia - Rib. Bonito - Ribeirão Preto - Rio Claro - Sta. Cruz do Rio Pardo - Sto. Anastacio - Santo André -Santos - São João da Boa Vista - S. José dos Campos - S. José do Rio Pardo -S. José do Rio Preto - Sorocaba - Taquaritinga - Taubaté - Tupã - Valparaíso - Votu-

co inconteste do ensino superior em nossa terra, conta entre seus institutos com uma Faculdade de - Veterinaria onde se ministram conhecimentos especializados de anatomia, fisiologia e patologia animais, alem das cadeiras essenciais e indispensaveis a formar técnicos devotados ao estudo dos animais economicamente uteis e de seus produtos destinados ao bem estar da humanidade. Ora, si apenas as Escolas de Veterinaria possuem em seu "curriculum" escolar uma cadeira exclusivamente destinada ao estudo da inspecção, conservação, tecnologia e manipulação dos produtos alimenticios de origem animal, está claro que só os veterinarios podem desempenhar tais funções. Tanto essa afirmativa é certa que o proprio governo, regulamentando a profissão veterinaria pelo decreto federal 23.133 de 9 de setembro de 1933, considera as funções de fiscalização de produtos animais como privativas do profissional veterinario. Mas, se isso não bastàsse, era preciso que se atendesse para o fato de que só quem conhece a saude dos animais, a sua produção, manutenção, desenvolvimento, enfim a criação, pode conhecer os seus produtos.

Tirando aos veterinarios, num verdadeiro gesto de usurpação e injustiça, a oportunidade de exercerem a sua profissão, não haverá necessidade dos governos despenderem tantas e tantas verbas em manter Escolas da Veterinaria, posto que as Escolas de Medicina se incumbiriam de fornecer os técnicos de que a nação precisa para todos os ramos da biologia.

· Incontestavelmente, a Veterinaria é uma profissão nova no Brasil onde, nem por força de lei conseguiu ainda um lugar ao sol. No campo da clínica dos animais, polulam pelo interior e mesmo nas Capitais charlatães de toda a ordem a receitar mesinhas ou a preconizar absurdos tratamentos profilaticos, ludibriando credulos pecuaristas e desacreditando os verdadeiros profissionais. Agora, no setor da inspecção dos produtos alimenticios de origem animal que em todo o mundo civilizado está entregue a veterinários, surgem tambem arrivistas de ultima hora para tentar a escalada. Certamente que este estado de cousas nada mais representa senão o reflexo da desorganização que nos assoberba e que transparece orginariamente quando ninguem conhece o lugar que lhe compete. E, assim, teimamos em não seguir os bons exemplos de outros países que conseguiram progresso moral e economico graças a uma esplendida organização, em que cada individuo está habilitado para exercer determinadas funções com eficiencia e segurança.

Cumprindo os dispositivos da Lei Organica dos Municipios, na parte referente à fiscalização de







SÉRIE 71

2 Cilindros

A Diesel GM



Quatro unidades de primeira escolha...
Quatro azes consagrados pela marca Diesel
da General Motors, para as mais variadas
aplicações. Os motores Diesel GM são de
2 ciclos, o que significa um aproveitamento
máximo de energia, além do que são também compactos, econômicos, fáceis de
transportar, proporcionando a fôrça requerida no local necessário, de imediato e com
inteira segurança. Verifique como um
Motor Diesel GM da Série 71 pode oferecer-lhe maiores lucros em seus negócios
— Visite o concessionário mais próximo
ou escreva-nos pedindo detalhes especiais.



### DIESEL GM

a fôrça moderna

PRODUTO DA GENERAL MOTORS

Para malores Informações mande êste coupon hoje mesmo à GENERAL MOTORS DO BRASIL S.A.

Caixa Postal 200-B - São-Caetano - São Paulo - Dept. E

Estando interessado na aquisição de um Motor Marítimo/ Gerador de Fôrça/ Diesel GM Industrial/ peçolhes enviar-me sem compromisso da minha parte o folheto explicativo.

NOME.

DE

GENERAL MOTORS DO BRASIL S. A.

#### A PECUÁRIA...

produtos alimenticios de origem animal entrou o referido Departamento, devidamente autorizado pelo sr. secretário da Agricultura em entendimentos com a Prefeitura da Capital tendo em vista transferencia dos serviços de inspeção da produção e do beneficiamento do leite e derivados para a sua Secretaria de Higiene.

Nessas condições dentro em breve passará à esfera de ação da Prefeitura todo o serviço de inspeção às Usinas da Capital, bem como a produção de leite do municipio, assim como as atividades referentes à inspeção das fábricas de subprodutos e derivados da carne.

A inspeção das Usinas de beneficiamento do leite no interior tambem está sofrendo alterações, pois, a partir de 31 de maio último, o Departamento suspendeu a fiscalização nas Usinas de pasteurização de leite localizadas em algumas cidades do interior, cuja produção é destinada ao exclusivo abastecimento do municipio e cuja inspeção de acordo com as disposições da Lei Organica dos Municipios, Lei n. 1 de 18-9-47, constitui atribuição privativa das respectivas Prefeituras.

São as seguintes as cidades cujos estabelecimentos já se encontram naquelas condições: Campos do Jordão, Bragança Paulista, Sorocaba, Itapetininga, Piracicaba, Rio Claro, Limeira, Campinas, Araraquara, Marilia, Lins e Araçatuba.

Os técnicos da produção animal do Ministério da Agricultura vêm-se dedicando à tarefa de combate à peste suina, em cooperação com os governos e especialistas do Estado do Rio, Minas, São Paulo, Paraná, Santa Catarina e Rio Grande do Sul. Segundo noticia publicada pelo "O Globo". pode-se ter uma ideia aproximada dos trabalhos efetuados contra a devastadora doença que, no Rio Grande do Sul, grassa nos municipios de Três Pas-

sos, Santa Rosa, Palmeira e Montenegro, estando no mesmo trabalhando, além dos profissionais do Ministerio, 30 veterinarios da Secretaria da Agricultura e vacinadores contratados. Em Santa Catarina continua grave a situação, causando acentuadas baixas no Vale do Rio do Peixe, em Videira. Caçador e Joaçaba, tendo surgido novos focos em outras zonas. No Paraná continuam a ser feitas, em grande escala, as vacinações de animais, sobretudo no setor sul, que está sob a responsabilidade direta do Ministerio da Agricultura. Em S. Paulo a situação se tem normalizado. No Estado do Rio, a peste vem sendo combatida em Petrópolis e Vassouras. Em Minas Gerais grassou em varios pontos e está sendo levada a efeito a revacinação dos municipios da zona triangulina. A Inspetoria Regional de Belo Horizonte produziu, no aludido período, 46.764 doses de vacinas e seus funcionarios vacinaram 28.807 porcos, trabalharam em 113 fazendas, localizadas em 33 municipios.

De dezembro a março a Divisão de Defesa Sanitaria Animal do tério da Agricultura distribuiu ...... 1.714.834 doses de vacina contra peste suina pelos Estados do Sul.

diversas ocasiões nos por referimos aqui à decantada questão da imigração de braços para a



Nenhum criador joga fóra propositadamente o leite que produz em sua fazenda — porque leite é dinheire proveniente de trabalho continuo e penoso.

Já pensou, entretanto, em quantos latões de leite o senhor desperdiça simplesmente porque deixa de os

Lembre-se de que para produzirem com eficiência e economia as vacas leiteiras exigem uma alimentação racional - farta, rica e bem equilibrada.

AS "RAÇÕES CONCENTRADAS BRASIL" SÃO cuidadosamente calculadas para a obtenção do máximo rendimento dos seus animais, conservando-os

Experimente-a hoje mesmo e nunca mais deixará de usa-la. (Resp. Brenne M. de Andrade, eng.-agro.)

Produto da Refinadora de Oleos Brasil S/A Rua Xavier de Toledo, 114 - Caixa Postal, 1117



# MECANIZE sua lavoura com





# Máquinas 1847-100 ANOS DE EXPERIENCIA-1947

DISTRIBUIDORA DE

EQUIPAMENTOS PARA LAVOURA, INDÚSTRIA E TRANSPORTE "E.L.I.T." LTDA

RUA GROTA FUNDA, 224

(FABRICA STUDEBAKER)

C. POSTAL, 232-B - S. PAULO

#### A PECUÁRIA...

lavoura e agora voltaremos à carga cientes de que nunca será demais repetir que na materia o Brasil tem tido uma politica verdadeiramente desastrada. Houve tempos em que a imigração, a cargo dos serviços estaduais, funcionava regularmente grossando as fileiras daqueles estrangeiros procuravam a nossa lavoura como termo de viaque

Nesses tempos, zonas agricolas e cidades crescíam da noite para o dia com a chegada de grandes levas de trabalhadores e uma ansia de trabalho e de progresso se notava em toda parte. Com guerra começou o declinio, que, aliás, quanto imigração alemã e italiana já se verificara muito antes do conflito, por força de medidas dos governos então dominantes na Alemanha e Italia.

Terminada a guerra, com as primeiras possibilidades de reinicio de imigração recebemos os chamados "deslecados", em numero de 5.000 todos constituidos de industriarios ou comerciarios e essa primeira experiência não agradou porque os resultados para a lavoura foram nulos. Daí para cá não conseguimos acertar o passo em matéria de imigração a despeito da existencia permanente de um Conselho incumbido da tarefa. "O Estado de

S. Paulo", de 17 de junho, comentando o fato assim finaliza seu oportuno editorial":

"Enquanto isso, a Argentina, que não contava com a mesma simpatia e facilidade para organizar sua corrente imigratoria, firmou contratos principalmente com a Espanha e a Italia e vai atraindo ao seu territorio os melhores elementos no momento existentes no continente europeu. Muitos milhares já chegaram à Argentina no ano passado, e agora, só nos primeiros quatro meses do ano em curso, chegaram 33.000 imigrantes, entre homens, mulheres e crianças. Cerca de um terço foi selecionado por técnicos argentinos de imigração na Italia e 22.098, ou seja: 66,25%, são imigrantes que ali chegaram por meio de "cartas de chamada". Só no mês de abril entraram na Argentina 8.535 imigrantes, dos quais 4.072 escolhidos pelos inspetores argentinos. Mas mesmo assim o governo argentino ainda está tomando providências para selecionar melhor o pessoal que chega e a "Comision de Encauzamiento y Recepion de Imigrantes", conforme noticiam os jornais de Buenos Aires, inaugurou recentemente, no porto de Buenos Aires, uma estação sanitaria com o fito de evitar a entrada de imigrantes com defeitos fisicos que diminuam sua capacidade de trabalho ou portadores de molestias infecto-contagiosas. A estação, dotada do mais mo-

#### VACINAS:

Contra a febre aftosa (Leivas Leite)

Contra a peste suina Cristal Violeta

Contra a Brucelose

Contra a Batedeira (pneumo enterite dos leitões)

Anti-rábica

Contra a Cinomose

Contra o garrotilho

Contra a peste da manqueira

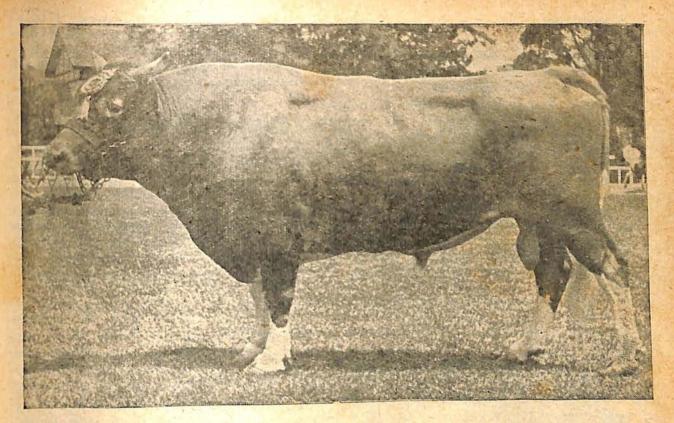
dos melhores laboratórios veterinários do país

# SERINGA VETERINÁRIA "ZARA"

Dotada de vidro PIREX neutro e resistente. Não tem arruelas de borracha SOLIDA — DURAVEL — PRATICA e EXATA

Prods. Vets. ZOOFARMA

Rua Cristovão Colombo, 63, 1.o and. — Tel. 2-6634 e 3-4298



#### SALVEMOS NOSSOS REBANHOS

O Brasil pode hoje se orgulhar, perante o mundo, de estar em primeira linha como produtor de gado selecionado e de alta classe.

Como bons brasileiros, cabe-nos a grata obrigação de zelar por êste patrimônio nacional, de fama universal, cercando nossos rebanhos dos mais carinhosos cuidados e d fendendo os contra tôda e qualquer ameaça.

Entre os perigos que perseguem nosso gado, destacase o carrapato, transmissor de moléstias de graves consequências, que suga impiedosamente seu sangue e inutiliza seu couro, acarretando sérios e irreparáveis prejuizos.

O CARRAPATICIDA F. Q., contendo em sua fórmula DDT e ROTENONA, em alta concentração para s dissolver em agua, extermina totalmente os carrapatos e imuniza os animais durante 20 a 30 dias.



#### Pulverizadores SPRAYER

Para uma aplicação prática e econômica, use Pulverizadores Sprayer, de custo reduzido e cuja ação é de notável eficiência.



Leva a garantia da

FONTO-QUÍMICA S. A.

Rua Caetano Pinto, 129 - Cx. Postal 4789 - São Paulo



derno aparelhamento, está em condições de receber até 10 mil imigrantes por mês e de radicá-los nas diferentes zonas agricolas do país.

Mas quem se dá ao trabalho de avaliar melhor o tipo de imigrante que a Argentina está recebendo, nota que chegam tambem grandes grupos destinados a trabalhos de estradas de rodagem, a serviços em fábricas de aviões, a trabalhos especializados em viti-vinicultura, à mecanização da lavoura etc. Mas há tambem gente mais selecionada e, há poucos dias cerca de 52 técnicos e engenheiros de aviação ali chegaram para trabalhar numa fabrica da provincia de Cordoba. Mais recentemente, até mesmo um dos maiores cientistas, com um grupo de seus colaboradores, do antigo Instituto de Febre Aftosa de Griensfwald, na Alemanha, tambem ali chegou para colaborar nas pesquisas do

"Instituto Nacional de la Fiebre Aftosa", do Ministerio da Agricultura. E' desta forma que a Argentina vai resolvendo o problema da imigração e, portanto, o do desenvolvimento economico do país Enquanto isso, que se faz no Brasil?"

非市市

Sob o titulo "Reprodutores zebus" o Diario de S. Paulo, publicou interessante topico sobre as vicissitudes por que passou o gado indiano quando, pela queda brusca de preços no mercado interno, procuraram os criadores patricios negocios nos paises das Americas. O acreditado orgão da imprensa paulistana, historia inicialmente as negociações com o Mexico e a superveniencia da epizootia de aftosa que determinou a suspensão da importação, a despeito de se ter provado que o surto nada tinha que vêr com os animais importados. Passando a referir-se às compras feitas pelo Perú diz:

"Agora se procura levar os nossos reprodutores

zebus, apesar da enorme dificuldade de transporte, para o Peru: e nada menos de 200 cabeças, constituindo um só lote, acabam de chegar ao país, procedente de Uberaba, no Estado de Minas Gerais, depois de uma prolongada viagem de quatro meses por terra e mar, cruzando territorios brasileiro, argentino e chileno, pois atravessaram a cordilheira dos Andes para embarcar em navios no porto chileno de Valparaiso. Segundo se afirma, os animais chegaram em boas condições, e apenas se verificou uma perda de 16 cabeças que morreram porque, por engano, lhes foram ministrados alimentos que procediam de campos tratados com arsenico para combater os gafanhotos. Esses primeiros animais levados, em carater experimental, por conta e risco do sr. Afranio Azevedo, encontram-se agora na Estação Experimental Zootecnica do governo peruano, em Eten, onde estão sendo vendidos aos criadores locais. O exito dessa exportação para o Peru levou alguns criadores brasileiros a organizarem com peruanos uma sociedade para levar 1.000 vacas e 100 touros das raças Gir, Nelore e Guzerath que serão criados no Perú para mestio gado nacional, de çagem com permitir o desenvolvia mento da pecuaria peruana, visando a-



É a média de produção de uma bôa galinha. Para alcança-la, e médias ainda mais elevadas, é preciso que as aves encontrem em sua alimentação todos os nutrientes necessários, em quantidade e qualidade, não só para a manutenção do seu corpo como para produzir ovos.

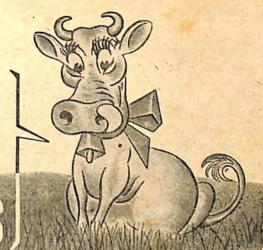
As "Rações Concentradas Brasil" garantem o fornecimento desses nutrientes.

(Resp. Brenno M. de Andrade, eng.-agro.)

Produto da Refinadora de Oleos Brasil S/A
Rua Xavier de Toledo, 114
São Paulo
Caixa Postal, 1117

# QUE PASTOS BONITOS! Tambem pudéra! foram formados com

# SementesNovas



#### DE ALTO VALOR GERMINATIVO

Vendidas sob o Contrôle do Serviço de Fiscalização e Comércio de Sementes da Secretaria da Agricultura

#### — SOJA — FORRAGEIRA

Plante esta leguminosa rica em proteinas, substituta da alfafa e do farelo de algodão. Indispensavel nas fazendas de criação.

Quilo ...... Cr.\$ 3,50

#### CAPINS PARA PASTO

Para quantidades superiores a 1.000 quilos, FAZEMOS PRECOS ESPECIAIS

Catingueiro Roxo Francano	Quilo	Cr.\$ 2,50
Jarguá, colhido no cacho	Quilo	Cr.\$ 3,00
Jaraguá, colhido no chão	Quilo	Cr.\$ 2,00
Cabelo de Negro	Quilo	Cr.\$ 3,50
Colonião	Quilo	Cr.\$ 5,50
Rhodes (Cloris)	Quilo	Cr.\$15,00

#### - REFLORESTAMENTO

EUCALIPTOS DAS VARIEDADES SEGUINTES:
Saligna Quilo Cr.\$ 100,00
Teriticornis Quilo Cr.\$ 80,00
Alba Quilo Cr.\$ 100,00

# CORTE E ---

Capim colonião .... Quilo Cr.\$ 5,50 Capim Rhodes (Cloris) Quilo Cr.\$ 15,00 Soja forrageira .... Quilo Cr.5 3,50

#### - ADUBAÇÃO VERDE -

FEIJÃO MUCUNA PREÇOS A CONSULTAR

Em sacos de 60 quilos FEIJÃO DE PORCO

#### CERCAS E COMBUSTIVEL .

#### NOGUEIRA BRASILEIRA

Semente oleosa e combustivel

Para cercas vivas, cortinas protetoras e sebe Até 100 sementes ...... Cr.\$ 0,15 cada De 101 a 999 sementes ..... Cr.\$ 0,12 cada Para milheiro ou mais ..... Cr.\$ 0,10 cada



ASSOCIAÇÃO DOS CRIADORES Rua Senador Feijó, 30 - S/Loja - SÃO PAULO

#### A PECUÁRIA...

bastecer a população com carne suficiente durante todo o ano. O Peru, como o Chile, a Bolivia e o Paraguai, costumava receber da Argentina reprodutores para o desenvolvimento zootecnico do país, mas dadas as condições das regiões criadoras, as raças de gado mais fino, como o "Hereford" e "Devon", não se deram bem no país e entraram a definhar; daí a resolução pelos tecnicos peruanos de fomentar a criação das raças nacionais em cruzamento com as raças zebuinas.

E' ainda cedo para se presumir do êxito da nossa exportação de reprodutores para o Peru; cumpre-nos todavia registrar a iniciativa como prova de arrojo da nossa gente que procura assim encontrar mercados para gado de corte rustico, de que já possuimos grandes rebanhos, dos melhores fora do seu país de origem. Ao que se sabe, há negociações para estender o envio de reprodutores a outros países americanos, tal como se fez para o Peru; sendo de notar que para este ultimo país já se prevêem este ano envios no valor de cerca de vinte milhões de cruzeiros. Não há quem não deixe de fazer votos para o exito de tal iniciativa, mas os nossos criadores e negociantes não devem esquecer a experiência mexicana e tomar todas as pre-

cauções para que tal não se reproduza, pois viria comprometer irremediavelmente as novas tentativas de exportação de bovinos para qualquer outro país".

Cada vez mais o problema da carne se compli-Há poucos dias foi a noticia da liberação que, publicada por toda a imprensa paulistana, sacudiu a opinião publica determinando alarme sem conta. E' que houve confusão em interpretar o termo. Liberação para os açougueiros em fazer suas compras dos marchantes mas não liberação do publico em relação aos açougueiros. Em meados do mez de junho a Sociedade Rural Brasileira realizou uma sessão de pecuaria que tratou quase que exclusivamente do problema da pecuaria em Mato Grosso, tendo os representantes dos pecuaristas e dos criadores daquele Estado, presentes à reunião, exposto o seu ponto de vista sobre o assunto. Esse ponto de vista, segundo se constatou, coincide perfeitamente com o pensamento da Sociedade Rural Brasileira, consubstanciado aliás, em memorial enviado presidente da Republica, há pouco tempo, conforme sugestões do sr. Fernando Gomes.

Resolveram, afinal, após os debates, que as entidades rurais de S. Paulo e Mato Grosso enviem memorial ao presidente da Republica, ao ministro da Fazenda, ao ministro da Agricultura, além de di-



#### A RAÇÃO DOS CAMPEÕES



MILTONIA-CONGA — Campeã no concurso leiteiro realisado em Belo Horizonte, na XIII Exposição Nacional de Animaes, em Agosto 1947, produziu com 40 mezes de idade, 97 kilos e 315 gramas de leite, em 3 dias. Esta admiravel reprodutora, que é de propriedade do sr. José Ribeiro dos Reis, Leopoldina, Minas, é alimentada com LEITIL, um dos notaveis produtos da SOCIL, a fabrica que produz as melhores rações balanceadas do Brasil.

RAÇA + SOCIL = SUCESSO

CRIADOR: Eis um exemplo que deve ser imitado Gaste um pouco mais com a alimentação e GANHE MUITO com a produção. Peça informações e faça seu pedido.

SOCIL - PRÓ - PECUÁRIA S/A.

Rua do Cortume, 196 (Agua Branca)

Fones  $\begin{cases}
5-0211 & \text{Caixa Postal 5043} \\
5-0298 & \text{Telegramas "SOCILIL"}
\end{cases}$ 

SÃO PAULO.

#### A PECUÁRIA...

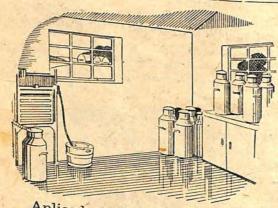
versos deputados matogrossenses à Camara Federal, para que debatam o assunto, no qual se pleiteará o seguinte:

 1.o — Liberação absoluta do comercio da carne, inclusive exportação; 2.0 — apoiar o trabalho apresentado pelo sr. Fernando Gomes e já entregue à presidencia da Republica, analisando o problema da pecuaria; 3.0 — financiamento amplo à pecuaria; 4.o — liberação da matança de vacas; 5.o — revisão dos impostos que são pagos duas vezes.

Em torno do problema do gado matogrossense e da lei que proibe a exportação do gado em pé, contrariando os interesses daquele Estado Oeste brasileiro, "O Radical" do Rio de Janeiro, em sua edição de 22 de maio estampou a entrevista que lhe concedeu o deputado José Henrique Hastenreiter, lider da maioria na Camara Estadual. Inicialmente aquele parlamentar assim se expres-

- "Alega a FARESP que o Artigo 5.0 daquela lei atenta contra os decretos-leis federais n. 915. de 1.0 de dezembro de 1938 e 1.061 de 20 de janeiro de 1939, e que se reveste de forma de bitributação, ferindo mais os Arts. 27 e 19 da Constituição Federal. Essa tecla já foi repetida em todos os jornais do Rio, São Paulo e Mato Grosso, pela Federação das Associações Rurais de S. Paulo, sem que, entretanto, a reclamação tenha a menor razão de ser.

- A legislação federal citada, junto da vontade soberana da ditadura, feita com fundamento no Art. 180 da Constituição de 1946, que, longe de criar imposições aos Estados no tocante à decretação dos seus impostos, deu-lhes fôrça para bem dispôr de suas fontes de renda. Também inconstitucionalidade não há na lei n. 16 do Estado de Mato Grosso. O art. 5.0 estabelece apenas que todo gado que sair do Estado será considerado como revendido para efeito do pagamento do imposto sôbre vendas e consignações. Onde está a dupla incidencia dêsse imposto, se só o Estado o adota, por fôrça da Constituição?



A MANEIRA MAIS PRATICA E ECONOMICA PARA MANTER SUAS CONSTRUÇÕES RURAIS LIMPAS E HIGIENICAS E' COM

A APLICAÇÃO DE

#### NEVECEM

NEVECEM protege o exterior da sua construção contra chuvas e intempéries, dando-lhe, ao mesmo

Aplicada internamente NEVECEM aumenta o reflexo da luz de 20% no minimo e propositione de la companya de la com minimo e proporciona o máximo de higiêne, pois pode ser lavado repeti-

NEVECEM não descasca nem esfarela.

NEVECEM é o acabamento ideal para fabricas de manteiga e queijo, postos de resfriamento de l'incompara de l'incompara a impermeabilizade resfriamento de leite, estabulos modernos, silos e para a impermeabilização de banheiros de gado, etc.

#### NEVECEM

Cobertura decorativa e impermeavel A' venda nas côres: branco, creme e cinza prateado. Peça folheto descritivo aos DISTRIBUIDORES:

WILSON SONS & CO. LTD. Rua Barão de Paranapiacaba, 64-76 SÃO PAULO

# PRODUTOS VETERINÁRIOS

#### O INSTITUTO PINHEIROS

(Caixa Postal, 951 - São Paulo)

tem o prazer de comunicar aos Senhores Veterinários, Fazendeiros e Farmacêuticos, que está iniciando o lançamento de uma grande série dêsses produtos.

Os primeiros já a venda são:

SULFAGUANIDINA:

tubos de 10 e vidros de 100 comprimidos

de 0,60 g.

VACINA CONTRA MANQUEIRA:

ampolas de 10 cm3 e frascos de 100 cm3

SÔRO ANTI-TETÂNICO:

ampolas de 20 cm<sup>3</sup>

VACINA CONTRA BRUCELOSE:

ampolas de 20 cm³ e frascos de 100 cm³ ampolas de 5 e de 10 cm³ e frascos de

VACINA ANTI-RÁBICA: 100 cm3

Dos dois últimos, por serem os seus prazos de validez relativamente curtos, o Instituto Pinheiros não manterá grandes estoques, atendendo, entretanto, a qualquer pedido dentro do prazo mínimo necessário ao preparo dos mesmos que, assim, serão sempre fornecidos com absoluta garantia de atividade máxima.

Brevemente o Instituto Pinheiros apresentará outros produtos veterinários de grande eficácia, como: Ternerina (Buco-Vacina contra diarréia infecciosa dos bezerros), Stilbestrol, e, ainda, Vacina Contra a Bouba Aviária, Vacina Contra a Peste Suína, etc..

Quaisquer consultas sôbre os mesmos bem como sôbre as doenças dos animais domésticos, serão prontamente respondidas pelo Departamento de Veterinária.

Pelo sistema de reembôlso postal, o Instituto Pinheiros atenderá diretamente a todos os pedidos de seus produtos, quando não encontrados na localidade de residência do solicitante.

#### RACÕES BALANCEADAS "FERREIRA"



#### LISTA DAS RAÇÕES "FERREIRA"

Para gado leiteiro L-3
Para muares M-C-1
Para Potros M-C-2
Para Aves A-V-1 e A-V-2
Para Suinos S-1 e S-2
Para bois B-1 e B-2

#### ADUBOS

Adubos em geral

para hortas e jardins

Algodão, Arroz, Milho,

Batata, Fumo e mais

culturas como, planta
cões de arvores frutiferas.

PEDIDOS A'

### J. FERREIRA APARICIO

Rua Dr. Moacyr Troncoso, 128 - Tel. 52-1015 Rua Libero Badaró, 314, s|18 - Tel. 2-8842 SÃO PAULO

#### A PECUÁRIA...

— Nem o Art. 27 da Constituição Federal foi infringido. O Estado pela lei n. 16 não criou imposto novo de transito ou barragem, não estabeleceu limitações ao tráfego de gado e nem quis dificultar o comércio de um dos seus principais produtos. O que ele fez foi estabelecer mais fiscalização sôbre um objeto de comércio que, pela sua natureza própria de transporte — a pé —, se esvaia do Estado, sem o pagamento do imposto devido. Aliás, não há nenhuma inovação nisso. O Código de Tributos do Estado (Decreto-lei numero 296, de 1.0 de agosto de 1939), já estabelecia que para efeito de tributação, consideram-se vendas e consignações as transferencias de mercadorias para outros Estados, a esses fins destinados.

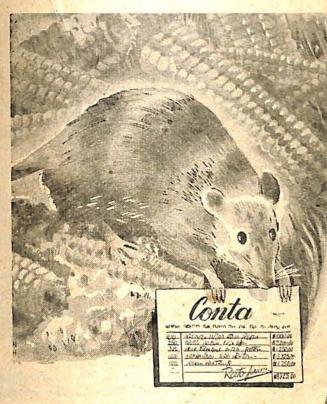
— Uma portaria da Secretaria de Estado de Mato Grosso, porém, pôs abaixo essa fiscalização e, os pecuaristas interessados, querem, agora, revigorá-la para continuar prejudicando o Estado e o Povo matogrossense.

A verdade, porém, é esta: — existe um pequeno grupo de fazendeiros do Estado, verdadeiros latifundiários, que fazem sistemática oposição ao Govêrno honrado do dr. Arnaldo Estevão de Figueiredo, e que procuram subverter a ordem que há muito tempo foi ali implantada. Interessada na confusão, e mais ainda, na sonegação de impostos que reverteriam em beneficio do Povo, esse grupo, astuciosamente, vem querendo criar um impasse em torno de uma cobrança fiscal, tão trivial.

— O lamentavel é que o sr. Iris Meinberg, Procurador do Estado de São Paulo e prestigioso elemento de destaque politico, tenha se prestado a fazer o jogo dos adversários do govêrno de Mato Grosso, contribuindo para o menor progresso daquele Estado. Fala-se até que a lei n. 16 virá prejudicar a compra de gado matogrossense. E' mais uma falsa alegação dos magnatas e dos políticos inescrupulosos que se saciam na miseria do povo. Os campos de Mato Grosso estão abarrotados de gado, não faltando nunca um pretexto para que ele não seja adquirido.

— Os pantanais matogrossenses não estão repletos de feras, como erradamente se propala. Ali existe um rico rebanho bovino que daria para abastecer toda a população brasileira. A FARESP e os frigorificos estrangeiros, melhor do que qualquer departamento estatistico, sabem disso.

A cobrança do imposto de vendas e consignações sôbre o gado que sai de Mato Grosso, nada tem de ilicito ou de inconstitucional. Haja visto a maneira com que foi recebida pela quase totalidade dos pecuaristas, excetuando-se apenas meia



#### QUANTO lhe custa um rato?

Ninguém se preocupa com tais detalhes aparentemente insignificantes. Mas, na verdade, os vorazes roedores causam prejuizo de milhões de cruzeiros. Eliminá-los em massa é econonia segura. Com Antufon V. poderá exterminar os ratos em sua propriedade, pois êsse novo e poderoso raticida contém substâncias de grande poder tóxico que provocam a sufocação dos ratos, matando-os irremediavelmente.

Caixa Postal 4789 - São Paulo

#### Como usar

#### Antufon

O simples contato com Antufon, a base de Antu, é fatal aos roedores, não sen o, porém, tóxico ao homem, nem lhe irritando a pele.

- Aplicando-o até formar espessas camadas, nos lugares

frequentados pelos roedores. Faça com que Antufon esteja sempre onde possa estar um rato.

- Pulverizando-o em finas camadas sôbre pedaços de banana, doce, queijo, etc., e colocando essas iscas variadas ao alcance dos ratos.



- Expondo nos prováveis caminhos dos ratos, latinhas razas, cheias de água pulverizada na superficie com Antufon.



do ramo Leva a garantia da FONTO - QUÍMICA S. A. Rua Caetano Pinto, 129



#### A PECUÁRIA...

duzia de latifundiários, com os quais fez côro a FARESP. Os fazendeiros matogrossenses, tas sinceros e amantes daquele vasto rincão, esses compreenderam logo que o Art. 5.0 da lei n. 16, visava justa e benéfica arrecadação para o Estado e, ao mesmo tempo, a moralidade administrativa de inescrupulosos contribiuntes que, buscando evasivas em leis e atos, muitas vêzes conseguidos incautamente, tudo faziam para prejudicar o erário publico, o que redundaria em contribuir para o estacionamento do Estado. O que causou estranheza, também, foi a FARESP se investir contra o Govêrno de Mato Grosso, "exigindo" a revogação daquele dispositivo, quando a Assembléia Legislativa que o decretou se acha em férias e sem que seja da competencia do Executivo revogá-lo, mormente, quando tal disposição parte de entidade estranha ao Estado e sem apoio legal.

A lei n. 16 é plenamente constitucional e precisa ser respeitadada, em constante vigilancia, por consultar aos interesses do meu Estado e também do laborioso povo matogrossense. De Corumbá, o mais rico Municipio do Estado, primeiro produtor do gado bovino, não partiu uma voz siquer contra um justo ato legislativo procrastinado pela FARESP. No entanto, ali está o maior centro de criadores do Estado — o Centro Criador da Nhecolandia — formado em sua maioria de homens que pertencem a partidos minoritários no Estado. São homens que valem pela grandeza de Mato Grosso e o bem estar de seu povo e não pactuam com o estreito partidarismo político".

Os produtores continuam a reclamar alimentos essenciais à avicultura e há pouco, em representação que entregou recentemente ao secretário da Agricultura, a Associação dos Produtores de Aves e Ovos do Estado de S. Paulo, fez acusações aos serviços encarregados da distribuição do farelo e farelinho de trigo, sub-produtos de interesse vital para aquele setor das atividades economicas. Desse memorial extraimos o seguinte trecho:

"A questão da distribuição dos subprodutos de trigo é a que exige providencias mais urgentes. A principio confiada ao Departamento da Producão Animal, depois ao Departamento da Produção Vegetal, dessa Secretaria e, agora, inexplicavelmente, à Secretaria do Trabalho, o Serviço de Controle e Distribuição de Farelo e Farelinho de Trigo precisa receber uma orientação certa e segura, pois não podem os avicultores, que dependem desses sub-produtos, ficar na dependência das continuas alterações que se verificam nesse setor. Assim é que esses sub-produtos são distribuidos a pessoas que não são produtores, e falsos sindicatos de granjeiros e a industriais de rações com graves prejuizos para os produtores de aves e ovos. E' constante o fato de que as cotas desses sub-produtos, adquiridos pelos avicultores, mediante guias liberatorias fornecidas pelo serviço oficial, não podem ser entregues moinhos localizados neste Estado, que alegam a înexistência deles. Acresce





PINTO BUENO & CIA. Rua Aurora, 39 S. PAULC

#### UNICOS **FABRICANTES**

DO



Minas Gerais - Belo Horizonte: -Rio de Janeiro e Norte do Brasil -

São Paulo -

"F" APLICADO COM GRANDE PROVEITO PARA A ENGORDA DOS ANIMAIS EM GERAL, E INDICADO COMO TÔNICO RECONSTITUINTE PARA ANIMAIS CONVALESCENTES. AUMEN-TA A GORDURA EM POUCO TEMPO. DÁ ENERGIA E VIVACIDADE AOS ANIMAIS".

> Nas vacas leiteiras aumenta o leite e facilita a assimilação dos alimentos.

DESPEZA MENSAL DE CR.\$ 0,30, COM A SALITRAÇÃO POR ANIMAL - LUCRO DE CR.\$ 20,00 A CR.\$ 30,00 POR CABEÇA.

#### DISTRIBUIDORES:

Secretaria da Agricultura do Estado de Minas Gerais. Hasenclever & Cia. (Em liquidação) — Campo de São Cristovam, 110 - Caixa Postal, 640.

Almeida Sìlva & Cia. - Rua Brigadeiro Tobias, 502. Drogasil Ltda. - Rua José Bonifacio, 166. João Jorge Figueiredo S/A. - Rua Miguel Couto ,8. Elekeiroz S/A. - Rua São Bento, 503.

a circunstancia bastante extranha de que o farelo e o farelinho de trigo, que em 1942 custavam respectivamente Cr\$ 4,50 e Cr\$ 5,50 o saco custam hoje Cr\$ 17,00 e Cr\$ 19,00, quando na Capital Federal o seu preço é de Cr\$ 11,00 e Cr\$ 13,00. A farinha de carne, que em 1942 custava 400 cruzeiros a tonelada, vem sofrendo continuo aumento no preço, que ainda há pouco foi majorado de mais 300 cruzeiros, custando agora a 2.700 cruzeiros a tonelada. A farinha de trigo só é obtida a 2.500 cruzeiros a tonelada. A proposito da soja diz a Associação de classe que, apesar das safras terem sido grandes, não conseguem os produtores obter a torta, sub-produto que desapareceu do mercado,

só se podendo atribuir esse fato à exportação, E, após consideração acerca da necessidade de criação de uma comissão de avicultura, apresenta a Associação de Produtores de Aves e Ovos as seguintes reivindicações;

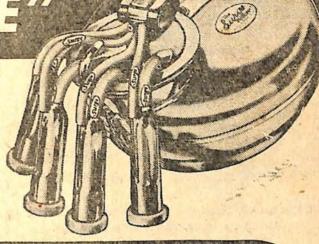
"1.0) — fazer-se por intermedio da Secretaria da Agricultura, pasta mais competente para promover as medidas necessarias ao amparo e incentivo animal no Estado, o serviço de controle e de distribuição do farelo e farelinho. Enquanto tal providencia não se efetive, solicita a entidade providencias junto à Secretaria do Trabalho, no seguinte sentido: a) — controle efetivo na produção dos sub-produtos e residuos de trigo pelos moinhos deste Estado; b) — tenha a avicultura

prioridade na aquisição desses subprodutos e residuos, imprescindiveis na alimentação e na produção de de aves atribuir à Associaovos: c) cão dos Produtores de Aves e Ovos do Estado de São Paulo o encargo de distribuir os subprodutos e residuos de trigo aos avicultores paulistas. Essa medida se justifica pelo fato de representar a entidade cerca de 80 por cento da produção avicola do Estado, pois dela fazem parte, alem dos produtores individuais, as cooperativas, que tambem se dedicam à produção de aves e ovos; d) — seja estabelecida a paridade de preços subprodutos do trigo entre S. Paulo e a Capital Federal, na base maxima de 11 e 13 cruzeiros o saco de farelo e farelinho de trigo, respectivamente, 2.0) - impedir-se a exportação de farinha de carne e de farinha de figado, pelos frigorificos, ou, pelo menos, estabelecer-se uma cota desses residuos para os avicultores e distribuida por intermedio da entidade de classe; 3.0) impedir-se a exportação torta de soja.





# PREFERIDA porque é PRÁTICA



Em 1947, quase mais um milhão de vacas, em todo mundo, receberamos benéficos resultados de serem ordenhadas com a SURGE, a única máquina de ordenhar que satisfaz todas as exigencias do produtor de leite.

- O moderno produtor de leite EXIGE, hoje, u'a máquina de ordenhar fácil de manejo, que ordenhe por completo e com rapidez...sem ajuda do operador.
- 2 EXIGE u'a máquina de ordenhar que seja fácil de limpar e esterilizar em poucos minutos.
- SEXIGE u'a maquina de ordenhar que seja segura para suas vacas, e cujos insufladores não possam subir no fim da ordenha e absorver uma parte do úbere.

A ordenhadeira SURGE satisfaz todas estas exigências... é fácil de manejar... ordenha com rapidez assombrosa e por completo, sem ajuda de quem a maneja. O tempo economisado na hora de ordenha não é, depois, perdido na hora da limpêsa e esterilização...

É segura para as vacas porque o peso do leite, que cai no balde da máquina, não permite que os insufladores subam e cortem o fluxo do leite no fim da ordenha, quando o úbere está quase vasio.

AS vantagens da SURGE se traduzem em MAIOR RENDI-MENTO... LEITE MAIS LIMPO... ÚBERES MAIS SADIOS... MENOR CUSTO... MAIORES LUCROS.

Jurge

BABSON BROS. CO.

2843 W. 19th St., Chicago 23, III. E.U.A.

#### DISTRIBUIDOR

CIA. FABIO BASTOS, COMÉRCIO E INDÚSTRIA

RIO DE JANEIRO — Rua Teófilo Otoni, 81

BELO HORIZONTE—Rua Rio de Janeiro, 367 PÔRTO ALEGRE— Av Julio de Castilhos, 36

#### A PECUARIA...

Segundo dados colhidos na Secção de Previsão de Safras da Secretaria da Agricultura, a produção de arroz, milho e feijão, durante o período de 1943-48 foi a seguinte no Estado:

Anos	Sacas de 60 kg	S	acas de 50 kg
100	Milho		roz em casca
1943	20.480.418		12.369.025
1944	18.975.948	2 052 010	
1945			12.039.840
1946	18.387.836	2.592.322	13.901.990
	26.634.000	2.226.000	15.452.770
1947	19.629.782	2 311 762	
1948 (est. de 1	maio) 17.746.125		10.715.666
	11.146.125	2.252,000	12.379.936

Como se vê, tivemos um máo ano cerealifero: com um deficit de arroz, de milho e de feijão.

#### PELAS REGIÕES AGRICOLAS

#### ARACATUBA — BIRIGUI' — PENAPOLIS — VALPARAIZO - ANDRADINA

BOVINOS - Em virtude da seca reinante as pastagens sofreram muito e o gado não se apresenta em muito bom estado de carnes. O gado leiteiro não se ressente tanto devido às rações concentradas, cuja distribuição tem sido grande.

SUINOS - Grande é a luta pela obtenção de alimentos devido à falta absoluta dos mesmos e o preço alto do milho, Cr.\$ 800,00 o carro e o farelo a Cr\$ 1,20, o quilo.

AVICULTURA - Falta de alimentos a par de preço altissimo. Penapolis conta com 40 granjas inscritas na "Casa da Lavoura", com 35.660 cabeças de galinhas de raça. Araçatuba, conta com uma granja com a capacidade para 1.500 aves.



Brucelose do bovino significa abôrto infeccioso, o abôrto infeccioso alastra-se ràpidamente no rebanho e impede a reprodução; a falta de reprodução do rebanho representará um tremendo pre-Juizo na sua economia de criador. Sendo moléstia incurável, só lhe resta uma solução: EVITÁ-LA. E, felizmente, você o pode fazer, aplicando uma vacina de alta confiança e resultados seguros:



# VACINA CONTRA A BRUCELOSE "VITAPEC"

Peça literatura completa para:

PRODUTOS VETERINARIOS VITAPEC



A Solução do seu problema pode estar num dêstes livros...

Pedidos à

ASSOCIAÇÃO DE CRIADORES

CRIAÇÃO	
V V	olume
The state of the s	Cr\$
Manual do Criador de Caprinos	15,00
Bovinos das Raças Indianas — Dr. Celso	
de Souza Meirelles	20,00
Como Criar Bezerros — Dr. Celso de Souza	
Meirelles	2,50
Obstetricia Veterinária — Dr. René Stra-	
unard	25,00
Manual do Criador de Bovinos — Prof. Ni- colau Athanassof (4.a Edição)	120,00
ningia Característicos da Boa Vaca Lei-	120,00
toing Hugh G Van Pelt	10,00
Manual do Criador de Sumos - (4.a Edição)	
Prof. Nicolau Athanassof	40,00
O Zebú — Prof. Paulino Cavalcanti	20,00
A Pecuária Cearense e o seu melhoramento	20,00
Prof. Octavio Domingues  A Criação de Caprinos — Alberto Alves	20,00
Santiago	15,00
Pagueno Manual do Criador de Caprinos	
Walton Ramos Jardim	15,00
Amangamag nossos Cavalos — Joao	30,00
Francisco Diniz Junqueira O que todos Criadores devem saber — Euri-	30,00
co Santos	25,00
LEITE E LATICINIOS	
Fabricação de Queijos — M. L. Arruda Beh-	
	20,00
Instrução e Projetos de Fábricas de Laticí-	15,00
nios — M. L. Arruda Behmer Industrialização da manteiga	20,00
Wateriol de Laboratório para exame de Lei-	
te e Derivados — Otto Frensel	10,00
CONTABILIDADE E ORGANIZAÇÃO	
Livro para Registro de Gado Bovino — Em	C. A. H
duas Partes — A primeira para escritura- cão e controle geral do gado existente na	
cao e controle gerar do games :- i- i- i- i- i-	

fazenda e a segunda para o registro indi-

	7 1.60	
	The state of the s	E STATE
	303	
0		
	3	
ume		Cr\$
Cr\$ 15,00	Livro de Controle, com 24 folhas para o gado existente, na fazenda e controle da produ- ção de leite	35,00
20,00	AVICULTURA	Velia 1
2,50	Conjunto de Lições sobre Criação de Ga- linhas, Patos, Marrecos, Gansos, Perús e	
25,00	Coelhos — Volume ricamente encadernado com 386 paginas	50,00
20,00	ção Pintos de Um Dia (2.a Edição)	10,00 12,00
10,00	Os Perús — Tradução e Adaptação — J.  Reis — Criação e aproveitamento	15,00
10,00	Marrécos e Patos — Tradução e adatação de J. Reis	12,00
20,00	adaptação de J. Reis  Criação de Galinhas — J. Reis	15,00 18,00
15,00	Doenças das Aves — J. Reis  DIVERSOS	40,00
15,00	Arboricultura Frutifera — H. Pinto Cesar	35,00
30,00	Construções Rurais — Prof. Orlando Car-	160,00
25,00	Silo Econômico — Finalidade e instr. para construção de um silo subterraneo Principais Forragens para o Estado de São	3,00
	Paulo — Brenno M. de Andrade Reflorestamento — Mansueto Koscinski	5,00 15,00
20,00	Indicador Terapêutico Veterinário Manual Prático do Enxertador - Heitor Pin-	8,00 15,00
15,00 20,00	to Cesar  Bibliotéca Popular de Higiene — Dr. Se- bastião Barroso — Coleção de 27 volumes	54,00

El Maiz (Em Castelhano) ..... Pescarias Fluviais no Brasil - Do Sr. Ama54,00 20,00 15,00 25,00

25,00

40.00

vidual de cada animal ..... 180,00 Para remessa, sob registro, pelo Correio mais Cr\$ 5,00 por volume. TRABALHAMOS COM O SERVIÇO DE REEMBOLSO POSTAL Os associados gozam de desconto de 10% sobre os preços desta lista.

Junior

#### CAMPINAS - AMPARO - MOGI - MIRIM -CAPIVARI' - ITU' - JUNDIAI'

BOVINOS - As pastagens continuam ressecadas com a falta de chuvas e a produção leiteira em Campinas estacionou nos 22.000 litros diarios. Está faltando o farelo de algodão, pois apezar de se terem liberado 450.000 quilos, durante o mês, este farelo ainda não chegou devido o atrazo no transporte rodoviario. Em Amparo, espera-se para breve a instalação de uma fabrica de queijos, de propriedade dos Srs. M. Vituzzo & Irmãos. Em Itú, foram liberados 50.000 quilos de farelo de algodão e 400 sacos de farelo de trigo. Em Mogi Mirim, a "Casa da Lavoura" distribuiu 120.000 quilos de torta e está distribuindo 880 sacos de farelo e fa-

SUINOS — Prossegue a vacinação contra "peste suina". O porco está sendo cotado a Cr\$

AVICULTURA - Continua em franca ascenção o progresso neste ramo de exploração. Em Campinas foi iniciado o levantamento das Granjas para que possam melhor atender os avicultores no fornecimento de alimentos. E' digno de se salienem Itatiba, pelo Sr. Luiz Emanuel Bianchi, Cerca de 80.000 galinhas estão sendo criadas pelos metodos mais modernos. A criação mais intensiva é a de frangos hibridos com as raças Plymouth Barrada e New Hampshire. Existem instalações isoladas com capacidade para 45.000 pintos, que são criados no mesmo local até ficarem frangos, em 90 a 120 dias.

#### S. PAULO - MOGI DAS CRUZES - S. ROQUE - SOROCABA - SANTOS - BRAGANCA PAULISTA - REGISTRO

BOVINOS — Agrava-se a situação dos pecuaristas pela falta de farelo e farelinho de trigo e a torta de algodão. As pastagens acham-se em plena florada, portanto, fracas para alimentação; outros alimentos possiveis de substituição ao farelo, somem da praça ou aumentam excessivamente de preço.

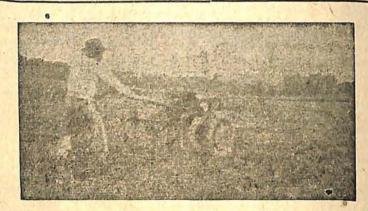
ARARAQUARA — TAQUARITINGA — NOVO HORIZONTE - S. CARLOS - ITAPOLIS IBITINGA

tar os trabalhos executados na Fazenda "Paraiso", ploração leiteira, ha entretanto, boas invernadas

翻點 Modernização das Fazendas Para grande

produção

Consultem a



# Pereira de Magalhães & Cia. Ltda.

Importadores de Máquinas Agrícolas e Motores

EM ESTOQUE:

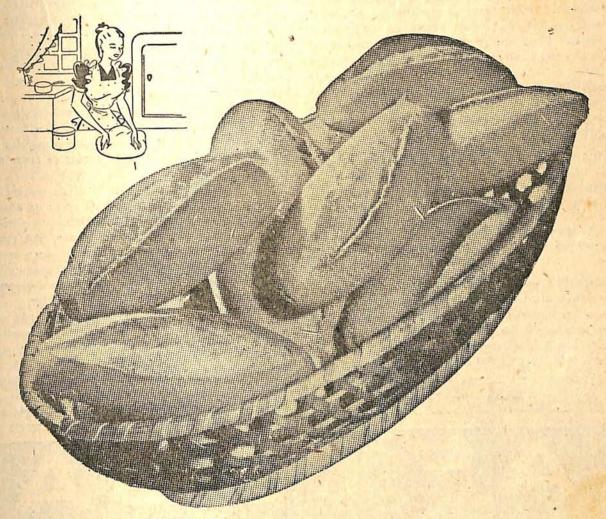
Motores Diesel de 5, 7, 9, 12, 16, 20, 30, 40, e 60 HP. Tratorzinho para pequena lavoura.

Tratores maiores para grandes lavouras.

Arados, Semeadeiras, Grades lavouras.

Batedeiras e Debulhadeiras de Giscos importadas de fabricantes da California. Batedeiras e Debulhadeiras de discos importadas de fabricantes da Camorina.
roz, Feijão. Colheideiras de Cereais acionados no campo para Trigo, Aveia, Centeio, Arroz, Feijão. Colheideiras de Cereais acionados no campo para 111go, 111go, PRECISANDO DE MASSO DEPAR

PRECISANDO DE MAQUINAS AGRÍCOLAS, CONSULTEM O NOSSO DEPARTAMENTO AGRÍCOLA RELACIONAS AGRÍCOLAS, CONSULTEM O NOSSO DEPARTAMENTO AGRÍCOLA RELACIONAS AGRÍCOLAS, CONSULTEM O NOSSO DEPARTAMENTO AGRÍCOLA RELACIONAS AGRÍCOLAS, CONSULTEM O NOSSO DEPARTAMENTO DE LA CIDADA SUICA FRANCA. ITALIA TO AGRÍCOLA RELACIONADO COM EE. UU., INGLATERRA, SUIÇA, FRANÇA, ITALIA E TCHECOSLOVÍO COM EE. UU., INGLATERRA, SUIÇA, FRANÇA, ITALIA E TCHECOSLOVAQUIA PARA IMPORTAÇÃO DE MÁQUINAS. Rua Duque de Caxias, 715 — Fones: 4-2763 e 3-3461



# PARA QUEM GOSTA DE FAZER PÃO EM CASA I

O pão não é apenas uma delícia! É uma necessidade! E, para fazer pão de primeira ordem, criou-se o Fermento Sêco Fleischmann. No volume, na aparência, na textura da massa e no sabor, a qualidade é garantida com o uso do Fermento Sêco Fleischmann. Êste famoso produto agora pode dispensar a refrigeração. Um lugar sêco e fresco é o que basta para que se mantenham longamente suas notáveis qualidades! Veja a receita nos dizeres da latinha, que é de 60 grs.

FERMENTO SECO FLEISCHMANN

Preduto da Standard Brands of Brazil. Inc. - Rio de Janeis



com grande numero de cabeças em plena engorda. Com a estiagem prolongada e com a quase absoluta falta de torta na região, decresceu o volume da produção leiteira. As liberações são feitas de distantes pontos de embarque o que encarece muito o alimento e desinteressa os produtores. Continua a transformação de ferteis terras de cultura em pastarias. Taquaritinga, por exemplo, que até há poucos mêses enviava à Cia. Nestlé, de Araraquara, de 60 a 80 mil litros de leite por mês, está enviando 200 mil litros. Nesta região há muito interesse pelo gado holandês. Em Araraquara, a produção leiteira diminuiu regularmente. A entrega de leite nas usinas foi a seguinte:

Nestlé Araraquara 189.911 litros Cia. Paulista Lacticinios " 140.988 " Lacticinios S. José Rincão 90.109 " Lact. S. Paulo - Minas Matão 9.663 "

As usinas continuam pagando Cr.\$ 1,60 o litro e continua grande o interesse pela pecuária leiteira.

SUINOS — Os criadores veem-se preocupados com a escassês de milho, seu preço elevado e com a burocracia da liberação do farelo e torta. A peste suina está em declinio e a vacinação prossegue. Para Araraquara e Matão, estima-se um numero de 26.000 e 13.000 cabeças, respectivamente.

AVICULTURA — São grandes as dificuldades dos avicultores para a obtenção de alimentos para

suas aves. Para se ter uma ideia do que se passa, publicamos algumas linhas do Dr. Milciades Botura. agronomo regional de Itapolis; "Neste setor, atravessam os interessados, uma época de apogeu, no que diz respeito a preço. Assim é que desde o inicio do ano, os ovos vêm sendo pagos na base de Cr\$ 10,00, em média por duzia. O preço parece tentador, e de fato, ovos a esse preço, representam um alto negocio para o produtor, se a postura correspondesse. Entretanto, dado o mau êxito das criações do ano passado, condicionando esse mau êxito à abundancia de chuvas e variações bruscas de temperatura, as aves, ao atingirem a época de mudança de penas, a fizeram de uma maneira impressionante e ainda hoje os efeitos se fazem sentir.

As aves não alcançam o nivel de postura que deveriam já ter nessa época. O custo da alimentação cada vez mais alto, principalmente, considerando o milho como alimento básico, pois poucos são os avicultores que o plantam, tornam a avicultura, um negocio aparentemente bom, para um observador alheio e leigo, mas para aquele entrozado no assunto, o negocio não é muito tentador.

Haja visto o fato dos avicultores não dispensarem o devido trato as suas aves e estarem aos poucos se desinteressando pelo negocio; poucos são os avicultores que procederam á encomenda de pintainhos, para reforma de seus rebanhos, quando nos anos anteriores nesta época o entusiasmo era muito grande e já se iniciavam as primeiras cria-





no estudo de planos para suas

Construções Rurais

NOSSA EXPERIÊNCIA DE 19 ANOS, INDICA O QUE DE MAIS PRÁTICO, CÔMODO E ECONÔMICO ADOTAR

PLANTAS PARA CONSTRUÇÕES RURAIS PLANTAS

	TOUR STREET	The state of the s
	Cr\$	
Cocho Coberto para dar sal ao gado	10,00	Curral
Tronco para ordenha	10,00	Currais com apartação e tronco par
Banheiro para Suinos	10,00	Abrigo Mixto
Estábulo para 60 vacas	20,00	
Estábulo Econômico	20,00	RESFRIAMENTO DE LEITE,
Estábulo para 26 vacas	20,00	MENTO E CONSERVAÇÃO AT
Estábulo MODELO	20,00	TO DA ENTREG.
Estábulo para 48 vacas	20,00	
Platafórma para banho carrapaticida com	10 1	Estes projétos contém: planta
bomba de aspersão	10,00	esquemas e dados de toda espécie
Aprisco para 70 carneiros	10,00	completa; além de um memorial
Projéto de uma grande estrumeira	10,00	quinário necessário com todas as
Projéto de uma pequena estrumeira	10,00	cnicas e orientadoras para a instal
Tipo de pequena pocilga	10,00	PROJÉTOS COMPLETOS (pl
Cavalariça mista	20,00	
Tronco para apartação de gado	10,00	A CONTRACT OF THE PARTY OF THE
Paiol	10,00	Fábrica de Manteiga — Capac.
Tronco para cobertura	10,00	Fábrica de Manteiga — Capac.
Fábrica de Manteiga	20,00	Fábrica de Manteiga — Capac.
Silo Subterraneo	10,00	Posto de Resfriamento de latões
Silo de 130 toneladas	20,00	lação — Capacidade 200 li
Silo Aéreo	20,00	Posto de Resfriamento — Capa
Silo de Encosta	20,00	litros
Projéto de um Silo Econômico	20,00	Posto de Resfriamento — Capac
Projéto de um Rolo de Faca	10,00	litros
Galpão esterqueira	20,00	Posto de Resfriamento e Engarra
Cocheira	30,00	Capac. 200 litros diários .
Banheiro Carrapaticida	20,00	Posto de Fesfriamento e Engarra
Tipo de maternidade dupla para 24 suinos	20,00	Capac. 500 litros dários
Os associados gozam do des	conto d	a 200% sobre as precos desta lista
Os associados gozam do des	conto a	e 2070 Sobre os preços desta lista

	Cr\$
Curral	20,00
Currais com apartação e tronco para ordenha	20,00
Abrigo Mixto	10,00

#### MENTO DE LEITE, ENGARRAFA-E CONSERVAÇÃO ATE' O MOMEN-TO DA ENTREGA

rojétos contém: planta, córtes, fachadas, dados de toda espécie para a construção lém de um memorial descritivo do macessário com todas as especificações téentadoras para a instalação.

#### OS COMPLETOS (planta memorial)

	No.				Cr\$
Fábrica de	Manteiga —	Capac.	100	lts.	100,00
Fábrica de	Manteiga —	Capac.	300	lts.	100,00
Fábrica de	Manteiga —	Capac.	500	lts.	100,00
Posto de Re	esfriamento de	e latões p	or ci	rcu-	
lação	- Capacidad	e 200 lit	ros .		100,00
Posto de F	Resfriamento -	- Capac	idade	200	
litros					100,00
Posto de R	esfriamento -	- Capaci	dade	500	
litros					100,00
Posto de Resfriamento e Engarrafamento —					
Capac	200 litros	liários			110,00
Posto de Fesfriamento e Engarrafamento —					
Capac	e. 500 litros de	ários			100,00
A TOMET M					

PEDIDOS

#### Associação Paulista de Criadores de Bovinos

(EX-FEDERAÇÃO DE CRIADORES)

ções. Esta Regional empenha-se sobremaneira, para que não venham a faltar os farelos de trigo e felizmente, tem encontrado por parte dos Srs. Encarregados da Liberação de Farelo, a maior compreensão e boa vontade e podemos dizer, não ter deixado faltar os referidos sub-produtos do trigo, o que muito tem contribuido e contribue para a formação e conservação dessa exploração. Só medidas protetoras por parte de nosso governo, poderão preservar essa fonte de riqueza e alimentação".

#### BEBEDOURO — JABOTICABAL — OLIMPIA — BARRETOS

BOVINOS — A seca ocorrida ultimamente tem trazido apreensivos os invernistas, mormente queles que até o momento não venderam boiadas. O gado invernado, em parte, ainda, não foi colocado no mercado, em virtude da politica dos frigorificos, abstendo-se da compra de bois gordos, suprindo-se na medida do possivel de vacas, carreiros e marrucos. A retenção dos bois gordos nas invernadas, vem prejudicar a entrada de gado magro para engorda para a proxima estação. A chegada de bois magros, encontrando ocupadas as invernadas em virtude de não terem sido retirados os bois gordos, vem embaraçar as atividades dos pecuaristas da região. Os bois gordos vão perdendo peso em virtude da seca que atravessamos e os magros não podem ser invernados convenientemente. Tem sido grande a procura de farelo de caroço de algodão por parte dos invernistas, afim de remediar a situação. Esperamos que logo as fábricas forneçam esse subproduto. Tambem a produção leiteira vem sendo prejudicada com a falta de torta e farelo de algodão.

## JAU' PEDERNEIRAS — BARIRI — BROTAS — DOIS CORREGOS

BOVINOS — As pastagens estão bôas. As chuvas do mês vieram contribuir ainda mais para seu bom estado. O gado se apresenta em bom estado. Ha grande procura de torta por parte dos produtores de leite. A grande distancia entre o centro fornecedor e o consumidor da torta encarece muito o alimento.

SUINOS — O rebanho suino se ressente da falta de alimentos, pois o milho está por um preço muito alto. São poucos os casos de peste suina e a vacinação prossegue.

非非非

# PIRACICABA —TIETE - LIMEIRA - RIO CLARO BOVINOS — As pastagens se apresentam em estado regular e os invernistas estão mais anima-

dos com os negocios. A produeção leiteira decresceu um pouco e Piracicaba continua receber seus 64.127 litros de leite.

SUINOS — A suinocultura mantem-se no mesmo nivel, tendo decrescido um pouco o interesse dos criadores.

\* \* \*

#### PIRASSUNUNGA — SANTA RITA DO PASSA QUATRO — MOCOCA — S. JOÃO DA BOA VIS-TA — S. JOSE' DO RIO PARDO — ARARAS — CASA BRANCA — DESCALVADO

BOVINOS — A falta de chuvas e a temperatura elevada estão determinando uma seca antecipada nas pastagens do setor e já foram notados os seus efeitos na produção leiteira. Queixam-se os pecuaristas, avicultores, etc., contra as dificuldades, e mesmo, a não obtenção de torta e farelo de trigo para os seus rebanhos.

SUINOS — A peste suina continua a causar serios estragos e a vacinação prossegue.

#### PRESIDENTE PRUDENTE — SANTO ANASTA-CIO — MARTINOPOLIS — RANCHARIA — ARAGUAÇU' — ASSIS

BOVINOS — As pastarias estão mais ou menos boas, tendo havido em certas zonas uma reação consequente das chuvas. As invernadas estão mais ou menos lotadas de gado gordo e os invernistas estão na expectativa de bons negocios.

BOVINOS — Após as funestas consequencias da peste suina os criadores estão refazendo suas criações. O milho continua alto e prossegue a vacinação.

#### RIBEIRÃO PRETO — S. SIMÃO — SERTÃOZI-NHO — BATATAIS — ORLANDIA — FRANCA — S. JOAQUIM DA BARRA — ITUVERAVA

BOVINOS — Aumenta o interesse dos criadores pela melhoria de seus rebanhos leiteiros, bem como pelo melhoramento das instalações existentes e das rações empregadas.

SUINOS — Está aumentando o numero de criadores de porcos apesar do perigo da peste e da falta de alimentos.

#### S. JOSE' DO-RIO PRETO — MIRASSOL — MON-TE APRAZIVEL — TANABI' — NOVA GRANA-DA VOTUPORANGA — CATANDUVA

BOVINOS — As pastagens não estão em bom estado. As invernadas já bastante ressequidas por uma prolongada estiagem que se extendeu da segunda quinzena de abril até a segunda quinzena de maio, pareceram melhorar quando as chuvas verificadas na segunda quinzena de maio, tornaram-nas mais secas e endurecidas com a queda de temperatura que se verificou a seguir.



VETERINARIOS

PARA

BOVINOS



EQUINOS



SUINOS



OVINOS



COELHOS



Alguns dos Insuperáveis e Afa-

SOHOLINA - Evita a sangria em todos os casos de aguamento, arejamento e cólicas.

PHENODRAL - o 914 da Pecuaria - Para restituir a saúde aos

animais depauperados e convalescentes.

TRISTEZINA - Freventiva e curativa, contra a Pneumo-enterite dos bezerros.

COLARGOLINA - Insuperavel na cura do curso de sangue e curso preto.

BENZOPHENOL-AZUL - 100 oto de eficiencia na cura de bicheiras, frieiras, aftas da aftosa, umbigo, sapinho de bezerros.

PETRO-LANO - Medicamento de alto valor terapêutico, na cura de feridas antigas, recentes, cortes e etc.

POMADA VITAMINADA MANQUEIRA - Antisseptica e cicatrisante das feridas, antigas ou recentes e umbigueiras.

FOSIRON - Fortificante, recalcificante para animais aguados, depauperados, convalescentes e descalcificados.

PLACENTINI - Em todos os casos de retenção da placenta, partos tumultuosos, cólicas, etc.

SAL DIGESTIVO VITAMINADO - O fortificante dos rebanhos que contem Arsênico, Cálcio, Ferro, Quina, Herva Doce, etc.

FENOSTAL - Vermifugo a base de Fenatiazina. Dispensa dieta e pode ser dado misturado à ração.

FENAZON-AZUL - Contem sulfanilamida e azul de Metileno. Para a cura das diarréias infecciosas e pneumonias

TIMBOLINA - Parasiticida a base de timbó. Contra pulgas, piolhos, micoins, carrapatos, coceiras e sarnas.

FRIEIRINA INDIANA - Contem iodoformio, sulfato de cobre, acido bórico e sulfanilamida. Contra feridas antigas, recentes e frieiras.

FARINHA CALCIO FOSFATADA «Saúde» - Recalcificante da mais alta qualidade.

KARABÉ - O medicamento para aves mais usado nos galinheiros brasileiros contra as doenças.

KALCEINO - Fortificante-recalcificante para pintainhos e poedeiras.

#### Uzinas Chimicas Brasileiras S/A

C. POSTAL 74 - JABOTICABAL - E. S. PAULO

redidos: ASSOCIAÇÃO DE CRIADORES

SÃO PAULO Rua Senador Feijó, 30

#### O BOLETO -

#### sua importância

Dr. Carlos A. Frontini.

O boleto é uma articulação de grande movimento, destinada a transformar o esforço em impulso e por outro lado a atuar como amortecedor nos andamentos; portanto, é de grande importancia sua observação conhecimentos de perfeições e defeitos, para a escolha do cavalo destinado ao trabalho ou à reprodução.

CONFIGURAÇÃO — Acha-se situado em seguida à tibia e precede a quartela; apresenta na frente o tendão extensor da falange e atraz dois pequenos ossos — grandes sesamoideos, nos quais se insere o ligamento suspensor do boleto e forma uma especie de polia por onde desliza o tendão flexor do pé.

MOVIMENTOS - Todo esforço transmitido pela tibia, subdivide-se no boleto em duas partes: uma que segue a quartela e outra que atua sobre o ligamento suspensor e os flexoies da falange. No andar, ao tocar o casco no solo, o boleto baixa, distendendo-se as cordas e os tendões laterais do suspensor e se mantem firme a alavanca da quartela que oscila de baixo para cima. A descida do boleto rapidamente se detem, produzindo uma reação em virtude da qual volta à sua altura primitiva e atua como poderoso amortecedor e mola de impulso.

CONDICÕES DE BELEZA E LESÕES - Deve ser largo, enxuto, limpo, convenientemente aberto, isto é, nos casos da tibia ser vertical a quartela deve estar suavemente inclinada. Quando desaparece o angulo entre ambas, diz-se que o animal é direito sobre o boleto, o que é um defeito. O boleto visto de traz ou de frente deve se encontrar no mesmo plano ou eixo do membro.

As feridas ou cicatrizes podem nos indicar certos defeitos ou más conformações de outras partes do membro: quando estão na face interna, diz-se que o animal se córta; estando na face anterior, como consequencia de atritos chama-se ao animal "coroado do boleto" (debilidade, falta de condições, pisaduras). Outra lesão mole do boleto é o higroma que começa por uma tumefação edematosa e mais tarde se transforma em tumor flutuante ou endurecido, situado na face anterior.

Não se deve confundir com outro tumor igualmente situado



tendinosa anterior



Boleto Direito

Higroma; 2. sinovitis articular; 3, 4 e 5 sinovitis tendinosu.

na parte anterior causado pela inflamação sinovial do tendão extensor. Esta dilatação é dupla enquanto que a outra é unica. As dilatações laterais (bexigas laterais) são causadas pela inflamação ou da sinovial ou da bainha sesamoideana. Estas lesões são muito sérias, principalmente as que se dão nas articulações; contribuem para a sua formação as imperfeições anatomicas e os golpes continuos sobre um mesmo ponto.

O desvio do boleto para frente, comparavel à curva do joelho, qualifica o animal de "direito sobre seu boleto", com a diferença que esse desvio é uma lesão e o boleto direito é um defeito. Quase sempre ele se verifica devido a lesões nos tendões (esforços, tensões) da articulação do boleto ou como consequencia de enfermidades do citado membro: do pé, sobreossos, etc. No membro posterior é quase sempre sintomatico do esparavão.

#### A produção Leiteira da Bahia

José Assis Ribeiro

Med. Vet.

Constituindo objetivos do Plano SALTE o estudo das condições gerais do Pais e a proposição de medidas de execução prática, num período quinquenal, nos setores da Saude pública, da Alimentação, dos Transportes e da Energia elétrica, que podem ser considerados os pontos cardeais das necessidades brasileiras, a produção leiteira baiana foi estudada em suas linhas gerais, visto ela influirá na solução de parte dos problemas da Baía.

Na organização dos trabalhos do Plano SALTE, os estudos referentes a leite e derivados ficaram subordinados aos assuntos da "Produção Animal" do setor Alimentação. A comissão incumbida da realização dos estudos sôbre leite e laticinios excursionou todo o Nordeste Brasileiro, inclusive a Baía, onde foram realizadas observações que justificaram as explicações e as propostas contidas no Plano, a seguir resumidas.

I — Abastecimento de leite à Capital Baiana

Das grandes capitais brasileiras, sendo a da Baía a mais antiga, é tambem uma das poucas desprovidas de estabelecimento centralizador do leite de consumo, que funcione como elemento receptor de toda a produção da região leiteira (bacia do Inhambupe), para beneficiá-lo e distribuí-lo, além de industrializar as sobras. A inexistência de uma usina completa em Salvador, que à primeira vista parece constituir-se numa falha, depois de observações detalhadas, apresenta-se-nos como uma vantagem — justamente por facultar a organização de uma emprêsa em bases modernas, técnica e economicamente, e livre dos vícios e erros que eivam organizações existentes, algumas de hà longos anos, em outras Capitais.

O abastecimento em leite à cidade do Salvador é feito por meio de organizações inteiramente particulares. A maior parte do leite consumido provem do Interior (da bacia leiteira do vale Inhambupe), sendo remetido em latões, cru ou pasteurizado, quasi sempre congelado, por 6 diferentes usinas, de propriepiedade de 3 firmas. Essas usinas estão localizadas em Amado Baía (posto de refrigeração), Pojuca, Mata de S. João (Usina Salus) Alagoinha (Usina Ula), Catú (Usina Glória, necessitando reparos), S. Sebastião do Passé e Catuiçára. Várias destas usinas estão em vias de melhoramentos, e, nenhuma delas está preparada para industrialização de sobras.

O volume de leite remetido destas usinas à Capital é em média, 9.000 litros diários, sendo que de algumas procedências, a remessa é diária, quando por rodovia, e de outras, dias alternados, dadas as deficiências do transporte ferroviário, a cargo da Viação Férrea Federal Léste Brasileiro, que traz o leite até à estação da Calçada, no perímetro urbano de Salvador.

Cêrca de 6.000 litros são fornecidos, diariamente, por um total de mais de 140 estábulos nos arredores da Capital. Alguns destes estábulos estão muito bem organizados, contando com ótimo plantel de gado Holandês.

Nestes estábulos, lá chamados "vacarias", o gado, em sua maioria, é mantido em regime de estabulação permanente, com duas ordenhas diárias, dando u'a média diária de 10 litros, com teor gorduroso indo de 3,5 a 4,0%.

Uma das vacarias bem organizadas é a de Da. Laura Costa Santos, entusiasta pioneira da pasteurização do leite na cidade do Salvador, proprietária de várias usinas de beneficiamento, no Interior do Estado e maior fornecedora de leite à Capital. Foi de sua proprieda-

de a vaca Dansarina, campeã do 1.0 concurso leiteiro estadual, em 1939, dando um total de 48,155 kg de leite em 3 dias, com 3,35% de gordura. A fotografia da ordenha desta vaca durante o concurso tem ilustrado várias publicações em revistas técnicas, como focalizando uma ordenha perfeita.

O leite pasteurizado é distribuido em latões às leiterias, e, o obtido nas vacarias dos arredores da Capital, grande parte sem o menor controle higiênico, é entregue diretamente ao consumidor.

Existe um projeto para a montagem de uma usina-entreposto na Capital, de iniciativa do Governo Estadual, não estando ainda concretizada a organização que o realizaná, nem conhecida a fonte que irá fornecer os meios necessários para a instalação.

Os serviços de controle técnico-sanitário do abastecimento à Capital são regulados pelo Decreto 4.144, de 20-11-925, que aprovou o Código Sanitário Estadual.

Atualmente (fevereiro de 948) as usinas pagam aos produtores de Cr\$ 1,0 a Cr\$ 1,40 por litro de leite. Este é vendido aos intermediários distribuidores de Cr\$ 2,50 a Cr\$ 2,80, os quais entregam ao consumo a Cr\$ 3,00 ou Cr\$ 3,50.

O custo da produção de leite nas vacarias existentes ao redor da Capital é onerado pelo elevado

#### "TECMANGAM"

Sulfato de Manganês — MnSO4 — (65%) Soluvel em agua

VALIOSO COMPLEMENTO DAS RAÇÕES IMPORTANTE PARA O

#### CRESCIMENTO

EA

#### REPRODUÇÃO

BOVINOS, EQUINOS, SUINOS E AVES AUMENTA A RESISTÊNCIA DO GADO

CONTRA A BRUCELOSE.

PÓDE SER ADICIONADO AO SAL NA
PROPORÇÃO

PROPORÇÃO DE 5%

PRODUTO DE

TENNESSEE EASTMAN CORPORATION

Distribuidores exclusivos

#### LANDMANN, FILHOS & CIA. LTAD.

Rua Marconi, 131 — 11.º — SÃO PAULO

preço das forragens, das terras, da mão de obra e dos transportes.

Considerando boas as condições apresentadas pelo vale do Inhambupe, para a produção de leite em larga escala, caraterística que virá confirmar a denominação consagrada àquela região, de "bacia leiteira", e, tendo em vista que a Capital Baiana. com sua população superior a 350.000 habitantes tem capacidade para absorver volume de leite 4 ou 5 vezes superior ao atual, e, diante dos melhoramentos dos meios de transporte já iniciados, que ampliará ainda mais as possibilidades de abastecimento de leite, pode-se garantir que uma usina de beneficiamento no Salvador é uma das providências mais acertadas que o Plano Salte deve sugerir, facultando às autoridades baianas e às entidades particulares interessadas os meios de realização. II — Abastecimento de leite a cidades do Interior.

Si a Capital Baiana é desprovida de instalações de beneficiamento e de controle técnico-sanitário do leite de consumo, muito mais o são as cidades do Interior.

Assim, como no Planejamento Salte foi prevista a solução do abastecimento de leite a cidades com mais de 15.000 habitantes, as quais serão providas de pequenas usinas de beneficiamento, as cidades de Ilhéos, de Itabuna e de Feira de Santana foram incluidas, e possivelmente, em breve sua produção leiteira estará devidamente organizada.

#### III — INDUSTRIA DE LATICINIOS

A região conhecida como laticinista é a de Conquista, no Sul do Estado, onde existem vários estabelecimentos, alguns produzindo queijos e manteiga de ótima qualidade. Tambem em Mundo Novo, Jequitibá, Jequié, Feira de Santana, Irará, etc. hà fábricas de queijos e manteiga com boa produção.

Infelizmente, não nos foi possivel a obtenção de dados concretos sôbre o número de estabelecimentos existentes no Estado, nem o total de sua produção, afim de se calcular com exatidão. E' que os serviços de controle técnico-sanitário da indústria leiteira carecem de meios de atuação eficiente. Esta situação, entretanto, é idêntica à dos demais Estados, razão por que o Plano Salte, nas suas sugestões, deixou nitida a necessidade de reorganização dos serviços de inspeção e de orientação tecnológica à industria leiteira do País, supervisionados pelo Ministério da Agricultura, como base para solução do abastecimento de leite e laticinios às populações. IV — MEDIDAS SUGERIDAS AO PLANO SALTE PARA A BAÍA:

1.0 — Dada a inexistência de uma organização, no Salvador, destinada à higienização do leite de consumo, e, considerando o grande interesse não só de autoridades estaduais (Secretaria da Agricultura) como de entidades particulares (Instituto da Pecuária, proprietários de usinas de beneficiamento e de vacarias, etc.), todos relacionados com o abastecimento de leite à Capital Baiana, no sentido de ser montada e equipada uma usina de beneficiamento de leite, deve ser fundada uma Cooperativa Central de Produtores de Leite do Salvador, na base da legislação vigente, mantendo o espírito de iniciativa particular.

2.0 — Financiamento à Cooperativa de Produtores de Leite do Salvador, para montagem de uma
usina na Capital, conforme projeto previamente aprovado pela Comissão Executiva do Plano Salte,
destinada a beneficiar, engarrafar e distribuir todo
o leite de consumo da cidade, com capacidade para
50.000 litros diários. Este financiamento, que não
deve ser inferior a Cr\$ 15.000.000,00 inclui o necessário para a reforma e montagem de postos de refrigeração no Interior, bem como a aquisição de
veículos para transporte e distribuição do leite,
inclusive oficina para reparo de vasilhame.

3.0 — Considerando a conveniência de ser proporcionado às principais cidades do Interior melhor abastecimento de leite, foi sugerido que, mediante detalhado estudo nas respectivas localidades, e a partir do 3.0 ano de execução do Plano, seja feito financiamento, a cooperativas de produtores ou a firmas industriais laticinistas, para montagem de usinas de beneficiamento de leite nas cidades de:

Ilhéos — até Cr\$ 1.000.000,00; Itabuna — até Cr\$ 1.000.000,00 e Feira de Santana — até Cr\$ 1.000.000,00, ou outras, cujas condições justifiquem.

4.0 — À vista do elevado numero de vacarias nos arredores de Salvador, instalações estas que poderão ser sensivelmente melhoradas tendo como estímulo o exemplo a ser dado por granja leiteira, produtora de leite infantil, foi sugerida a montagem de duas destas granjas, na Baía, uma na Capital e outra, no Interior, em local a ser escolhido, mediante o seguinte:

financiamento de 70% do
valor da propriedade — Cr\$ 1 400 000,00
premios correspondentes
a 30% dêste valor — 600 000,00

Total - Cr\$ 2 000 000,00

5.0 — À vista do sensivel desenvolvimento que se observa na industria de laticinios baiana, principalmente no Sul do Estado, foram previstos os seguintes financiamentos:

- a 5 fábricas de manteiga - para melhoramentos de suas instalações, pre-	
forentemente na parte de frigorificação — na base de Crs 200.000,00 para	C-C + 000 000 00
cada estabelecimento	- Cr\$ 1.000.000,00
— a 2 fábricas de queijos, para a mesma finalidade de melhoramentos de instalações, na base de Cr\$ 150.000,00	- Cr\$ 300.000,00
talações, na base de ero rossos, es	

### RESUMO

FINANCIAMENTOS (nas condições estatuidas pelo Plano Salte):	ALCOHOLD STATE OF THE PARTY OF
- à Cooperativa Central de Produtores de leite do Salvador Ci	\$15.000.000,00
— a Cooperativa Central de Frodutiores de les de la cooperativa central de Frodutiores de la cooperativa central de la cooperativa	3.000.000,00
- a granjas leiteiras - 1 na Capital e outra no Interior	1.400.000,00
— a granjas leiteiras — i na Capital e outra lo instellações	1.000.000,00
- a granjas ielectras - a fábricas de manteiga - para melhoramentos de instalações	The state of the s
- a fábricas de queijos — idem, idem	300.000,00

CrS 20.700.000,00

PREMIOS (em dinheiro, benfeitorias ou animais)	200,000,00
— a 2 granjas leiteiras	600.000,00

Total das aplicações na Baía

Cr\$ 21.300.000,00

Consideramos que, com financiamentos em bases razoaveis (juros baixos e prazos longos) e mais as providências sugeridas ao Plano SALTE, tais como:

 nova legislação sanitária sôbre leite e derivados, exequivel com eficiência;

 organização de pessoal operariado técnico, mediante realização de cursos intensivos em escola especializada (como a Fábrica-Escola Candido Tostes, em Juiz de Fora, Minas);

- combate sistemático às doenças do gado lei-

teiro, além de fomento à produção leiteira mediante venda de reprodutores a preço de custo, facilidades de aquisição de forragens, manutenção do preço
do leite em nivel compensador, etc., etc., os problemas que entravam a produção de leite e derivados
da Baía como dos demais Estados, serão resolvidos
— isso porque, condições favoraveis à produção leiteira o Brasil possui, só não tendo tido até agora,
um plano de aproveitamento de mais esta parte das
suas possibilidades, e nem pessoas decididas à sua
realização.

# nias para aumentar duração dos mourões de cerca

Para aumentar a duração dos morões de cercas de eucalipto pode-se pintá-los com algumas das formulas seguintes:

### FORMULA I

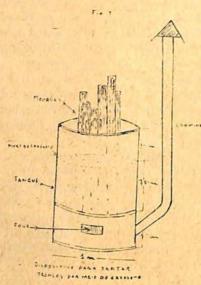
Alcatrão 3 ks. Sebo ordinario 1 k

Aplica-se a quente com pincel grande. Com um barril de alcatrão pode-se pintar 100 200 mourões.

### FORMULA II

Resina ordinaria 5ks Alcatrão 125ks. Enxofre 6ks.

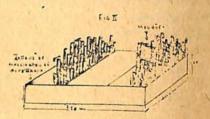
Aplica-se com pincel ou se submergem os postes no recipiente que contêm a mistura quente.



Dispositivo para tratar mourões de cerca pelo creosoto

### FORMULA V

Em uma caixa de madeira ou em um tanque de alvenaria, coloca-se uma solução de sulfato de cobre a 5% (cinco quilos e 100 litros de agua), previamente dissolvido em agua quente. completando com agua fria até obter-se a concentração indicada e o nivel para cobrir os postes até a altura de 50 centimetros mais ou menos, deixandoos submersos até que o liquido se tenha infiltrado até a extremidade do mourão, o que se comprova pela coloração azulada que a madeira adquire. O tratamento dura 4 a 5 dias se a madeira for verde e 6 a 8 dias quando os mourões estiverem secos. Em ambos os casos os mourões devem ser bem descascados.



tratar mourões cerca pelo sulfato de cobre.

### FORMULA III

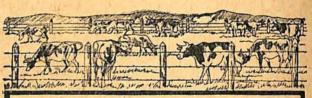
Cal viva de boa qualidade 15 ks. Caseina Sal comum ou alumen 5 ks Carvão de lenha, moido 7 ks. 2 ks Agua

Para se preparar essa solução, coloca-se a cal viva num recipiente e se apaga colocando agua limpa até que se forme uma pas-

Dissolve-se em separado a caseina e o sal em aguas quente e se adiciona a pasta de cal, mexendo-se bem. Aplica-se a quente, adicionando-se agua quando esteja muito es-

### FORMULA IV

O creosoto aumenta muito a duração dos Pode-se aplicá-lo com mourões. conservando-se uma temperatura pincel, Quando se dispuser de um tambor de ferro elevada. aquece-se o creosoto com os mourões submersos no líquido até uma altura um pouco superior a 1 metro, de duas a seis horas.



### MOUROES serrados para

DE EUCALIPTO, Wolmanisados (imunisados)contra

PODRIDÃO, CUPIM E INSETOS Por tratamento moderno em Quio-Clave.

INCOMBUSTIVEIS - LONGA DURAÇÃO.

PLENA SATISFAÇÃO EM TODO SENTIDO.

Deposito permanente para pronta entrega.

Peça prospeto com preços

PRESERVAÇÃO DE MADEIRAS LIDA 2-4522 RIJA QUINTINO BOCAIUVA, 176

SÃO PAULO

# O Vale do Paraiba em 1947

A presente publicação é uma sintese do que o Vale do Paraiba produziu em 1947, os seus problemas agro-pecuarios e o trabalho do Agronomo Regional junto aos pecuaristas para o emprego de melhores e mais economicos metodos de produção.

O original que serviu de base para esta publicação nos foi gentilmente cedido pelo Dr. Romeiro Cesar, chefe do Serviço das Regiões Agricolas e representa o trabalho dos agronomos: Herculano Livramento Prado, de Taubaté; Nelson Cembranelli Schimidt; de Pindamonhangaba; Oswaldo Damasceno, de Guaratinguetá; Francisco Juliano Filho, de Lorena; José Jeronimo Souza Barros, de Cruzeiro; Prudente de Morais Dias, de Caçapava; José Maria Sant'Ana, de S. José dos Campos e Marcelino Oliveira, de Jacareí.

Na edição de Agosto concluiremos este trabalho com a publicação das partes referentes a Pecuária Leiteira, a Mecanização da Lavoura, o Homem e Conclusões.

A produção de cereais e outros gêneros de 1.a necessidade foi sempre, e continua sendo no Estado de São Paulo um sub-produto da cafeicultura. Acha-se localisada presentemente nas zonas da Alta Paulista, Alta Sorocabana e Norte do Paraná.

Como nossas organizações de transportes, armazenamento e expurgo são deficitárias e insuficientes, a solução para resolver o abastecimento dos centros consumidores de São Paulo e Rio, é, sem dúvida alguma, aproximar a produção junto a êsses centros consumidores. Para tal, nenhuma região se apresenta em melhores condições que a denominada Vale do Paraíba.

Nessa região geográfica que liga as duas maiores capitais do Brasil está reunida cerca de 1|5 da população do país (inclusive as populacões de São Paulo, Rio e suburbios).

Encontrando-se os diversos tipos de clima, desde o umido, e quente das baixadas de Campos ao frio dos arredores de Campos do Jordão na Mantiqueira, existem excepcionais condições para todo tipo de exploração agrícola ou pastoril.

Existem facilidades naturals para controle das águas do Paraíba e irrigação de enorme área de terras férteis e inaproveitadas das várzeas. Do controle das águas resultará o aproveitamento da energia elétrica. Além das qualidades do clima, e das facilidades de produção de energia elétrica, encontramos condições estratégicas, quer sob o ponto de vista militar ou econômico, para instalação de um grande parque industrial, do qual o marco zérce é, indubitavelmente, a Usina de Volta Redonda.

O Vale do Paraíba, na parte que particularmente nos referimos daqui por diante, ou seja, na parte do Estado de São Paulo, sofreu, como não podia deixar de ser, a influência da marcha nômade do café.

As terras erodidas e esgotadas, transformaram-se em pastagens. A exploração leiteira, e a cultura do arroz, instalada nas várzeas do Rio Paraíba por iniciativa de Carlos Botelho, ambas, com as mais rudimentares organisações de trabalho —

JANEIRO

FEVEREIRO

MARÇO

ABRIL

MAIO

JUNHO

JUNHO

AGOSTO

SETEMBRO

OUTUBRO

NOVEMBRO

DEZEMBRO

TOTAL:

constituem a economia básica dessa região.

A situação presente do Vale do Paraíba é exposta a seguir no resumo dos relatórios dos agrônomos regionais no ano de 1947.

Durante o ano de 1947 os fenômenos climatológicos, caracterisaram-se
pela desigualdade de clima dentro
das estações. No inverno houve grandes precipitações pluviométricas. Isso favoreceu às culturas de alto e
prejudicou sobremaneira as culturas
de várzea. Houve durante 1947, cinco
grandes enchentes, em Janeiro, Fevereiro, Junho, Novembro e Dezembro, todas elas de desastrosas consequências para as culturas localisadas nas várzeas.

As precipitações pluviométricas e temperaturas médias durante 1947 foram as seguintes:

Precipita	ções	Média mensal
em m/	m	das temperaturas
341,2		24,9
299,3		26,0
178.1		23,4
64.7		22,5
55,9		21,1
60,7		19,6
58.9		17,4
66,3		19,1
72,9		20,7
84,5		19,9
147,2		22,3
217,3		23,2
1.647,0	m/m	ALL MINISTRAL

As enchentes de Janeiro e Fevereiro foram particularmente prejudiciais a tôdas as culturas instaladas nas várzeas. Ruiram diversas barragens, muitas delas bem antigas. As enchentes obrigaram a colheita do arroz a ser realisada em botes, ou com os operários trabalhando dentro de um lençol de água que chegou a atingir um metro de altura. A secagem do arroz também foi prejudicada pelas chuvas. O excesso de precipitações atrazou ainda o início do plantío de tomate.

A enchente de Junho foi totalmente prejudicial às culturas de tomate e batata das várzeas.

E as de Novembro e Dezembro, além dos prejuizos determinados nas culturas novas de arroz, atrazaram bastante o seu plantio. Na Fazenda Coruputuba em Pindamonhangaba um dique construido em 1932 com 8 quilometros de comprimento de 4.50 metros de altura, foi arrombado em cerca de 100 metros e teve dos 260 alqueires de arroz, 210 completamente submersos e perdidos.

Passaremos agora à uma descrição sumária das diversas culturas exploradas na região:

#### ARROZ

Essa cultura localisa-se em sua quasi totalidade nas várzeas do Paraíba e afluentes. Não ha praticamente cultura de alto. Das várzeas do Paraíba calcula-se que são aproveitadas 30% da área. Os 70% restantes são terras, como dizem os habitantes do lugar, "que pertencem ao Paraíba". Grande parte da área aproveitada está ainda sujeita às enchentes periodicas.

A maioria das lavouras de arroz está sujeita ao seguinte regime: o preparo do terreno é feito a tração animal (bois). Faz exeção o destorroamento a trator que já está bem generalisado. As sementes usadas possuem elevadíssima porcentagem de grãos vermelhos e pretos. A plantação é feita com plantadeiras de linhas distante uma da outra 25 centímetros. A densidade usada é de um saco de 60 quilos por 7 quadras

(12 X 12 braças). A plantação de mudas que chegou a ser bem empregada, devido ao alto custo, está sendo abandonada. As capinas são todas feitas a enxada em número médio de 3. A irrigação é feita com água dos ribeirões, não se aproveitando, salvo raras exeções, a água do Paraíba; não existe drenagem, que, para as várzeas é mais importante que a irrigação. A colheita é tôda manual. A batedura é feita em batedeiras leves que vão acompanhando a colheita. A secagem é feita em terreiros. A palha é enfardada e vendida às fábricas de papelão da zona. O resto de matéria orgânica que sobra, na cultura seguinte é queimado para "facilitar" o preparo da terra. A colheita é, portanto, total. O rendimento é de 2,5 a 3 sácos em casca por quadra, ou melhor, de 80 a 90 sácos por alqueire. Não se realisam adubações. Ha numerosas pragas e moléstias, agravando-se ultimamente o "brusona", causado pelo fungo Piriculária orizae. Como consequência de tudo isso, o custo de produção por sáco é elevado.

Esse é o panorama geral da cultura do arroz. Existem é claro, numerosos lavradores que todos os anos estão realisando experiências de espaçamento, época de plantío, adubações, mecanisação do preparo da terra, do cultivo, da colheita e da secagem, bem como, procuram melhorar a qualidade das sementes, num esfôrço em beneficio proprio uma vez que o governo nada lhes proporciona.

Pelo sistema de cultira inteiramente braçal, os lavradores fazem o plantío de acôrdo com a capacidade de colheita o cravo da cultura. Como não possuem braços, o plantío inicia-se em Setembro e vai até Dezembro. A colheita começa em fins de Fevereiro e vai até Junho. Se a cultura fôsse mecanisada, podendo ser plantada e colhida em tempo, poderiam aproveitar os 6 meses de descanso da terra para outras culturas, como por exemplo,

hortaliças que os mercados do Rio e São Paulo tanto reclamam.

A produção de arroz na safra de 46-47 no Vale do Paraíba, foi por regiões, a seguinte:

### Sacas de 60 quilos beneficiadas

Red	gião	de	Caçapava	40.000
	"	"	Pindamonhangaba	178.000
	"	"	Guaratinguetá.	38.000
	**	"	Lorena	45.000
,	"	"	Cruzeiro	17.500
			TOTAL:	318.500

faltam dados das regiões de Jacarei, São José dos Campos e Taubaté. Calcula-se em 500.000 sácos a produção do Vale.

Ultimamente as safras têm sido cada vez menores — por diversos fatores, entre os quais, salientamos os seguintes:

- cada ano que passa cresce o número de rizicultores arruinados pelos sucessivos prejuizos ocasionados pelas enchentes.
- 2) medidas de proteção de suas terras por meio de barragens do rio e instalação de bombas para irrigação e expulsão do excesso de água, além de muito dispendiosas, não parecem poder, assim isoladamente e sem obedecerem a uma orientação geral segura, resolver satisfatoriamente a situação. Essas medidas isoladas, aumentam o volume de água nas propriedades vizinhas que não possuem barragens, agravando ainda mais o mal.
- 3) concorrendo para que maiores sejam as dificuldades pecuniárias, surgem os arrendamentos das terras, que por serem feitos a altos preços, quer em moéda corrente, quer emporcentagem sobre a produção (de 25% a 50%), deixam pequena margem de lucro ao lavrador, impossibilitando-o de tomar providencias que tomaria se menor fosse o aluquel das terras e maiores as garantias dadas pelo proprietário das mesmas.
- 4) a falta de crédito tem concorrido para uma apreciavel diminuição
  do plantío. Os pequenos lavradores estão se apegando ao processo
  elementar de financiamento. Os donos de máquinas de beneficiar e atacadistas, financiam a preços elevados, ficando os produtores compromissados a vender a mercadoria
  produzida aos financiadores.
- 5) outros fatores que têm concorrido para a diminuição do plantio são: falta de braços, falta de sementes, tabelamento exclusivo dos produtos agrícolas, falta de amparo go-

# VENDA DE NOVILHAS

Novilhas das raças Holandêsa, Suiça, Cimental e Jersey, cruzadas com Zebú. Vendem-se:

Fazenda da Grama — Lavrinhas, — Est. São Paulo —

vernamental e principalmente a

6) Falta de preços mínimos — durante o ano o preço do arroz em casca no Vale do Paraíba sofreu as seguintes oscilações:

CONTROL OF THE PARTY OF THE PAR	Cr3
JANEIRO	105,00
FEVEREIRO	102,00
MARCO	97,50
ABRIL	92,50
MAIO	77,50
JUNHO	78,00
JULHO	83,00
AGOSTO	87,50
SETEMBRO	97,50
OUTUBRO	110,00
NOVEMBRO	120,00
DEZEMBRO	128,00

Justamente quando inicia a colheita, ou seja, em fins de Fevereiro. vemos que o preço sofre violenta, queda, subindo mais tarde na época do plantío. Essa variação é extremamente prejudicial aos lavradores, pois, na época da colheita, tendo as safras empenhadas, são obrigados a entregar pelo preço do dia. Em 1947, depois, que a produção passou para os intermediarios, o preço subiu a niveis elevadissimos, jamais verificados na região. Nem a lei da oferta e da procura se pode alegar em favor da baixa dos preços, porque, o arroz é um produto tabelado, e o mercado durante o ano manteve-se sempre firme e com ofertas de compras. O descaso do Governo em benefício de manobras especuladoras e tem causado, justa revolta no seio dos lavradores.

#### TOMATE

A cultura de tomate, depois da de arroz foi a mais prejudicada durante o ano de 1947.

Devido ao insucesso dessa cultura nos municípios de Pinda, Caçapava, Taubaté, Guaratinguetá e Lorena, os lavradores levantaram a questão que tal se devia única e exclusivamente a determinada marca de adubo.

Foi enorme a diminuição de produção, e as principais ocurrencias verificadas podem ser resumidas no seguinte:

- a) abertura anormal das flores, com queda das mesmas;
- b) baixa ou nenhuma produtivi-
- c) porcentagem relativamente grande de frutos vulgarmente denominados "pitanga".

Peita uma reunião na Casa da Lavoura de Taubaté, foram comadas providencias junto aos agrônomos regionais no sentido de serem feitos levantamentos do número de pés prejudicados, retiradas de amostras de adubo para análise, solicitação

da vinda de técnicos, instalações de experiencias etc.

Os fenômenos anormais foram observados em culturas que receberam adubos de todos os tipos existentes no comércio, inclusive, com fórmulas preparadas pelos próprios lavradores. Na falta de elementos objetivos para uma conclusão definitiva, ficou certo entretanto, não serem os adubos da firma acusada os responsaveis pelo desastre. Das conjecturas sobre as causas do fenômeno, parecem mais lógicas, a do excesso de umidade, e da falta de luz proveniente de dias chuvosos determinando um desequilibrio fisiológico.

Como exemplo da queda da produção devido a tais fenômenos citamos o municipio de Pindamonhangaba.

 Produção em 1946
 200.000 caixas

 Produção em 1947
 78.215 caixas

A variedade mais cultivada é a Santa Cruz, de melhor tipo comercial.

Como o preço do tomate também é extraordinariamente variavel, está se generalisando a prática de cultiva-lo durante todo o ano para fazer média de preços, embora seu cultivo seja mais dificil no período das águas (zona serrana).

E' uma cultura intensiva. Gasta-se enorme capital em adubos, inseticidas, fungicidas, taquaras, caixas e transportes para uma área relativamente pequena.

A cultura de tomate, encontra no Vale do Paraíba, ótimas condições para desenvolvimento, quer pela necessidade de irrigação, quer pelo clima favoravel, ou pelos mercados próximos de São Paulo e Rio.

### BATATA

Essa cultura foi uma das principais do Vale do Paraíba, estando hoje praticamente abandonada E' feita na vórzea e a maioria é irrigada, A melhor época para plantio é Abril e Maio, meses menos sujeitos ao ataque de pragas e também, porque, a colheita não vem coincidir com o inicio das águas. E' uma cultura excelente para aproveitamento da terra que descança entre uma cultura e outra de arroz.

Os fatores que diminuiram a produção foram: alto custo cultural adubos caros e preparo do solo dificil; baixo rendimento; pragas, moléstias, geadas e principalmente as enchentes do Paraíba.

No municipio de Taubaté em 1945 foram plantados 28.000 sacas de sementes e o prejuizo foi de 14.000 sacas de sementes, sem levar em conta as culturas que foram prejudicadas em consequências do enxarque do terreno. Em 47 poucos lavradores cultivaram a batatinha, e o prejuizo foi de 2.000 sacos de sementes. Em Pinda no ano de 47 a exportação toi de 14.195 sacas, calculando-se o prejuizo devido à enchente em.... 15.000 sacas. -Em Caçapava em 1945 foram plantados 2.400 sacas de sementes, em 1946, 700 sacas, em 1947 apenas 50 sacas de sementes. E assim em todas as outras regiões a cultura dessa solanacea está praticamente desaparecida.

#### MILHO

A cultura de milho no Vale do Paraíba não chega para seu consumo. O pouco que se produz é usado na alimentação dos animais domésticos, na fabricação de fubá, quiréra, canjica, etc.

Ultimamente devido aos altos precos alcançados, tem havido aumento da área de plantío, e bastante procura de sementes de milho hibrido.

O único municipio que produz quantidade relativamente grande é o de Cunha com 100.000 sacas, produ-

### COALHO FRISIA

EM LÍQUIDO E EM PO'

1.a FÁBRICA DE COALHO NO BRASIL

único premiado com 10 medalhas de ouro

KINGMA & CIA.

Mantigueira — E. F. C. B. — Minas Gerais

Correspondência: CAIXA POSTAL, 26 Santos Dumont — E. F. C. B. — Minas Gerais

Representantes:
CAIXA POSTAL, 342
Rio de Janeiro

CAIXA POSTAL, 3.191 São Paulo

CAIXA POSTAL, 397
Porto Alegre — Rio Grande do Sul

A' venda em toda a parte. — Peçam amostras gratis aos representantes ou diretamente aos fabricantes.

Criadores de bovinos da raça holandêsa. Vendemos ótimos animais puros de pedigree, puros por cruza, e etc.

ção essa, destinada à engorda de porcos.

As culturas são pequenas, por isso, semeadas em covas e limpas a enxada. Desconhecem os "planets". Essa cultura não tem expressão econômica.

#### CAFE'

O café é cultura praticamente desaparecida no Vale do Paraíba. A pequena produção de 1947 esteve assim distribuida:

giao "	100	Cruzeiro	37.000	arrobas
"			18.000	arrobas
		Caçapava	8.000	arrobas

Devido aos excelentes resultados, sob todos os pontos de vista, alcançados com a experiência de sombreamento dos cafesais em Caçapava, é de prever-se a instalação de novas culturas em toda a região sob aquele regime.

### FEIJÃO

Em vários municipios a produção de feijão não chega para o consu-

Por regiões agrícolas, a produção na safra de 46|47 foi a seguinte:

Cruzeiro
 Guará
Lorena

Essa leguminosa é plantada em 3 épocas diferentes. A primeira, o feijão das secas, é plantado em Fevereiro e Março; a segunda em Junho, aproveitando o descanso das várzeas de arroz e a terceira, o feijão das águas, de Setembro a Outubro geralmente em associação com a cultura de milho.

O feijão também não tem expressão econômica no Vale do Paraíba.

200000000	au.		um aproc	No. of Contract of	due i
safra	de	1942	Piec	lavel aumen	to das á
**	**	1943			Cre
"	(11)	1944		4.940.000	quilos
.00	11	1945		6.600.000	"
n	**	1946		8.030.000	"
"	"	1947		8.871.311	"
					"
		FU	MO	13.000.000	. "

#### FUMO

O municipio de Cunha produziu 3.000 arrobas de fumo em corda.

Em São Bento do Sapucaí ha grande interesse por essa cultura, pois, a Secretaria da Agricultura tem um armazem para classificação e embalagem do produto e 18 estufas tipo "Virginia Bright", para secagem de fumos amarelos para cigarros. Predomina ainda nesse Setor, a cultura de fumo para corda.

#### MANDIOCA

A mandioca é plantada em toda a região unicamente para consumo local, alimentação dos animais, e fabricação de farinha. Faz exeção o municipio de Pindamonhangaba.

Em virtude da grande bancaria, a fábrica de amidos F. A. S. A. localisada naquele municipio, vem financiando as lavouras de mandioca ocasionando uma atmosfera de confiança e satisfação entre os

agricultores.	Essa fábrica fornece co-
co imanciame	nto, a quantia e Cr\$
age barcelado	mente e mediante con- ciamento é feito da se-

guinte maneira:

Para preparo do solo Cri	
" plantío do solo Cri	500,00
	300,00
" duas 1.as limpas	300,00
" duas ultimas limpas	200,00
" colheita e transporte	400,00

Essa fábrica garante ainda um preço mínimo de Cr\$ 3,50 por arroba posta na fábrica, chegou porém a pagar até Cr\$ 5,00 por arroba.

41.120 sacos de 60 quilos 21.500 sacos de 60 quilos 20.000 sacos de 60 quilos

Essa fábrica está financiando lavouras em municípios distantes da séde, e é geral o interesse e contentamento de todos os lavradores que com ela trabalham. Damos a seguir o aumento de produção verificado no município de Pindamonhangaba, sem dúvida, ocasionado por aquela operação de financiamento e garantia de preços mínimos:

#### REPOLHO

Justamente nêsse ano que tivemos s áreas de

cultura, os lavradores sofreram prejuizos totais devido ao preço irrisório alcançado, ficando o produto se deteriorando nas culturas, por não compensar a colheita. vão os preços médios verificados te o ano, notando-se as grandes fludurantuações, tão prejudiciais aos lavrado-

	Cr
JANEIRO	54,00
FEVEREIRO	43,00
MARÇO	51,50
ABRIL	45,00
MAIO	22,50
JUNHO	17,50
JULHO	17,50
AGOSTO	12,40
SETEMBRO	9.40
OUTUBRO	9,50
NOVEMBRO	12,00
DEZEMBRO	15,00

Além do custo de produção temos ainda as seguintes despesas:

Preço de saco	Crs	6,00
Colheita e transporte		2,00
Frete para o Rio		7,00

TOTAL : Cr\$ 15,00

Por aí se vê que de Junho para cá, os preços não cobriram as despesas. Só no municipio de Pindamonhangaba foram perdidas mais de 20.000 sacas.

Mais uma vez observou-se o grande descontentamento oriundo da falta de garantias de preços mínimos, causando dificuldades para o fomento da produção, e contribuindo positivamente para o decréscimo da área de plantío.

#### TRIGO

A cultura de trigo, pelos resultados das plantações experimentais realisadas em Guaratinguetá, Pindamonhangaba e Caçapava, poderá tornar-se em futuro próximo um dos baluartes econômicos da região.

O trigo foi plantado em terrenos do alto e nas várzeas de terras turíosas, misturadas e argilosas. Comportou-se magnificamente, com exeção, nas várzeas argilosas ou como são chamadas nas terras de "barro de telha", onde pela constituição física e por excesso de umidade a cultura fracassou. Em Pindamonhangaba foram plantadas 120 sacas numa área de 70 hectares durante os meses de Abril e Maio. Infelizmente 85% das lavouras foram totalmente destruidas por um ataque de lagartas. A produção de 1 hectare que não sofreu o ataque da praga foi de 1.500 quilos de grãos.

Numa plantação em S. Bento do Sapucaí de um hectare e 80 ares, houve um lucro de Cr\$ 5.000,00.

Em Caçapava numa cultura de terreno alto foram plantados 900 quilos que renderam 5.850 quilos.

Em Guaratinguetá também houve excelentes resultados.

A Cr\$ 5.00 o quilo, com uma cultura que se resume praticamente no preparo do solo, adubação, plantío e colheita, não necessitando de capinas, mesmo que haja uma produção baixa de 2.000 quilos por alqueire—resta um lucro que poucas culturas podem proporcionar. Por isso é facil prever-se um grande aumento de produção na zona.

#### CENOURA

Essa cultura na região serrana está se desenvolvendo satisfatóriamente, pois, encontra além de condições excelentes de solo e clima,

Exportação

Igneiro

Março

Abril

Maio

Julho

Agosto Setembro

Outubro

Novembro

Dezembro

Total:

Fevereiro

1.058 sacos

873

16.273

9.355

7.041

4.214

4.109

2.974

3.636

1.931

2.080

2.920 caminhão

55.055 E.F.C.B.

57.975 sacos

1.511 -

Com um ciclo vegetativo de 120 dias, o trigo pode ser plantado nas várzeas turfosas ou nos terrenos de alto, aproveitando as terras que descansam entre um plantío e outro.

Tem-se mostrado preciosa quer em relação á seca quer em relação à resistencia à ferugem a variedade "Bandeirantes".

bons mercados na praça do Rio de Janeiro.

A época de plantío se faz durante todo o ano, conforme se vê abixo pela exportação verificada na estação de embarque — Pindamonhangaba:

Preço	médio
CrS	118,00
	116,00
•	119,20
	97,50
	80,00
	75,00
	48,20
	41,00
	30,20
	30,00
	-
	60,00

Grande quantidade é ainda consumida nos sanatórios de Campos de Jordão, estimando-se por isso, a

#### FRUTICULTURA

produção em 80.000 sacos.

A fruticultura que encontra con-

dições excepcionais de clima desde os altos da Mantiqueira até as baixadas do Paraíba, não têm valor econômico na região. Os laranjais foram destruidos pela "tristeza", e a formação de novos pomares quer de laranja ou outras frutas se faz lentamente.

#### CULTURAS DIVERSAS

Outras lavouras como cana, soja etc. são cultivadas com o fim exclusivo de consumo local ou para alimentação de animais domésticos.

Sobre a cana há pequenas fábricas de rapadura, açucar batido etc., sem expressão.

### REFLORESTAMENTO

O problema do reflorestamento apresenta-se de transcendental importancia para o Vale do Paraiba.

Praticamente não há mais matas, e as poucas existentes continuam sendo criminosamente derrubadas, agravando muitos problemas inclusive o de aumentar cada vez mais as enchentes do Paraíba.

Dizemos que as derrubadas são criminosas, porque, não são acompanhadas da formação de matas artificiais.

O reflorestamento de modo geral está paralisado, porque não há financiamento. O único município que o realiza em quantidade apreciavel é o de Pindamonhangaba, assim mesmo, porque necessita para as fábricas de papel lá localisadas. Em Pindamonhangaba, o reflorestamento é feito em geral com Eucaliptos sendo na zona serrana mais difundido o Pinheiro.

Em Campos do Jordão a reserva de pinheiros nativos é grande, não existindo porém, dados sobre o número. A Cia. Cicero Prado, já possue plantados nesse município cerca de 250.000 pés, como parte inicial de um programa de plantio de .... 1.000.000 de pés.

Ainda aquela Cia, plantou no município de Pindamonhangaba durante 1947, 700.000 pés de eucaliptus, predominando a variedade Saligna, também como parte de um plantio de 10.000.000 pés.

O município de Pindamonhangaba possue um total de 12.000.000 de pés de eucaliptus.

### Serviço de Assistência...

(Conclusão da pag. 1)

Indaiatuba, J. Paulino, Jaguarí, Amparo, Cordeiro, Piracicaba, Rio Claro, Pirassununga. P. Ferreira, Mogi-Mirim, Ouro Fino, Cascavel, Descalvado, Pantano, Santa Rita do Passa Quatro, Tambaú, Pinhal, S. João da Boa Vista, S. José do Rio Pardo, Mococa, Itaiquara, Poços de Caldas, Rio Preto, Batatais e Franca.

A terceira zona está a cargo do Dr. Edmundo Seixas Martinelli com séde em Araraquara à rua D. Pedro II n.o 536 e compreende: Brotas, Itirapina, S. Carlos, Orlandia, Jaú, Baurú, Dourado, Rio-Bonito, Bariri, Jaboticabal, Itapolis, Marilia, Guatapará, Barrinha, Sertãozinho, Ribeirão Preto, Bebedouro, Barretos e Rio Preto.

A quarta zona, chefiada pelo Dr. José Gomes Vieira, tem como séde Pindamonhangaba, e compreende: Mogi das Cruzes, Jacareí, S. José dos Campos, Caçapava, Taubaté, S. Bento do Sapucaí, Campos do Jordão, Guaratinguetá, Piquete, Lorena, Cunha, São Lourenço e Cruzeiro.

Com este plano a A. P. C. B. amplia o seu serviço de assistencia efetiva aos rebanhos de seus associados procurando oferecer mais solicitude e eficiencia aos reclamos de tão importante setor.



# Caçapava — Um exemplo maravilhoso

Quem escreveu isso foi o professor Mello Moraes ao visitar a Fazenda São Pedro de propriedade do Agronomo Joaquim de Barros Alcantara. E' alí que encontramos um modelo de propriedade rural com excelente lavoura de café sombreado, um rebanho leiteiro de elevada produção e onde se realiza a rotação de culturas; plantas de inverno e plantas de verão sucessivamente. Não tem sido pequeno o numero de pessoas que para ali se dirigem avidas por conhecerem essa pequena escola de trabalho e onde se realizam experiências que poderão transformar os processos da exploração do solo em nosso país. Tanto é assim que essas visitas não ficaram só em curiosos ou mesmo de lavradores interessados em melhorar o nivel de produção de suas terras. Fês éco às altas personalidades dirigentes do Estado e que para lá rumaram.

Entre elas podemos citar o governador Dr. Adhemar de Barros, o secretario da Agricultura, Sr. Salvador de Toledo Artigas, o presidente da Assembléia Legislativa, Dr. Alvares Florence, os deputados Milliet Filho, Rubens do Amaral, Antonio Paula Leite, Anisio Teixeira e Procopio Ribeiro dos Santos. Nessa ocasião realizou-se tambem uma concentração de agronomos regionais à qual compareceram os srs. Dr. Osmar Romeiro Cesar, chefe das Regiões Agrícolas e dr. Alyrio Machado. Logo a seguir entra remos na divulgação do que se vem realizando na Fazenda São Pedro e desejamos com esta publicação contribuir para uma maior divulgação dessa iniciativa, digna dos maiores louvores e de ser seguida por nossos patricios. Muitos trechos desta divulgação são de um trabalho do Dr. Joaquim de Barros Alcantara, ou apanhados de palavras suas aos jornalistas que estiveram em sua fazenda.

"O processo de sombreamento se diferencia tanto do de céu aberto que não se pode aplicar a ambos tratamento nas mesmas condições. "O sombreado, por exemplo não exige mais que uma capina anual, ao passo que o insolado exige 5 a 6 capinas. O sombreado recebe de graça da árvore que o tutela, no caso o ingazeiro, cerca de 2 quilos de materia organica por ano e por metro quadrado de solo ao passo que o insolarado obriga a despesas de adubação com materia orgânica difícil de ser encontrada ou produzida naquela proporção para ser incorporada caiézal. O caiézal sombreado permite, por exemplo, a colheita pano de cerca de 80% de cafés em estado de cereja, próprios para o despolpamento, e, consequentemente para o preparo de finíssimos e reputados produtos, ao passo que, ao sol o café seca ràpidamente na árvore, não dando tempo a que se obtenha sequer 57% de cereja. E assim por diante.

Os dados por mim apresentados foram colhidos de uma lavoura de 8.000 pés, plantados em terra fraca e esgotada possívelmente desbravada há mais de dois séculos, tendo por finalidade a demonstração de como seria possível a restauração da nossa cafeicultura em terrenos dessa natureza, com o auxílio da pecuaria leiteira.

Com o sombreamento abrigam-se os cafezaes sob frondosa sombra de arvores maiores, com a consequente restituição dos elementos à terra e alem dos resultados de natu-

reza puramente economica que apresenta, sobreleva-se como poderoso fator de reflorestamento.

Iniciando o plantio do cafezal em 1929, longe estavamos então de pensar na possibilidade do sombreamento, pois tentavamos fertilizá-lo com adubações orgânica e mineral, em dosagem equilibrada, como manda a técnica moderna. Somente em 1939, quando essa lavoura se encontrava com 7 anos de produção é que procuramos solucionar o problema econômico do fornecimento da matéria orgânica e da produção em massa de cafés finos, pelo processo mesmo do sombreamento. Nesse ano, não me tendo sido dada autorização pelo D. N. C. para formar uma lavoura experimental obedecendo às regras típicas das lavouras



Cerca de meio milhão de trabalhadores rurais mourejam de sol a sol no Estado de S. Paulo para a manutenção trato dos calezais ensolara. "no limdos "no lim-po". Estes braços poderiam ser empregados em outras culturas, uma vez que o sombreamento dispensa a barba. raspagem dos cafeeiros pela enve fazendo deste um instrumento não só dis-pensavel como prejudicial.

sombreadas, resolvi plantar nesse talhão os ingázeiros, a árvore mais recomendada para esse fim. Iniciamos o plantio dos ingázeiros em principios de 1940. Assim a produção até o ano (1940) foi de lavoura a céu aberto. Por sua vez, os anos de 1941, 42 e 43 assinalam o período de crescimento das árvores, e possívelmente, de alguma concorrência, pois além disso nesses anos, principalmente o de 42, é que se registraram no Estado de S. Paulo os mais adversos fenômenos ricos para a vida do cafeeiro, como sejam as ocorrências de geadas fortes e de secas prolongadas, cujos efejtos desastrosos os lavradores, prejudicados, como eu, guardamos bem

Somente de 1944 a esta parte é que tivemos o referido talhão sub-

metido a pleno regime de sombreamento.

Temos assim possibilidade de analisar os dados referentes à produção não de duas lavouras, uma ao lado da outra, porém da mesma lavoura submetida a regimes diferentes: 1.0) a pleno sol, até 1940: 2.0) sob regime de transição, até 1943; e finalmente, 3.0) sob regime tipicamente de sombra, de 1944 a

Analisemos, pois, os três períodos. No primeiro foi obtida a média trienal de 85 arrobas por mil pés. No segundo, 44 arrobas por mil pés e por média de triênio. No terceiro (plena sombra) 89 arrobas por mil pés por média de triênio. Devo adiantar que não posso considerar

a favor do sombreamento como um aumento real da produção. Tendo em vista, porém o conceito dominante no seio da lavoura de que o sombreamento determina sensivel redução na produção, o fato de se ter verificado a sustentação da mesma já é motivo para se acreditar nas vantagens do novo processo. Ademais, foi no seu primeiro ano de pleno sombreamento, em 1944, que o talhão produziu a sua maior safra de todos os anos ou seja de 123 arrobas por mil pés.

Para que se possa aquilatar do valor dessa produtividade, forçoso é que se comparem os dados referidos com as médias da produção geral de S. Paulo, nos seus vários anos.

No primeiro período, a média geral de S. Paulo (dados do I. do Ca-

Na Fazenda "S. Pedro" não se cuida só do café. Ha outras culturas e aqui está um cliché da cultura do trigo, que tão hom resultados vem dando.



pois ié) foi das mais bonançosas, atingiu a 44 arrobas por mil pés (1938, 39 e 40) enquanto o talhão de Caçapava, ainda a céu aberto se apresentava com 85 arrobas por mil pés nesse triênio. No 2.0 período, a média geral de S. Paulo foi de 24 arrobas por mil pés e por triênio (1941, 42 e 43) enquanto o talhão de Caçapava, em regime de transição, se apresentava com uma produção de 44 arrobas por mil pés. Finalmente, no 3.o período, em 1944 a 1946, a média do Estado será aproximadamente de 22 arrobas por mil pés (dados oficiais) enquanto no cafèzal, já agora sombreado, se obteve a média de 89 arrobas por mil pés e por triênio.

### DIMINUIÇÃO DO PREÇO DE CUSTO DO CAFE'

"Apesar das condições climaticas desfavoraveis — prossegue o sr. Barros Alcantara e da concorrencia das arvores de sombra em formação, as safras de 1941-42 e 43 atingiram a média bastante satisfatória de 42 arrobas por mil pés. Já em 1944 eram sensiveis os efeitos beneficos da nova prática de cultura. Os cafeeiros mostravam sinais evidentes de agradecimento à sombra parcial e á manta protetora do solo, consequente do acumulo de folhas cafdas.

Desse ano em diante consideramos a lavoura já em regime de sombra. O vigor apresentado pelos cafeeiros, com folhas maiores e de verde intenso, de entrenodios mais espaçados, sem galhos ponteiros requeimados, denotava evidentemente os efeitos beneficos do novo processo de cultura. As safras obtidas em 1944-45 e 46 somaram a media de 89 arrobas por mil pés. Já nessa época também era evidente o efeito do sombreamento no que diz respeito ao aumento da fava e diminuição de mocas e chochos. Os trabalhos de capina reduziram sensivelmente. De 1946 para cá praticamente não se tem capinado a lavoura. Somente nas zonas de falhas dos ingazeiros, onde os cafeeiros estão sujeitos ao regime de sol, e nos carreadores se fez necessaria a operação de capina.

Disso resulta uma economia sensivel em tratos culturais e, consequentemente, uma diminuição no preço de custo do café. No corrente ano agricola, do fim da colheita de 1947 ao inicio da colheita de 1948, por exemplo, gastou-se nos oito mil pés:

Em capinas has falhas de ingazeiros e carreadores, Cr\$ 850,00; poda, corte de lenha, transporte até o carreador e empilhamento da lenha dos ingazeiros (81m.3), Cr\$.... 575,00. Despesa total, Cr\$ 1.425,00.

Entretanto, os 81 metros cubicos de lenha no carreador, a Cr\$ 25,00 o metro, renderam Cr\$ 2.025,00, que, deduzidos da despesa total, ainda proporcionaram uma renda liquida de Cr\$ 600,00.

Dessa demonstração conclui que os tratos culturais se tornam gratuitos com a renda da lenha produzida pelas podas obrigatorias e indispensaveis para a boa regulagem da sombra. Os ingazeiros, plantados em compasso de duas ruas puladas em todos os sentidos, ou sejam, em 32 palmos distanciados em todas as direções, com 9 anos de idade já têm suas copas encontradas, de maneira que se faz obrigatorio o desbate anual para se evitar uma intensidade de sombra superior a 50%. Sempre que a intensidade de sombra é superior a 50% é manifesta a influencia sobre o declinio da produtividade dos caféeiros".

### ECONOMIA DE BRAÇOS E MATE-RIAIS PARA O TRATO DA CULTURA

Das palvras do entrevistado deduzse que, com o sombreamento, fica praticamente dispensado o elemento humano necessario ao trato constante dos cafezais no processo comum de lavoura ao sol. Ele se torna somente requerido na ocasião da colheita. Desaparece assim nas culturas sombreadas o grande problema da falta de braços, que hoje preocupa toda a coletividade produtora de principio a fim de safra caféeira.

Vejamos ainda pelas proprias palavras do sr. Alcantara o significado do sombreamento no que se refere à economia em material e adubação para o trato do solo cansado como resultado de suas experiencias:

"A manta de folhas dos ingazeiros cobre perfeitamente todo o solo do cafezal, abafando, estiolando ervas daninhas, dispensando a necessidade de qualquer capina. Por outro lado, essa operação seria, para os caféeiros, desastrosa, pois ela seriam cortadas e destruidas as raizes capilares que vêm à superficie em busca da terra fresca e rica em humus e elementos vitais. Não só em capina se verifica a economia no trato dos caféeiros em regime de sombreamento. Ninguem poderá pensar em restaurar a cafeicultura em terras cansadas sem que idéia esteja intimamente ligada produção e distribuição de materia organica, elemento primordial e imprescindivel na restauração e sustentação da fertilidade das terras. E essas operações são carissimas e, na maioria dos casos, irrealizaveis. O regime de sombreamento fornece essa materia organica em quantidade, a meu ver, até excessiva, inteiramente gratuita. As despesas com a produção do café se reduzem, portanto, quase que exclusivamente à colheita, à secagem, ao beneficio e ao transporte".

Dentro desse mesmo setor econômico cumpre-me ainda colocar - a 'qualidade", como fator resultante do sombreamento. Este sistema de cultura, ninguém o duvida, possibilita a produção de cafés finos em larga 'escala e em qualquer parte do mundo. E' por ele e com ele que sofremos a concorrência dos outros paises produtores. Durante a minha palestra, na Rural, fiz questão de não só exi-



mbanho leiteiro da Fazenda "S. Pedro" é de alta produção e dali simeira Campeã Paulista em quantidade de leite, "Grauna", com ... 7.105. quilos de leite e 301,1 quilos de gordura, em 365 dias.

bir amostras do produto (verdadeiro "mild" centro-americano) como distribuir uma xícara de café a cada um dos presentes, a fim de que pudessem aquilatar da excelência da bebida de um autentico "mild" de Caçapava. Tal produto foi considerado dos mais finos do país, segundo a classificação feita por técnicos de reconhecido valor. Como é do conhecimento geral, o vale do Paraíba é notòriamente produtor dos chamados cafés "Rio" ou sejam os que apresentam gosto máo, de iodofórmio. Ora, o sombreamento, oferecendo a vantagem de uma produção de maturação igualada, como se vem constatando em Caçapava, possibilitou colhêr e despolpar, sem nenhum risco, cerca de 80% do produto em estado de cereja, bem maduro. Consequentemente, sr. redator o articultura não interpretou a verdade dos números e dos fatos quando assim se referiu à minha lestra:

### O PROBLEMA DA BROCA NA LAVOURA SOMBREADA

"Alguem já afirmou, argumentando contra as vantagens do sombreamento, que este metodo de cultura, pela umidade relativa a que expõe os cafezais, facilita climaticamente o processo de propagação da broca. Desejariamos, embora como leigos, perguntar a esse inimigo gratuito do sombreamento porque na Colombia e nos países produtores da America Central, onde a quase to:alidade das lavouras está submetida a regime de sombra não existe o problema da broca. Não será porque ali, mais felizes do que nós, os nossos concorrentes não teriam tido as

suas culturas infestadas. Acreditamos que não.

Dentre os diversos meios que se conhece para a extirpação da broca, o que mais radicalmente oferece essa oportunidade é o repasse, que evita a permanencia de frutos na árvore com os ovos e o proprio "stephanoderes" adulto em seu bojo, pois que é só ali que ele consegue viver e se propagar. Entretanto, já pela carencia de braços para esse serviço, já pela densa folhagem com que o caféeiro se cobre para sua defesa contra as anormalidades do clima no regime de lavoura ao sol, aquela operação é dificultada e o grão infestado oferece campo para propagação continua e implacavel da praga. No entanto, à sombra, o cafeeiro perde de 1/2 a 2/3 de sua folhagem, vendo-se perfeitamente quase todo o esqueleto da arvore, facilitando assim a retirada de todos os grãos na primeira colheita, dispensando até o repasse".

### O MAIS BARATO SISTEMA DE COMBATE

A experiência do Vale do Paraiba não confirma outra coisa, senão passemos ao que diz a respeito o sr. Joaquim de Barros Alcantara:

"Nem o combate à broca, assunto que hoje focaliza a atenção de todos nós e que tanto nos aflige, dispensa maior atenção. Pelo que se verifica em Caçapava, o sombreameto é o melhor, o mais eficaz e o mais barato sistema de combate ao inseto que tão grandes prejuizos tem causado à nossa economia. Em 1942 o gran de infestação no cafezal, hoje sombreado, era de 42%. Nesse ano fizemos soltura de vespa. Em 1946 era de 0,5 em 1947 de 0,6 e em 1948 ainda por determinar. Acre-

ditamos, pelas sondagens realizadas, não atingir na presente safra nem as porcentagens dos ultimos anos, enquanto que nas lavouras a céu aberto do municipio e na propria fazenda anda pela casa dos 20, 30 e até 50%. Isso se deve ao fato, creio eu, de, na lavoura sombreada, nos meses de dezembro, janeiro, fevereiro e março não se encontrar um só fruto temporão em condições de multiplicar a broca. O sombreamento realiza assim o repasse natural por preço inteiramente gratuito.

O regime de sombra combate ainda eficazmente a erosão, abriga as lavouras da geada, dos ventos frios e dos calores excessivos. Reumificando o solo e mantendo-o em estado de fertilidade permanente, deve prolongar o ciclo vegetativo dos caféeiros, criando uma situação de riqueza estavel e permanente para os seus proprietários e, consequentemente, para a Nação".

### ROTAÇÃO DE CULTURAS

Muito e muito teriamos que escrever sobre a exploração do solo e uma cousa não podemos deixar de mencionar: a nossa velha mania de ir derrubando matas para formar novas lavouras para abandoná-las após alguns anos quando a produção começa a decair.

Felizmente hoje já se pensa um pouco mais a esse respeito. Procura- se adubar as terras e protegêdas com culturas em cordões ou em terraciamento. Outros vão mais longe. Fazem o terraciamento e a rotação de culturas. E' justamente o que se íaz na Fazenda "S. Pedro". Numa área de mais ou menos 20 alqueires, com curvas de nivel planta-se o milho, para após sua colheita semear o trigo e após esta cultura iniciar o plantio de uma leguminosa que tem sido a soja. Quanto ao preparo do solo e colheita dos cereais tudo é feito mecanicamente. Para esta ultima operação, a colheita, a Fazenda conta com uma "Colhe-Tudo" e que além de colher o cereal, debulha-o, bate-o, abana-o e ensacá-o. A palhagem vai ficando pelo campo. Eis ai o caminho para elevar a produção por alqueire, baixar o custo dessa produção e possibilitar um melhor salario ao nosso homem do campo, elevando assim o seu baixo poder aquisitivo. Podemos adiantar que com este modo de trabalhar a direção da Fazenda "S. Pedro" espera poder pagar ao homem do campo. o mesmo que as industrias pagam aos operarios nos grandes centros urbanos.

(Conclue na pag. 104)

# 10.a Exposição-Feira Agro-Pecuária e Industrial de Juiz de Fóra

Inauguração — Semana Ruralista — Desfile — Concurso Leiteiro Comissões Julgadoras — Encerramento

### INAUGURAÇÃO

A cidade de Juiz de Fóra, considerada a "Manchester" brasileira, viveu dias intensamente festivos com a inauguração da Exposição-Feira Agro-Pecuária e Industrial.

Compareceram ao ato, pessoas de grande destaque, entre as quais se contava a presença do Dr. Daniel de Carvalho, Ministro da Agricultura e mui digno representante do Sr. Presidente da República, Dr. Milton Campos, governador do Estado e aínda do Dr. Américo Rennée Jianetti, Secretário da Agricultura do Estado de Minas, acompanhado de seus oficiais de Gabinete.

Proferindo brilhante discurso, o Dr. Cleveland Duarte Braga, presidente do Centro Rural daquela cidade, apresentou aos presentes votos de bôas vindas, falando a seguir o Dr. Daniel de Carvalho, em seu e em nome do Presidente da República.

Encerrando a série de tão vibrantes orações e por delegação do Dr. Milton de Campos, discursou o Dr. Américo Renée Jianetti, que expressou todo o seu entusiasmo pelo desenvolvimento que, cada ano, se faz sentir no setor Agro-Pecuário, formulando votos de estímulo e prosperidade para as Exposições vindouras, traçando outrossim, as diretrizes que a Secretaria de Agricultura do Estado, vem de organisar para beneficiar a Agricultura e Pecuária do grande Estado que é Minas Gerais.

Cortando a fita simbólica, o Governador do Estado deu por inaugurada a Exposição, sob calorosos aplausos dos presentes.

Reportagem de Paulo Feijó

A Comitiva deu então início às visitas de praxe aos "Stands" alí existentes. Entretanto, devido ao pouco tempo dedicado àquele mister, muitos deixaram de ser visitados, perdendo, portanto, os expositores, uma grande oportunidade de terem registradas em seus livros de visitas, assinaturas de tão ilustres personalidades acorridas ao local da Exposição.

Teve acato, por quantos visitaram a Exposição, sendo muito aplaudida, dando mesmo nota de destaque ao recinto, a apresentação da Granja "Monte Verde", uma miniatura da



O Sr. Presidente do Estado de Minas Gerais, Dr. Milton'de Campos, quando discursava tendo ao lado o Dr. Daniel de Carvalho, Ministro da Agricultura e autoridades civis, Eclesiasticas e militares.

ATO INAUGURAL, QUANDO DIS-CURSAVA O DR. CLEVELAND BRAGA, PRESIDENTE DO CENTRO RURAL DE JUIZ DE FORA

original, existente na Fábrica de Projéteis de Juiz de Fóra.

Em contraste com aquele magnífico feito, foi porem a ocupação de "Stands" com projéteis, balas, etc. completamente em desacôrdo com o que alí se expunha, o que pensamos ter sido uma lacuna dos organisadores da Exposição, que, naturalmente, não pensaram no quanto prejudicaria a alguns expositores, que, por falta de espaço, não puderam expôr seus produtos.

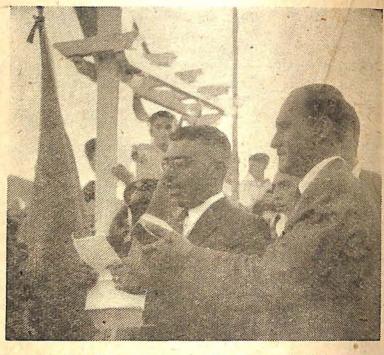
INSTALAÇÃO DA SEMANA RURA-LISTA

Entre festivas comemorações, foi instalada a Semana Ruralista.

E' de relevante utilidade para quantos se dedicam à Agricultura e Pecuária aquela organisação, não só para leigos, como principalmente para os próprios Fazendeiros e servirá para aumentar seus conhecimentos e aprofundarem-se cada vez mais na arte moderna de criar.

A Secretaria de Agricultura, como sempre, espera o apoio dos Srs. Fazendeiros e demais interessados, para concretizar mais essa realização.

Apesar do adiantado da hora e fugindo ao habitual, teve lugar ao anoitecer o desfile dos exemplares,



representantes das diversas raças alí concentradas. Ésse pormenor, no entanto, não poude ofuscar o sucesso que se antevia para a 10.a Exposição Agro-Pecuária de Juiz de Fóra. Pode-se afirmar ter sido uma das melhores até o momento realisadas, reunindo não só apreciável quantidade, como tambem ótima qualidade de animais.

Notamos na raça Holandêsa Preto e Branca, um belíssimo plantel ainda não igualado pelos apresentados nas exposições realizadas êste ano.

Apreciamos tambem na raça Holandêsa Vermelha e Branca, apesar dos poucos animais expostos, exemplares magnificos.

Na raça Guernsey, constatamos uma apresentação regular.

A raça Suíça teve apenas um representante que a honrou galhardamente.

Foi fraca a apresentação do gado Jersey e ainda mais da raça Zebú, — pois a última, sempre se fer representar por exemplares admiráveis, deixando transparecer claramente, maior adesão dos apreciadores do gado, leiteiro em detrimento do Zebú.

Havendo, entretanto, na zona, fazendeiros aptos a exporem finos espécimens, da raça, não deveriam deixar de fazê-lo.

Os equínios e muares foram tambem muito bem representados.

CONCURSO LEITEIRO

O concurso leiteiro do ano, não suplantou à média diária do anterior. Impossível seria, não ressaltarmos a vaca campeã de propriedade do Sr. José de Andrade Reis.



Coronel José Custodio Pinto, membro da comissão executiva da X Exposição de Juiz de Fora, entre os Drs. Amleto Mosei, chefe do Serviço de Defesa Sanitaria Animal do Ministerio da Agricultura e Edgard Marcondes Ramos, auxiliar do chefe do mesmo serviço. Sr. José Andrade Reis, abastado fazendeiro de Juiz de Fora, cavalgando o campeão da raça Mangalarga, na X Exposição de Juiz de Fora.

animal que conta 13 anos de idade.
Competia com ela, até as duas últimas ordenhas um animal de propriedade do Sr. José Custódio Pinto, que, adoecendo, foi desclassificado.

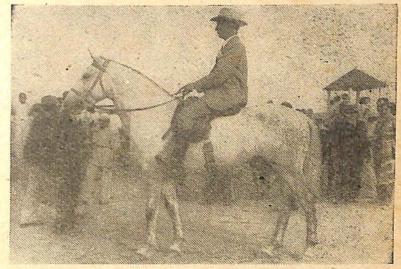
### COMISSÕES JULGADORAS

Alguns fazendeiros apelaram para que fizessemos um comentário acêrca das comissões julgadoras, de vez que não concordaram com algumas de suas decisões, entretanto, as aludidas comissões eram compostas de abalisados técnicos do Estado de Minas.

Aconselhamos aos Srs. Fazendeiros que se sentem prejudicados, recorrerem aos técnicos componentes daquelas comissões e indagaram dos notivos — pelos quais se julgam prejudicados, pois, a finalidade dessas Exposições é justamente esclarecer quaisquer dúvidas quanto à puresa das raças.

ENCERRAMENTO

A' noite, no edifício do Forum, te-



ve lugar a solenidade do encerramento, tendo sido convidado para presidí-la o Gal. Comandante da Região e o representante do Sr. Ministro da Agricultura.

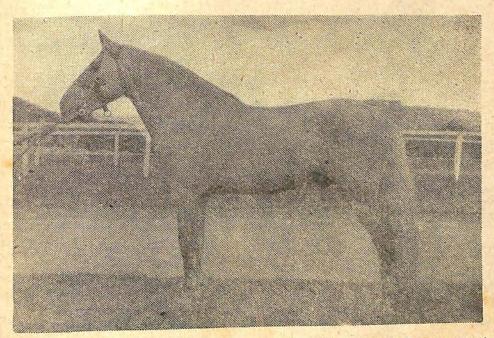
Num discurso de agradecimento ao comparecimento de expositores e demais pessoas presentes, falou mais uma vez o Dr. Cleveland Duarte, aproveitando o ensejo para fazer a entrega dos prêmios aos respectivos vencedores.

Abrindo um parêntesis, nós, representantes da Imprensa Técnica, queremos salientar e agradecer as gentilesas e solicitudes de que fomos alvo, por parte do Dr. Cleveland Braga, entre outras a de nos facultar—condução especial para nos conduzir ao local da Exposição, bastante afastada da cidade, facilitando assim a nossa tarefa. Muito gratos, Dr. Cleveland.

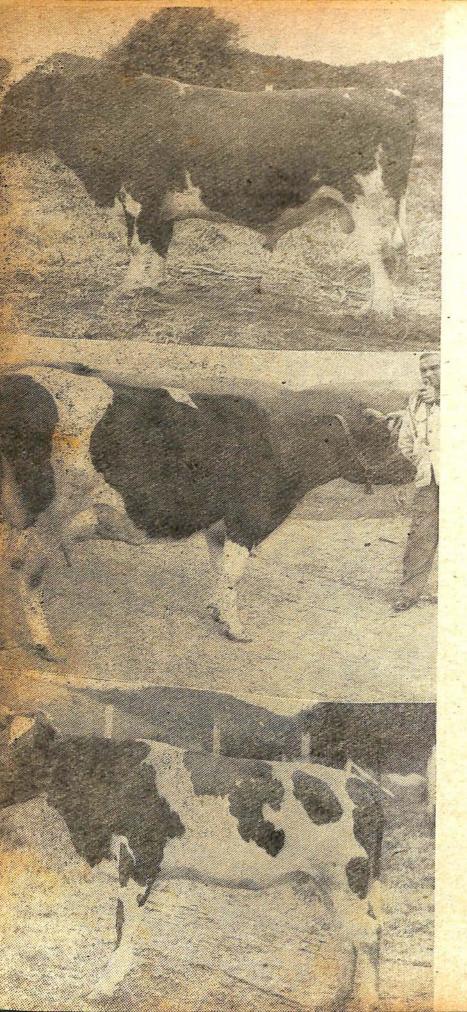
FAZENDAS "GOUVÊA" e "SÃO JUDAS TADEU"

Municipio de Juiz de Fora — E. F. C. B. — Estado de Minas Gerais.

Prop.: Cel. Francisco Tostes



"TANGO" — Campeão absoluto da raça Campolina na X Exposição de Juiz de Fora e mais três primeiros premios em exposições regionais. «Considerado o mais belo exemplar apresentado na X Exposição de Juiz de Fora.



XII EXPOSIÇÃO AGRO-PECUARIA DE JUIZ DE FORA

# FAZENDA DO GATETE

Mun. Mathias Barboza
Distrito Simão Pereira E.F.C.B.
Est. Paraibuna — Est. Minas
Prop.:

### JOSÉ CUSTODIO PINTO

"CATETE — GHANDI" — primeiro premio da raça holandêsa, vermelho e branco. Puro por cruza e com ano e meio

"CATETE — ELEGANTE II"
primeiro premio e campea da
raça holandêsa, vermelho e
branco. Com um ano e meio de
idade e puro por cruza.

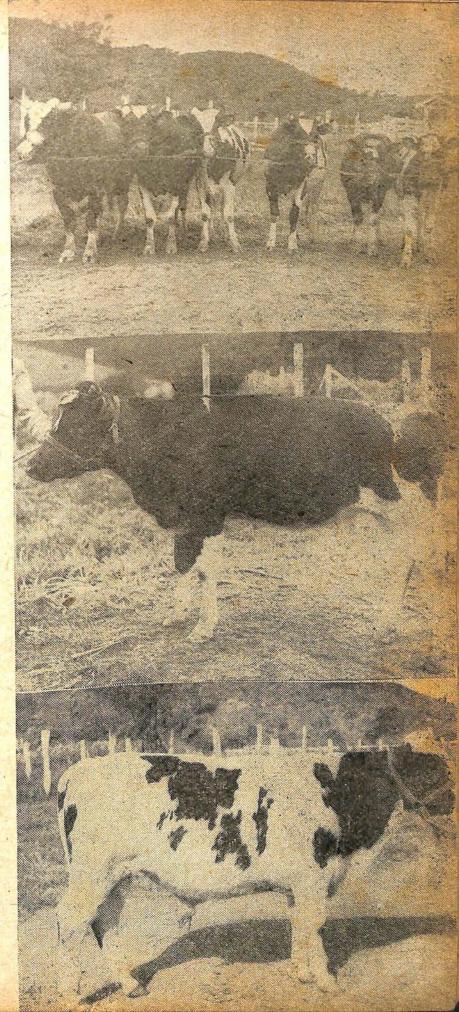
"CATETE — GEITOSA" - primeiro premio da raça Holandêsa, vermelho e branco, com 2 anos.

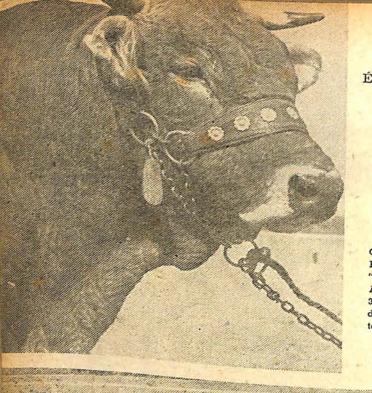
A "FAZENDA DO CATETE" possue finissimo plantel de gado holandês, vermelho e branco. Deixou de ser classificada ao final do concurso leiteiro, apesar de estar na dianteira, por ter adoecido sua vaca concorrente.

"GRUPO DE RAÇA" — primeiro premio e campeão da raça holandêsa, vermelha e branca.

"CATETE — ELEGANTE" —
primeiro premio e campeã da
raça holandêsa, variedade vermelha e branca.

"FIDELIO" — primeiro premio e vice-campeão, registrado na A. P. C. B., adquirido na Exposição.





Écos da III Exposição Reg<mark>ional de Animais de S. Jos</u></mark>

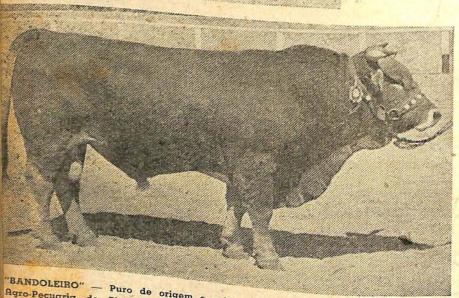
# 66 FAZENDA

S. João da Boa Vi

Prop.: José Procópio

O Sr. José Procopio de O. Azevedo, há mais de 20 anos que via Para se têr uma ideia da alta qualidade desse rebanho e de suces "Revista dos Criadores", de Julho de 1941, Julho de 1944 e de Detant A. P. C. B. E' o unico rebanho Schwyz que mantem a produção leibi 300 dias de lactação. Do sucesso que a representação do criada los de S. João da Boa Vista, nada melhor que as informações e cliche q ter apresentado o melhor touro da raça Indú-Brasil, "Americano II"; a

por: "Americano Il", "At



"BANDOLEIRO" — Puro de origem e primeiro premio da raça na I Exposição da raça na I Exposição de pirassununga e primeiro premio da raça na I Exposição Agro-Pecuaria de Pirassununga e primeiro premio da raça na i Exposicão Regional do categoria de machos com dois dentes, na III Exposição Regional do categoria de machos Vista. com dois dentes, na III Exposição Regional de São João da Boa Vista.

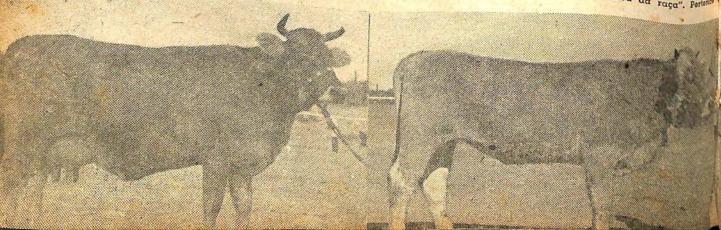


"CHEQUE" - Puro de origem e primeiro dentes. Foi cabeça do melhor conjunto ZA", "PLATEA" e "GAZELA" e vencedat

Reprodutoras puras de origem.

Da esquerda para a direita: "BATALHA", concorrente ao Concurso Leileiro o premio na categoria de femera.

Da esquerda para a direita: "BATALHA", concorrente ao Concurso Leileiro o premio foram também conquistados pela importante de la concurso d premio na calegoria de femeas sem muda. Os segundo e terceiro premios foram tambem conquistados pela importanceu à Fazenda de Resemble de bem perienceu à Fazenda do Retiro. E finalmente, "PAPOULA", considerada a "melhor femea da raça". Perience



da Bôa Vista

# DO RETIRO"

1 - Cia. Mogiana E. F.

## de Oliveira Azevedo

dedicando a criação de gado Schwyz, puro de origem e puro por cruza.

que vem alcançando em nossas exposições nada melhor do que vêr a
o de 1945. O rebanho é registrado e a produção leiteira controlada pela
controlada e com varios resultados de 3.000 a 3.800 litros de leite em
procopio de O. Azevedo, alcançou na III Exposição Regional de Animais
e estampamos nestas paginas e aos quais podem juntar-se, ainda, ao de
pelhor femea da mesma raça, "Atrevida" e o melhor conjunto, formado
pida", "Nila" e "Duqueza"

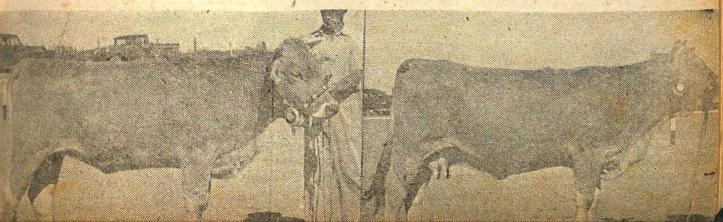


omio na categoria de machos com 2 da raça, integrado por "POLONE-1 Taça "Banco Mercantil do Estado



"SANSÃO" — Puro de origem. Atual chefe do rebanho e campeão em diversos Exposições.

a produção de 62,895 quilos de leite e 2.857,22 quilos de gordura com 3,33% de M. G. "GAZELA", primeiro do Retiro. "PLATÉA", primeiro premio na categoria de femeas com 4 dentes, sendo que o segundo premio tambejera de femeas com mais de 4 dentes e na qual os 2.0 e 3.0 premios pertenceram também à Fazenda do Retiro





X EXPOSIÇÃO AGRO-PECUARIA DE JUIZ DE FORA

# GRANJA FRISIA

Prop.: JOÃO FRERICHS

Estação de Mantiqueira — Municipio de Santos Dumont — Estado de Minas Gerais

"FRISIA - CONFIANÇA" — Campeã da raça Holandêsa. Pura por cruza e com 6 anos

"FRISIA - JAN" — Reservado campeão da raça Holandêsa. Puro de origem e com 2 anos.

"FRISIA - MIMOSA" — Premiada na Exposição. Pura de origem e com 3 anos.

"FRISIA - MIMOSA — Premiada na Exposição. Pura de origem e com 3 anos.

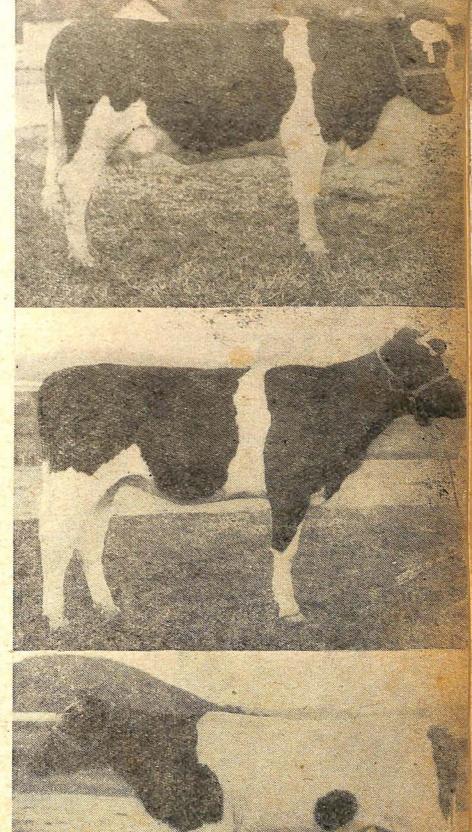
A Granja "Frisia" vem apresentando em varias exposições finissimos exemplares da raça Holandêsa, preto e branco, sempre obtendo o maior sucesso.

### GRANJA FRISIA

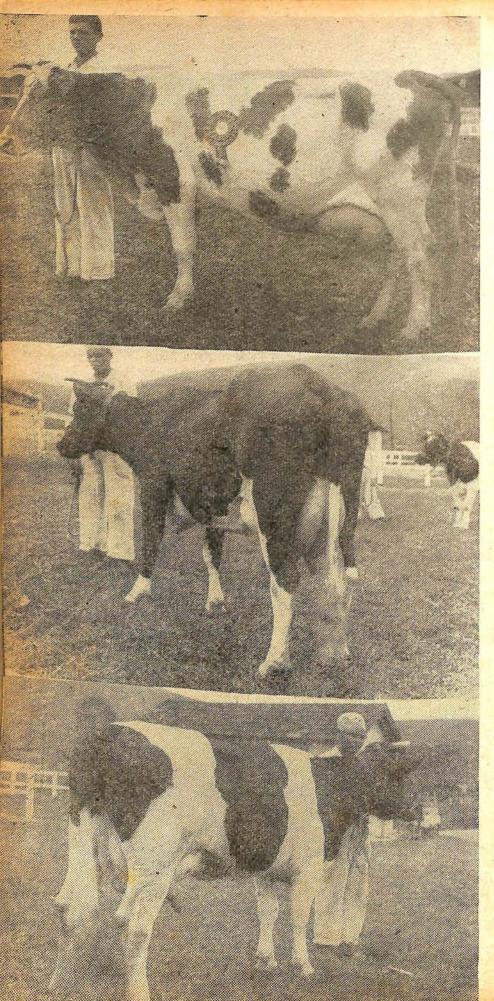
Prop.: JOÃO FRERICHS

"FRISIA - CAPACIDADE" — Reservada campeã da raça Holandêsa. Pura de origem e com 3 anos.

"FRISIA-JURITI — Premiada, pura de origem e com 2 anos.



"FRISIA - ANTENA" — Premiada na Exposição. Pura de Origem e com 2 anos.



X EXPOSIÇÃO AGRO-PECUARIA DE JUIZ DE FORA

# FAZENDA DA "HERDADE"

Mun. MATIAS BARBOZA — E. F. C. B. Est. de Minas Gerais

Prop.:

JOSÉ DE ANDRADE REIS

"HERDADE GOVERNANTA"

— Holandêsa, vermelha e branca, puro sangue. Campea do Concurso Leiteiro na X Exposição Agro-Pecuaria de Juiz de Fora e com a média diaria de 26,716 quilos de leite. Registrada sob numero 9967 E. G. E.1 e nascida em 27 — 10 — 1935.

"HERDADE ALIADA" — primeiro premio em tipo e segunda colocada no Concurso Leiteiro com a produção diaria de 25,516 quilos de leite. E' uma holandêsa, preta e branca.

"HERDADE AMADA II" — da raça Holandêsa, preta e branca. Puro sangue de origem. Nascida em 7-2-1944 e registrada sob n. 9953 E. G. N. 1

A FAZENDA DA "HERDADE" TEM SEMPRE À VENDA GADO HOLAN-DÉS VERMELHO E BRANCO, PRE-TO E BRANCO E CAVALOS MAN-GALARGA.

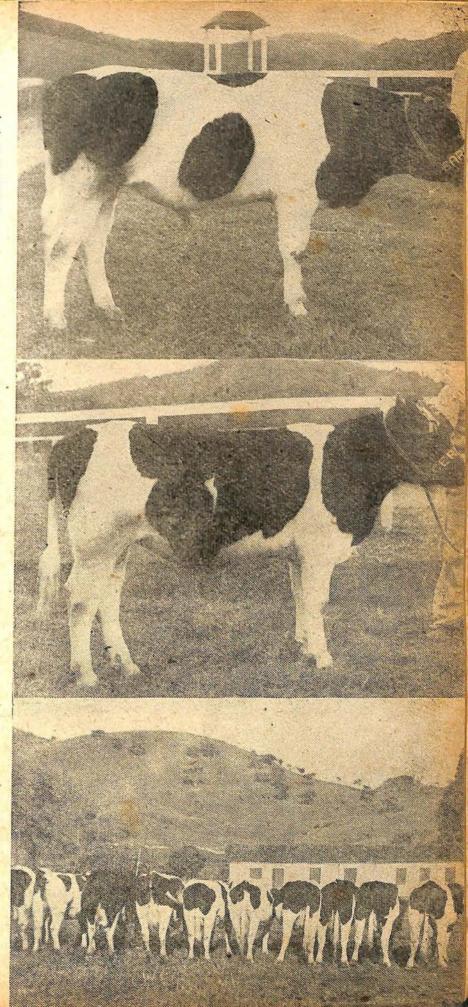
### FAZENDA DA HERDADE

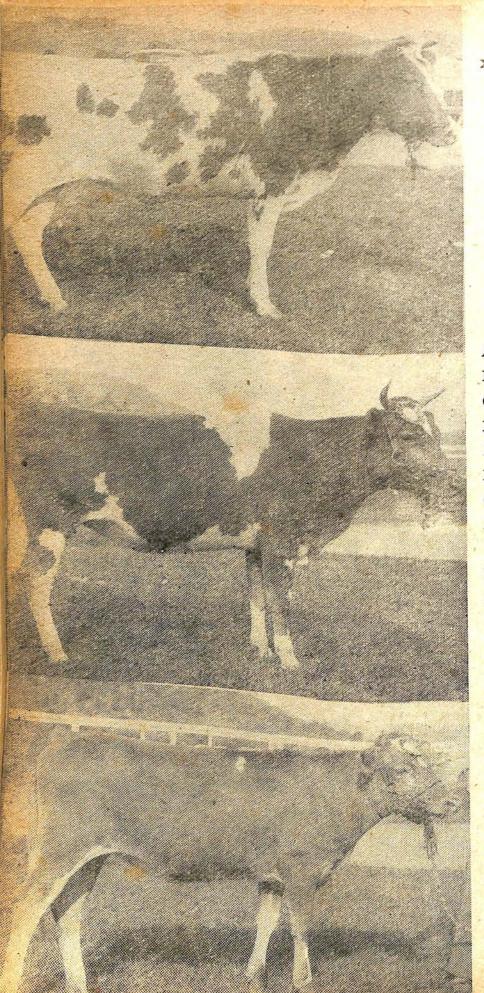
"HERDADE BORADEIRO" — primeiro premio e puro de origem. Nascido em 25-2-1947 e registrado E. G. O. 1. E' tataraneto de "Syilvia — Colantha Carinhosa Pontiac", que foi eampeã argentina e mundial de leite.

"HERDADE-CERES II" — segundo premio e puro de origem. Registro E. G. O. 2 e irmão de "Boradeiro".

Grupo de oito vacas e dois touros puros de sangue.

A Fazenda da Herdade apresentou dez animais, nove dos quais foram premiados, sendo o décimo já campeão do ano anterior. Na parte agricola expôs café despolpado, tirando o primeiro premio.





X EXPOSIÇÃO - FEIRA AGRO-PECUÁRIA DE JUIZ DE FORA

ALGUNS EXEMPLARES DE NOVILHAS DA RAÇA GUERNSEY, PREMIADAS, DO REBANHO DA GRANJA "PRIMAVERA", DE PROPRIEDADE DO ENGENHEIRO AUGUSTO BOTELHO JUNQUEIRA, NO BAIRRO DA GRAMA (MUCUNGÊ), ARREDORES DA CIDADE DE JUIZ DE FORA.

Avda. Barão do Rio Branco, 1721 Caixa Postal, 49 — Fones: 1690 e 3093

> JUIZ DE FORA Estado de Minas Gerais.

XII EXPOSIÇÃO AGRO-PECUARIA DE JUIZ DE FORA

# FAZENDA TABATINGA

Serraria - Matias Barbosa

R. F. C. B. - Est. de Minas Gerais

Prop. :

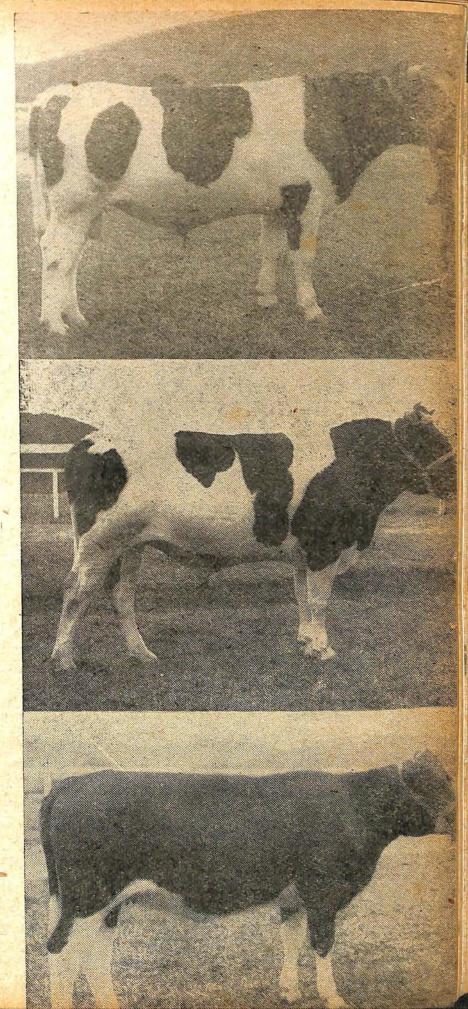
CEL. SEVERINO JUN-QUEIRA DE ANDRADE

"OCEANO" — Da raça holandêsa, preto e branco, primeiro premio e com dois anos de idade.

"APICE" — da raça holandêsa preto e branco, premiado e com dois anos e meio.

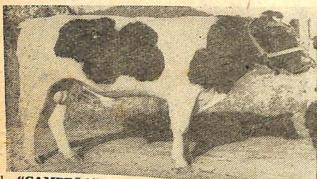
"JAFFA" — da raça Holandê-. sa, primeiro premio e puro por cruza.

A fazenda TABATINGA não só cria gado da raça holandêsa preto e branco como, também, cavalos Mangalarga, de pura origem.

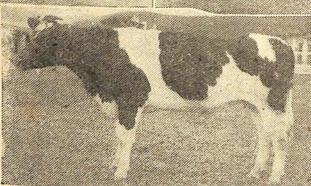


### Fazenda "Bôa Esperança"

Treis Ilhas — E. F. C. B. — Estado de Minas Prop.: JOAQUIM JOSE' PINTO



"CAMPEÃO" — Segundo premio da raça Holandêsa, preta e branca, na X Exposição de Juiz de Fora.



"BRASIL" — 1.0 premio da raça Holandêsa, preta e branca, na X Exposição Agro-Pecuaria de Juiz de Fora.

"GLORIA" — Um segundo premio da raça
Holandêsa.
VENDA PERMANENTE DE REPRODUTORES DA RAÇA HOLANDÊSA

# Fazenda "Santa Antonina" MUNICIPIO DE ALÉM PARAIBA — E. F. C. B. — Estado de Minas Proprietario: José B. Ferreira da Fonseca



"SOL" — Segundo premio e "ao nosso ver" o melhor representante da raça.

# A Organização dos Serviços de Controle Leiteiro no Estado de S. Paulo

Relato sobre a organização de um Serviço de Controle Leiteire e Mantegueiro em uma associação de criadores e sobre um novo método agora em experimentação.

FIDELIS ALVES NETTO Médico Veterinário

Esta é a quarta parte deste trabalho. A primeira parte ou seja: "A Introdução" e "Organização atual de controle leiteiro "padrão", foi publicada na edição de Março. Na edição de Abril, publicamos o final dessa parte, mais: "Controle leiteiro "Inicial". Na edição de Maio, entramos na "Discussão da organização e execução do Serviço de Controle Leiteiro "Padrão" e vantagens e proveitos do Controle Leiteiro "Inicial". Agora, finalizando essa série de trabalhos, publicamos; "Normas para a execução do Controle Leiteiro "Inicial", finalidades, da inscrição, do método e execução do controle leiteiro inicial, do sistema de calculo, do registro dos resultados, do local de analises e calculos, penalidades e disposições gerais.

Art. 1.0 — O "Controle Leiteiro Inicial" organizado pela Secção de Controle da Produção Animal, (S. 51 da D. 5), do Departamento da Produção Animal, tem por finalidades:

a) controlar e registrar a quantidade e o valor butiroso do leite dos rebanhos leiteiros pertencentes aos criadores inscritos no referido Servico:

b) registrar a alimentação fornecida aos animais sob controle com o fim de orientar o arraçoamento e determinar o custo de produção de latro.

 c) fornecer aos criadores elementos que permitam empreender a seleção e o melhoramento dos rebanhos.

### DA INSCRIÇÃO

Art. 2.o — Os criadores que desejarem submeter a controle animais de sua propriedade deverão pedir sua inscrição na séde do Serviço de Controle Leiteiro — P.D.A. — ou em inspetorias regionais.

Art. 3.o — Poderão ser inscritos no Controle Leiteiro Inicial vacas de quaisquer raças, graus de sangue e idade. No áto de inscrição deverão ser fornecidos os seguintes dados, em relação a cada vaca: nome, número e entidade de registro (quando númerada ou registrada em Herd-

Book), data do nascimento (ano, ou idade apenas, na falta de outros dados), raça, grau de sangue ou predominância e data da parição. Com relação à propriedade, nome, situação e demais dados que permitam o facil acesso.

§ Único — A primeira inscrição será feita de acôrdo com o art. 2.0; a inscrição dos demais animais será feita por ocasião do controle leiteiro fornecidos então os dados acima referidos.

### DO MÉTODO E EXECUÇÃO DO CONTROLE LEITEIRO INICIAL

#### a) GERAL

Art. 4.0 — O controle leiteiro e butirométrico será mensal.

Art. 5.0 — O prazo normal de duração do controle será de 300 dias, contados a partir do 8.0 dià da parição, inclusive. Os casos de lactações inferiores ou superiores a 300 dias serão assinalados nos registros, no último caso os cálculos deverão fornecer tambem a produção referente a 300 dias. Não serão controladas lactações superiores a 365 dias.

Art. 6.0 — O término da lactação quando verificado antes de 300 dias contados do 8.0 dia, inclusive, da

data da parição, deverá ser assinalado; em caso de dúvida êle será considerado como o 15.0 dia após o último controle em que a vaca produziu mais de 1 (um) quilo de

Art. 7.0 — O controle executado mensalmente compreende a produção de 24 hs.

Art. 8.o — O criador ou seu encarregado fará a pesagem do leite de cada vaca, registrando a produção no impresso fornecido pelo serviço e em seguida colherá uma amostra do mesmo diretamente do balde, depois de estar cuidadosamente homogeneizado. Esta operação será feita em cada ordenha separadamente.

Art. 9.0 — A cada amostra de leite a ser enviada para análise, deve ser adicionado um conservador, de acôrdo com as instruções fornectidas na ocasião.

Art. 10 — Os resultados das pesagens bem como as amostras, devidamente marcadas e coincidindo com os registros de produção, em seguida à última ordenha serão entregues ao encarregado do serviço para análise, cálculo e registro.

Art. 11 — Os funcionários do serviço sempre que possivel acompanharão os trabalhos de pesagem e

### do Paraná

Vendem-se ótimas terras para plantação de café e cereais, bem como para criação de gado e porcos, em pequenos e grandes lotes, com facilidade de pagamento.

### CLIMA SAUDÁVEL - TERRA FERTIL - ES-TRADA DE FERRO E DE RODAGEM

Para mais informações dirijam-se á

的图式

### CIA. DE TERRAS NORTE DO PARANA'

A maior empreza colonisadora da América do Sul Centro de Administração e Agência Principal: LONDRINA — R. V. P. S. C. — PARANA'

### Séde:

SÃO PAULO — Rua São Bento, 329 — 8.0 and. Titulos registrados sob N. 12, de acôrdo com o decreto N. 3078, de 15 de Setembro de 1938.

NOTA: — Nenhum agente de venda está autorizado a receber nome da Companhia.

coléta de amostra, auxiliando quando

Art. 12 — O registro dos componentes da ração e regime de trato serão anotados pelo encarregado do

Art. 13 — Nos casos de irupção de febre aftosa ou outra moléstia aguda infecciosa e de fácil disseminação o criador deverá comunicar o fato imediatamente ao Serviço de

### b) DO SISTEMA DE CALCULO

Art. 14 — Nas folhas de registro o criador deverá comunicar a data de parição das vacas que entram em controle, secagem, transferência, do-

Art. 15 .- Mensalmente serão fornecidos aos criadores inscritos os resultados parciais e finais de controle leiteiro e mantegueiro.

Art, 16 — Os cálculos parciais e finais de quantidade de leite e matéria gorda serão procedidos tendo por base o seguinte:

§ 1 — No fim da lactação será cálculada a produção total de cada vaca, de acôrdo com os resultados mensais, sendo considerados:

- a) quantidade total de leite;
- b) quantidade total de gorda.
- c) percentagem média da matéria gorda de toda a lactação.
- § 2 O cálculo para obtenção dêsses valores será procedido da maneira seguinte:

### a) QUANTIDADE TOTAL DE LEITE -

Determina-se, primeiro, a média das quantidades de leite obtidas nos controles mensais. Para êsse fim divide-se a soma das quantidades de leite controladas pelo número de controles efetuados e multiplica-se em seguida o resultado pelo número de dias de lactação.

A quantidade total de leite pode ser cálculada, pois, de acôrdo com a seguinte fórmula:

$$Q = \frac{S}{n}$$
 N, onde:

Q = quantidade total de leite, S = soma das quantidades de leite obtidas nos diversos controles,

n = número de controles efetuados,

N = número de dias de lactação.

b) QUANTIDADE TOTAL DE MATE-RIA GORDA - A quantidade total de matéria gorda de uma lactação é cálculada do mesmo modo que a do leite, dividindo-se a soma das quantidades obtidas em cada dia de controle, pelo número de controles e multiplicando-se o resultado pelo número de dias de lactação.

Para obter-se a quantidade de matéria gorda produzida em Cada Dia de Controle, mensal, procede-se do sequinte modo: multiplica-se, separadamente, o número correspondente à quantidade de leite pela percentagem de matéria gorda verificada em cada ordenha e somam-se os resultados. Para êsse cálculo pode-se aplicar a seguinte fórmula:

$$Qmg = \frac{Lx \% M.G.}{100}, onde$$

Qmg = quantidade de matéria

L \_ quantidade de leite, %M.G. = percentagem de matéria gorda.

Para cálcular-se a QUANTIDADE TOTAL DE MATÉRIA GORDA DE UMA LACTAÇÃO, póde-se aplicar a seguinte fórmula:

$$\begin{array}{c}
\text{Qmg} = & & \text{Smg} \\
\text{onde} & & & \\
\end{array}$$

Qmg = quantidade total de matéria gorda,

Smg — soma das quantidades de matéria gorda verificada em cada dia de controle,

n = número de dias de controle, N \_ número de dias de lactação.

c) PERCENTAGEM MÉDIA DE GOR-DURA DA LACTAÇÃO — A percentagem média de gordura de toda a lactação será calculada pelos resultados obtidos nos diversos controles. Para isso multiplica-se a quantidade total de matéria gorda da lactação por 100 e divide-se o produto pela quantidade total de leite. Obtem-se assim a percentagem média de gordura para toda a lactação. Póde-se aplicar a seguinte fórmula:

$$P = \frac{Qmg \times 100}{Ql}$$
, onde

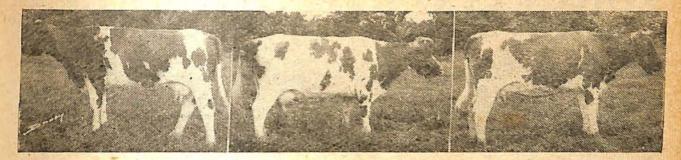
Qmg = quantidade total de matéria gorda,

da,

Q1 = quantidade total de leite.

### DO REGISTRO DOS RESULTADOS

Art. 17 - Para registro dos resultados serão empregados os impres. sos e fichas que forem necessários, sempre em número mais reduzido pos-



"Valquira", Mombuca" e "Platina", com a produção leiteira controlada pela A. P. C. B. e pertencentes ao rebanho de holandês, vermelho, do Sr. Orlando de Barros Pereira.

Barros Pereira.

sivel. Ao criador será feita uma comunicação semestral dos resultados obtidos.

Art. 18 — As vacas inscritas receberão o N. de inscrição próprio, o qual não mais deverá ser dado a outro animal, ainda que o 1.o seja afastado do controle. Cada séde de controle terá um prefixo, ficando livre para numerar os animais registrados.

Art. 19 — Todas as comunicações feitas pelo serviço quer dirigidas aos criadores interessados, quer a outrem, independenmente do fim a que se destinam, devem encerrar a declaração de que as pesagens e amostras foram fornecidas pelo criador.

Art. 20 — Não serão emitidos certificados de produções controladas nêste serviço.

### DO LOCAL DE ANALISES E

Art. 24 — Obrigações — são condições para usufruir os benefícios do serviço:

- a) fornecer os dados referentes à inscrição, pesagem e colêta de amostras com a máxima lisura;
- b) não se esquecer que nos dias de controle os bezerros não poderão mamar diretamente nas vacas e sim serem alimentados em baldes ou não serem alimentados;
- c) permitir a entrada dos funcionários do serviço nos estábulos e locais de ordenha para acompanhar o andamento das provas;
- d) zelar pela conservação do material que lhe fôr entregue, responsabilizando-se pela devolução integral, e
- e) aceitar como definitivos os dias marcados para o controle, quaisquer que sejam as condições do gado, tempo e fazenda, exceto no caso do art. 13.

Art. 23 — Direitos — Os criadores inscritos no Controle Leiteiro Inicial têm direito a:

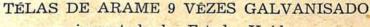
- a) uma comunicação mensal dos resultados parciais e finais de lactação dos seus animais;
- b) a consulta sobre o andamento do controle de suas vacas;
- c) a consultas detalhadas sobre trato e alimentação do gado leiteiro,
- d) a reclamação sobre irregularidades verificadas no comportamento dos funcionarios ou da execução dos serviços.

#### PENALIDADES

Art. 24 — Os criadores que no correr dos trabalhos se afastarem da verdade, em seu prejuizo e em prejuizo do serviço terão a sua inscrição cancelada.

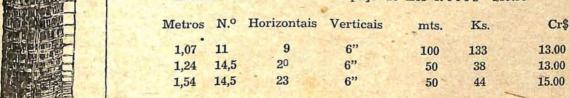
### DISPOSIÇÕES GERAIS

Art. 25 — Os casos omissos no presente regulamento serão resolvidos pelo encarregado chefe do serviço ou pela chefia da Secção de Controle da Produção Animal e seus superiores conforme a sua importância.



— importado dos Estados Unidos — PARA CERCADOS DE GADO, PORCOS, AVES, ETC.

Altura Fio N.º de Fios Espaço de fios Rolos Metro



ARTHUR VIANNA — CIA. DE MATERIAIS AGRICOLAS

Rua Florêncio de Abreu, 270 — Tel. 2-7101 — S. PAULO

# BRUCELOSES ANIMAIS

### MARIO D'APICE

Med. Vet. - Instituto Biologico

A denominação de brucelose, abrange a febre ondulante do homem, a melitococcia das cabras e ovelhas, os abortos contagiosos da vaca e porca, e certas infecções de carater purulento, em outras especies animais

A importancia que a brucelose, especialmente a bovina, está assumindo entre nós, pelo elevado indice de infecção e prejuizos economicos, além do perigo da infecção do homem, exige que se tomem desde já as providências, alim de permitir e possibilitar a aplicação das medidas sanitárias indicadas, atendendo particularmente às nossas condições economicas de criação.

### BRUCELOSE BOVINA

A brucelose bovina ou aborto contagioso das vacas, é uma infecção muito contagiosa, caracterizada clinicamente pelo acentuado numero de abortos em série, acompanhados de retenção das secundinas. Trata-se de uma das mais graves doenças dos bovinos, porquanto, com o aborto, além da perda do bezerro, sobrevêm em geral complicações, por mamites, com diminuição de produção de leite, mortalidade dos bezerros récem-nascidos, infecções uterinas que não raramente terminam com a esterilidade da vaca.

A doença é devida ao microbio chamado Brucella abortus.

A vaca infectada, por ocasião do aborto, elimina grande quantidade de germes contidos no utero, placenta e feto, disseminando-os, assim nos pastos, alimentos, agua, utensilios, etc. O leite tambem veicula o microbio do aborto, quando este se localiza no ubere.

A infecção dos bovinos processase em geral, pela ingestão de alimentos e agua contaminados pelo microbio causador do aborto, em virtude das continuas descargas das vacas infectadas. A penetração desse microbio pode-se dar pelo contacto da pele, mesmo intacta, com material contaminado; pelo habito das vacas lamberem as secreções ou o produto do aborto, e pelos olhos (conjuntiva), quando atingidos pelos liquidos infectados, etc. Os bezeros se infectam transitoriamente através da ingestão do leite contendo o microbio do aborto.

O microbio do aborto para se instalar e infectar o organismo apresenta uma particularidade interessante: é preciso que os animais tenham atingido a maturidade sexual (idade de reprodução). Assim, entre os bezerros, o germe dissemina-se sem maiores consequências, por não encontrar as condições favoraveis para se fixar. Nas novilhas e vacas prenhes, o microbio se localisa no utero, provocando os fenomenos inflamatorios que originam o aborto. A maioria das vacas infectadas aborta uma, duas e raramente três vezes, dando a seguir cria a termo, com a eliminação de grande quantidade de microbios do aborto. Essas vacas aparentemente "curadas" é que constituem o perigo permanente, porquanto transformando-se em "portadoras de microbios", em cada criá normal, eliminam descargas infectantes, disseminando assim a doença às novilhas e vacas que com elas estão em contacto, particularmente na ocasião da cria ou aborto.

A introdução de "portadoras de microbios" é a responsavel pela instalação e disseminação da doença num rebanho, até então não infectado.

No inicio o numero de abortos em série se repete, atingindo até 40 a 50% do rebanho. Os bezerros às vezes nascem a termo, porém mortos ou então morrem em geral na primeira semana de vida. A retenção da placenta é muito comum, perdurando um corrimento infectante que dura até mezes. Quando isso ocorre num rebanho e coincide com a introdução de vacas há algum tempo, deve-se suspeitar da brucelose bovina. Entretanto, a certeza só pode ser oferecida pelo exame de sôro-aglutinação, que consiste na pesquisa de elementos contidos no sôro do sangue, presentes apenas no animal infectado, e que tem a propriedade de aglutinar os microbios que lhe deram origem (neste caso o microbio do aborto).

#### BRUCELOSE SUINA

Nos porcos a infecção é muito grave, e o germe, embora semelhante ao do aborto das vacas, tem propriedades particulares, sendo denominado Brucella Suis.

Os sintomas mais comuns se caracterizam pelo aborto, que em geral ocorre no 2.0 ou 3.0 de mês de prenhês, esterilidade, irregularidade do cio, retenção da placenta, etc. No cachaço, além de lesões articulares, a manifestação mais comum é a orquite, ou inflamação dos testiculos donde resulta tomar-se infecundo.

O combate à brucelose suina, uma vês que não há tratamento especifico, reside apenas no exame de sangue submetendo todos os animais à sôro aglutinação e removendo aqueles que reagirem positivamente. O mesmo critério deve ser aplicado aos animais adquiridos, antes de serem colocados na criação.

Considerando a gravidade e a facilidade com que os homens se infectam devemos ter o máximo cuidado em manipular os produtos de origem suina. Aliás, nos matadouros e frigorificos é que o homem tem maiores probabilidades de se contaminar, conforme mostram as estatisticas a respeito.

#### BRUCELOSE CAPRINA

Nas cabras e ovelhas, a infecção, pelo menos em nosso Estado, apresenta apenas interesse experimental, porquanto até o momento não ocorreu, felizmente, a verificação de nenhum caso de infecção quer nos animais, quer no homem. Isto não afasta o prossequimento de continuas pesquisas, tendo-se em conta que o germe específico desta doença (Brucella melitensis), é a causa da brucelose mais grave e mais mortal ao homem.

### METODOS DE COMBATE À BRU-CELOSE BOVINA

Resumidas as caracteristicas da doença nos animais e tendo presente que essa infecção pode acometer o homem, tratemos da orientação sanitaria que devemos seguir para controlar esta gravissima doença. Daremos enfase particularmente ao combate à brucelose bovina, por ser esta, pelo menos entre nós, a mais comum.

Os diversos metodos de combate à brucelose bovina baseiam-se no estabelecimento do diagnostico dos animais infectados, às vezes mesmo aparentemente sadios, porque eles constituem a fonte mais perigosa de contagio. Dentre as varias provas, a soro aglutinação destaca-se por uma serie de razões, dentre as quais, por ser a mais pratica e eficiente. Baseados nessa prova diagnostica estabeleceram-se os seguintes metodos de combate:

a) — Erradicação ou sacrificio dos animais reagentes: — Consiste em submeter o rebanho a repetidas provas de soro-aglutinação eliminandose e sacrificando-se os animais com reação positiva.

Este metodo, teoricamente, não permitiu alcançar na pratica resultados que eram de se esperar. A impressão geral que se tem é de que não basta eliminar os animais infectados, mas é preciso tambem proteger, ao mesmo tempo, os animais sadios, afim de abrigá-los contra a infecção. Há a acrescentar que, pelos continuos afastamentos de animais produtivos, sem indenização alguma, criamos um sério problema econômico que os criadores não poderão arcar, donde o desinteresse pela execução e observação desse metodo.

Ao cuidarmos do problema sob o ponto de vista sanitário, não podemos, nem devemos relegar a plano secundário os interesses do criador, que consistem antes de tudo, em proteger os animais sadios.

b) — Separação em dois rebanhos: — Os animais infectados, em lugar de serem sacrificados são colocados em outro local, absolutamente isolados, de modo a se formarem dois rebanhos, um infectado e outro indeme. Sua aplicação cria tantas dificuldades, como: instalação, utensilios, pessoal de serviço, pastos, etc., absolutamente isolados, que não permite uma ampla execução. Não há criação, pelo menos

em nossas condições, capaz de suportar economicamente as despesas de manutenção de duas criações isoladas numa só fazenda.

c) — Vacinação: — As tentativas de vacinação datam desde a descoberta da doença. Após muitos estudos e experiências verificou-se que uma amostra especial do microbio, a Brucella 19, era capaz de conferir solida resistência à doença.

Recomenda-se sua aplicação, sem restrição, aos bezerros de 6 a 10 mêses. Entre nós, como em outros países, aplica-se e recomenda-se a vacinação dos bezerros, associada ou não aos planos de combate que assinalamos atrás.

Entretanto, nós no Instituto Biológico, baseados em verificações feitas por autores estrangeiros e por nós também realizadas chegamos à conclusão que será de toda a conveniência a vacinação dos animais adultos, independente da idade. Infelizmente, embora a vacinação deadultos não seja contraindicada. mas até vantajosa sob certos aspectos, pois lhe garante pela vacinação uma proteção ativa contra a brucelose, apresenta a séria desvantagem de tornar os animais com reação positiva, impossibilitando a distinção posterior dos animais infectados dos vacinados. Apesar disso é preciso convir que o sacrificio dos reagentes ou a formação de dois rebanhos não deve ser aconselhada sob pena de imprevisiveis prejuizos, não porque deixe de estar teoricamente certo, mas por uma série de circunstancias, ligadas às nossas condições de criação, indice de infecção brucélica, sistema de exploração, deficiência técnica material para assegurar uma extensão mais ampla e mais rigorosa de controle, etc.. Por essa razão, temos a impressão que seria desejavel imprimir outra orientação, em face dos novos conhecimentos e novas condições de trabalho, sob pena de sobrevir o desinteresse ante a incerteza da falta de adequada proteção dos animais ainda não infectados.

Baseados nos trabalhos estrangeiros e em nossas proprias observações, recomendariamos a observação de um certo numero de providências em consideração aos seguintes fatos:

a) — O animal infectado não aborta durante toda a vida, mas em geral, apenas duas ou três vêses, depois das quais pode dar cria a termo. Esses animais, não constituindo fonte do contagio e de dis-



seminação da doença aos vacinados, não precisam ser eliminados, a menos que sejam vacas de baixo preço, de pouca produção leiteira ou estéreis.

b) — O papel do touro na transmissão da doença tem sido objeto de inumeras atenções, entretanto, a observação e experiência sob as mais severas condições, demonstrama que o mesmo só deve ser eliminado quando apresentar orquite (complicação frequente da doença), porque neste caso, constitue um mau reprodutor e quase nunca um transmissor ativo da doença.

c) - O êxito de uma campanha dessa natureza só poderá ser praticamente assegurado quando todo o serviço estiver sob orientação de instituições oficiais. A conservação da amostra da Brucella 19 requer condições apropriadas: os antigenos deverão ser rigorosamente controlados e a vacina, por se tratar de amostra viva, tambem que seja mantida sob cuidados pois mesmo sim, sua duração é muito limitada. Paralelamente, o critério da aplicação da vacina em um rebanho deve obedecer a uma serie de condições capazes de tornar os resultados de uma campanha geral tão uniformes quanto possiveis para que toda e qualquer deficiência ou descuido não redunde em prejuizo do valor do metodo, desgcreditando assim, injustamente, perante os criadores, um dos processos mais salisfatorios e eficientes de combate à

Em face dessas considerações, as providências que julgamos mais condizentes com nossas condições econômicas e de criação seriam:

l.o — Vacinação geral dos bezerros acima de 6 mezes de idade e
dos adultos que reagirem negativamente à prova de aglutinação, desde que a infecção seja comprovada
bacteriologica ou sorologicamente.
A marcação e o atestado de vacinação se limitariam apenas aos bezerros vacinados de 6 a 10 meses
de idade.

2.0 — Todos os animais adultos que apresentassem reação positiva deveriam ser considerados como infectados. Entretanto, aos animais puros ou destinados ao registro genealogico ou os que o criador julgar necessario, poderiam ser submetidos a duas provas de aglutinação, com intervalo de 30 a 60 dias. Caso apresentassem reação negativa, seriam marcados e lhes seria forne-

cido um alestado de vacinação, com todos os elementos de identificação / ao serem vacinados, afim de salvaguardar os interesses em jogo.

3.0 — A vacinação se faria uma unica vês e por um prazo limitado, procurando abranger o maior numero possível de rebanhos. Decorrido esse tempo, a vacinação se aplicaria apenas aos bezerros, associada ou não aos outros planos de erradicação.

4.0 — Com esta orientação, protegeriamos imediatamente os bezerros e os animais adultos ainda indenes, com todas as vantagens decorrentes e com o minimo de sacrificio e estorgo.

A desvantagem da persistencia do atulo aglutinante, cuja distinção poderia influir sobre o valor economico do animal, seria contornada pela aglutinação previa e respectivo atestado de vacinação. ("O Biologico" — Março - 1948)



que facilita o trabalho de todos, curando logo e salvando tempo para outros serviços. Aplica-se tanto em leitão como em galinha, tanto em bezerro como em gado grande. Fácil de dar por boca, nunca faz mal, sai barato e, além de curar, desinfeta as fezes, evitando novos contágios. Porisso, o patrão enche o peito e garante: "Dinol, além de pião é dotôr".

- O Anti-Disentérico Dinol é dado por boca, em qualquer estado, idade ou espécie de animal — não tem contra-indicações; pode ser guardado muito tempo, nunca se estraga.
- \* Os maiores criadores do Brasil afirmam as vantagens do Dinol.
- \* Prefira o Concentrado para um litro, que sai ainda mais barato.



# Temperatura e humidade na incubação artificial dos ovos de perúas

Henrique F. Raimo

Méd. Vét. - Zootecnista do D. P. A.



Na incubação artificial dos ovos de peruas, a temperatura e a humidade no interior da câmara de incubação, representam os fatores que mais influem para uma eclosão compensadora.

O contrôle desses fatores deve ser rigoroso, de modo a não permitir variações.

De um modo geral, cada chocadeira apresenta para cada local onde funciona, suas melhores caracteristicas técnicas cabendo ao avicultor ou técnico em incubação, o contrôle continuado e em eclosões sucessivas, apurar quais as graduações mais adequadas para o caso de sua sala de incubação, incubadora e capacidade à eclosão dos ovos que recebe para incubar.

No entanto, segundo experiências feitas, existem limites de graduação, entre os quais deve o técnico colocar a graduação da sua incubadora, sem o que terá prejudicado a produção economica dos peruzinhos.

Assim sendo, para cada tipo de chocadeira há uma graduação ótima dos fatores que condicionam uma eclosão perfeita.

Uma divisão liberal separa as chocadeiras em dois grupos, a saber:

- a) chocadeiras do tipo de ventilação natural ou seccional;
- b) chocadeiras do tipo de ventilação forçada ou cabine.

### TEMPERATURA — CHOCADEIRA DO TIPO SECCIONAL

As chocadeiras de ventilação natural ou seccionais, são muito comuns em nosso meio avicola, com aquecimento pela eletricidade ou pelo querozene.

Para as chocadeiras deste tipo, a graduação da temperatura mais indicada pode ser:

- 1.º) 1.a semana 100,5.o F. 2.a semana — 101,5.o F. 3.a semana — 102,5.o F. 4.a semana — 103°. F.
- 2.0) nas 4 semanas de incubação 102.0 F.

As graduações citadas satisfazem perfeitamente na prática da incubação artificial. O termómetro deve estar colocado acima dos ovos, sendo preferivel a uma altura de 5 centimetros.

Como a ventilação é natural e a fonte de calor colocada na parte superior da câmara de incubação, as camadas de ar interior da chocadeira apresentam temperaturas diferentes.

Assim, no início da incubação, quando a temperatura é de 100,5.0 F. acima dos ovos (mais ou menos 5 cms.), a parte inferior dos mesmos, junto à tela da gaveta porta-ovos, apresenta uma temperatura de 93.0 a 95.0 F. Contudo, esta temperatura não prejudica o embrião, que se desenvolve na parte superior da gema, bem na metade do ovo. A diferença de temperatura entre as partes superior e inferior dos ovos, diminúi pelo desprendimento de calor provocado pelo desenvolvimento do embrião.

### TEMPERATURA — CHOCADEIRAS DO TIPO CABINE

Os fabricantes de incubadoras de ventilação forçada recomendam as temperaturas de 99,º, 99,5.º ou 100.º F., segundo os tipos de chocadeiras de sua fabricação.

Porém, as experiências revelam que a temperatura ótima está entre os limites de 96.º F. a 100.º F. (mínimo e máximo de temperatura, para uma eclosão satisfatória), sendo mais aconselhada a temperatura de 99. F., que apresenta os melhores resultados de eclosão.

Durante as 4 semanas de incubação a temperatura é a mesma (99.0 F.).

No entanto, se os ovos são transferidos para o nascedouro em separado, a temperatura deve ser baixada para 97 ou 98.0 F., nos últimos 4 ou 6 dias de incubação.

### HUMIDADE

A humidade representa um dos principais fatores de êxito de incubação artificial dos ovos de perúa.

Controla-se o gráu de humidade pela leitura do termometro húmido ou do higrômetro.

# Refinazil

O AMIGO DA CRIAÇÃO

FARELO COM 28% DE PROTEINA

# Rações balanceadas



A comparação da leitura das graduações da escala do termometro de incubação com as da escala do termometro húmido, nos dará o gráu de humidade relativa em percentagem, através de escala de redução.

Os higrômetros de incubação apresentam ao operador, o gráu de humidade relativa, expresso em percentagem, diretamente na escala de graduação, segundo a temperatura acusada pelo termometro de incubação.

O gráu de humidade relativa mais aconselhada é de 61% nos primeiros 24 dias de incubação e 70% nos últimos dias até a eclosão, valendo para qualquer tipo de incubadora.

A humidade relativa de 61% representa uma graduação de 87.0 F. de humidade direta, na escala do termometro húmido, quando a temperatura da chocadeira acusar 99.0 F. e, os 70% de humidade relativa representam na escala do termometro húmido, a graduação de 90.0 F., na temperatura de 99.0 F., marcada pelo termometro de incubação.

O controle da humidade na câmara de incubação, pelo exame da câmara de ar dos ovos, espelho da evaporação da humidade do interior do ovo,
é um dos meios empregados para se aferir a graduação da humidade relativa necessária ao desenvolvimento normal da incubação.

Segundo as experiências realizadas pela Estação Experimental do Idaho (U. S.), os ovos de perúa, incubados em condições ótimas de humidade perdem em pêso, devido à evaporação, na seguinte proporção:

	N.o de dias de incubação	Pêso perdido at	é
	dias	a data	
12	,,	3 a 4	76
18	.,,	6,5 a 7,5	7/2
24	22	9,5 a 10,5 d	%
		13,5 a 145	27

Os ovos de perúa, em média pesam de 73 a 88 gramas. Nessa base podemos calcular a perda em pêso dos ovos, segundo as percentagens citadas para os diferentes dias de incubação.

Podemos deduzir dessas experiências que com referência às exigências de humidade na incubação artificial dos ovos de perúa. duas fases distintas são necessárias ao desenvolvimento normal do processo embrionário, a saber:

1.a fase — do 1.o a 24.o de incubação com um gráu de humidade relativa de 61%, destinado a manter uma correta evaporação da humidade do interior dos ovos;

2.a fase — do 24.o ao 28.o dia é necessário um gráu elevado de humidade relativa (70%), destinado a manter um ambiente favorável à picagem e saída dos peruzinhos.

Os pesquizadores da Estação Experimental de Idaho, tendo em vista as percentagens de evaporação dos ovos e a medida da altura da câmara de ar de centenas de ovos, apresentam algumas medidas-indices para se calcular o ponto ótimo da humidade no interior da câmara de incubação:

N.o de dias de incubação	Altura da câmara de ar em mm.
6 dias	6 mm.
12 "	8 a 9 mm,
18 "	11 mm.
24 "	15 mm.

Com essas medidas padrão e um higrômetro de eficiência comprovada, poderá o avicultor ou técnico em incubação viver às claras com as necessidades em humidade, de sua incubadora e dos ovos de suas perúas.



# "TRISTEZA BOVINA"

O que é "tristeza bovina" — Como se transmite — Porque dizemos "premunição contra a tristeza" — Metodos de premunição.

Méd. Vet. D. P. A.

A recente importação de bovinos da raça holandêsa da Republica Argentina, feita sob os auspícios da Secretaria da Agricultura do Estado, veio colocar em evidência a "Tristeza", importante moléstia parasitária dos bovinos, causadora de elevadas perdas nos nossos rebanhos, responsavel direta do fracasso das primeiras tentativas de importação de bovinos exóticos em nosso País. Nos primordios da importação de reprodutores estrangeiros verificou-se que a grande maioria deles morria pouco tempo após sua chegada, atingindo por vezes as perdas 90-97% dos animais chegados. A principio, atribuiu-se essa elevada mortalidade à inadaptação dos bovinos exóticos às novas condições do meio ambiente. Pesquizas científicas posteriores trouxeram a identificação do mal, comprovando a responsabilidade da "Tristeza" na alta letalidade que se

observava entre os animais recem-ingressados no País.

Diagnosticada a doença, cuidou-se de se preservar tais bovinos contra a infecção natural, sempre de grande virulência, a-fim-de que se tornasse possivel a introdução em nosso meio de apurados espécimens das raças bovinas estrangeiras capazes de melhorar o rebanho indígena. Surgiu assim, a prática da "premunição" dos animais importados, logo após a sua chegada, a-fim-de dotal-os de proteção contra os parasitos responsáveis pela "tristeza". Este é o tratamento que vêm recebendo os lotes chegados da Argentina e que têm sido objéto de curiosidade por parte dos elementos ligados à bovinotecnia paulista. galpões do Departamento da Produção Animal onde se encontram recolhidos os bovinos Holando-Argentinos, grandemente visitados pelos nossos criadores, vem sendo feita

por veterinários especializados a sua premunição contra a tristeza, para que os mesmos passam, após, nas fazendas, corresponder às finalidades de aumentar a produção de leite e melhoramento dos característicos raciais de nosso rebanho bovino.

### I - O QUE E' A "TRISTEZA BOVINA"

Sob tal denominação estão agrupadas 3 doenças parasitárias distintas, determinadas por protozoarios que atacam os globulos vermelhos do sangue, destruindo-os e acarretando anemia, icterícia, hemoglobinuria.

Os parasitos causadores da moléstia são:

1) Piroplasma bigeminum — identificado pela primeira vez no Brasil por Fajardo (1904). Parasita dos glóbulos vermelhos, grande, piriforme, geralmente bigeminado, um ao lado de outro ou se unindo pelas extremidades afiladas formando ângulo agudo. E' parasita específico dos bovinos A piroplasmóse é uma doença cosmopolita. Sintomas principais: temperatura elevada (41 graus ou mais); olhar "triste", lácrimejámento; polipnéa (90-100 movimentos respiratórios por minuto); hemoglobinuria precóce, nefrite com eliminação de cilindros epiteliais e granulosos; nos casos agudos apresentam sintomas nervósos.

2) Babésia argentina (Francaiella Argentina) — mencionada pela primeira vez entre nós por Carini. Estudando clinicamente a doença em nosso meio, Dupont denominou-a de "forma visceral da tristeza". São parasitos dos globulos vermelhos, muito pequenos, em formato de anel ou elipse, geralmente aparecendo isolados, às vezes 2 e excepcionalmente 4 por hemacia. Encontrados em grande número em esfregaços do rim, miocardio e capilares do cerébro.

Período de incubação — 16 dias em média. Sintomas principais: febre (40,5 a 41,8 graus); diminuição do apetite; ruminação irregular; grande prostração; pulso e respiração acelerados; anemia breve podendo haver ou não hemoglobinuria. Os parasitos são raros no sangue periférico durante todo o período da moléstia.

3) Anaplasma marginale — estudado no Brasil por Gomes de Faria logo após ter sido pela primeira vez descrito por Theiler na Africa do Sul, em 1910. Em determinadas zonas do País a anaplasmóse atinge 100% dos bovinos. A localização dos parasitos nos bordos dos glóbulos vermelhos é a razão de seu nome. Sintomas principais: febre (até 42 graus), com exacerbações variaveis; olhar triste, orelhas pendidas; mucósas de uma palidês impressionante; anemia progressiva; ictericia; polipnéa; pulsações fracas e irregulares (100-120); ruminação lenta ou abolida; anorexia mais ou menos pronunciada perturbações hepato-esplenicas.

Nos países sul-americanos, especialmente no Brasil, é frequente a tristeza aparecer como uma riplice doenca hemoparasitária dos bovinos (piroplasmóse, babésiose e anaplasmóse). Tais plasmóses pódem porém, aparecer como infecções puras.

A tristeza é também, conhecida por outros nomes, assim: malária bovina, febre do Texas, hemoglobinuria do gado.

As plasmóses bovinas e especialmente a anaplasmóse, pelos acentuados disturbios que provocam nos organismos sensíveis, sempre foram consideradas como doenças profundamente depressivas e altamente anemíantes, exigindo, por isso, longa convalescença.

E' causa frequente da morte de bezerros em nosso meio. Ainda, pela forte anemia que acarreta, constitue importante causa predisponente para o estabelecimento de infecções secundárias, integrando o complexo da denominada "pneumoenterite dos bezerros". Assim, no combate à esta, não devemos jamais por de lado o combate ao carrapato.

#### II — COMO SE TRANSMITE A MOLESTIA

A transmissão da doença é feita por intermédio dos carrapatos. No decorrer de sua evolução o carrapato passa por 3 fáses distintas: a) larva; b) ninfa; c) imago. Esses 3 estádios pódem se processar em unico animal (é o que acontece com o "Boophilus microplus" carrapato muito comum entre os bovinos, em nosso meio), ou, em animais diferentes. O adulto alimentando-se com sangue infectante se contamina - o parasita passa assim para óvos e a transmissão é feita pelos descendentes — as larvas e as ninfas já podem assim, infectar animais que parasitam. Outras vezes é a larva ou ninfa que se infecciona e a fransmissão se faz pelos imagos ou mesmo pelas ninfas. Ou ainda, os adultos se infeccionam e a propagação se efetua por intermédio dos imagos da geração seguinte (S. Toledo Piza). Há portanto uma transmissão hereditária da piroplasmóse bovina entre os carrapatos.

O combate ao carrapato constitue, como vemos, condição essencial na profilaxia da "tristeza bovina".

São ainda conhecidas verdadeiras epizootias de anaplasmóse por contaminação de agulhas empregadas na vacinação dos bovinos, pelas tenazes de castração e de descornamento, pelas varas com ferrão usadas pelos tropeiros, segundo observações de autores vários.

Devemos ainda assinalar a possibilidade do mosquito veicular a doença, conforme modernos estudos a respeito.

### III — POR QUE DIZEMOS "PREMUNI-ÇÃO CONTRA A TRISTEZA"

Os bovinos que contraíram a "tristeza", seja naturalmente através da picada do carrapato contaminado, ou artificialmente por inoculação de sanque infetante, se restabelecem adquirindo resistência com relação a uma nova infecção. Não há porém, o desaparecimento completo do parasito do organismo (o que acontece nos estados de "imunidade"). O parasito continua a viver no corpo do hospedeiro e sem perder sua virulência específica — estabelece-se um estado de equilibrio, de acomodação, entre o organismo invadido e o microbio invasor, ao qual de deu o nome de "premunição". No bovino que passou pela premunição não ha uma extinção completa da infecção; a resistência que adquire está condicionada

à presença do parasita que promoveu a infecção inicial, no sangue circulante.

Os bovinos nacionais são naturalmente premunidos contra a tristeza; possuem a infecção em estado de latência; em seu sangue circulam os parasitos responsáveis pela moléstia. O carrapato que parasita nossos bovinos carrega dentro de si o germen infectante.

Bovinos importados, vindos de pastagens onde não grassa o carrapato e a tristeza, soltos em nossos pastos, postos assim em contacto imediato com nosso carrapato, irão contraír a plasmáse em fórma grave, bastante virulenta, sucumbindo à infecção si não atendidos a tempo.

E' o que se procura evitar com a premunição dos bovinos importados. Eles aqui chegados, após um período de observação, são submetidos à doença, mas em uma fórma atenuada, de mais fácil combate. Acompanhando-se o decurso da doença e usando-se meios adequados de tratamento conseguir-se-á ao organismo o estado de proteção visado, de premunição contra a tristeza.

Em certos países, como a Argentina, encontramos zonas carrapatadas e zonas sem carrapato. Animais a serem transportados desta para aquela zona passam primeiramente pelos póstos de imunização para receber identico tratamento ao que aqui vem sendo feito.

No caso de animais nacionais e portanto naturalmente protegidos, devemos considerar ainda, o perigo de, em certas fazendas, ficarem os bovinos completamente afastados do carrapato por longo tempo, podendo após contraír a plasmóse ao entrar em contacto com o elemento infectante.

### IV — MÉTODOS DE PREMUNIÇÃO

Citaremos como métodos de pre-

- a) provocar a doença colocando o onimal em contacto com o carrapato infectante;
- b) idem, por injeção de sanque virulento, contendo os parasitos da moléstia;
- c) idem, pela injeção de cada um dos parasitos por vês provocando-se cada uma das parasitóses em separado: piroplasmóse, babesiose e anaplasmóse. Os parasitos seriam obtidos em estado de puresa através de passagens em animais sensiveis cornando-se ainda menos virulentos, e consequentemente determinando uma moléstia mais benigna mas capaz de determinar o estado de proteção.

Aqui no Estado o método que tem sido usado em maior escala é o do sangue diréto mais tripaflavina. O bovino a ser premunido e inoculado com sangue contendo os vários parasitos ao mesmo tempo. Procura-se porém, injetar um sangue cuja viru-lência é atenuada biologicamente — o doador escolhido deve ser relativamente idoso, constantemente carrapatado. A escolha do doador é fundamental para o sucesso do método.

Para melhor compreensão consideremes várias fases no decurso de um processo premunitivo, assim:

1.a — os animais a serem premunidos são colocados debaixo de uma observação rigorosa por uma vintena de dias. Controle diário da temperatura. Vacinação contra a Febre Altósa ou outras infecções reimantes.

2.a — escolha do doador. Exame clínico do doador a-fim-de excluir infecções extranhas.

3.a — coléta do sangue infectante (sangria da jugular). Injetar os animais a serem imunizados. Dóse:....
2-10cc sob a péle.

4.a — controle diário da temperatura retal pela manhã e à tarde. Aparecimento da piroplasmóse do 7.o-14.o dia; clinicamente, elevação da temperatura (39-41,5 gráus).

Exame sistemático de esfregaços de sangue dos animais febricitantes. Medicar convenientemente o animal até normalizar a temperatura.

5.a — anaplasmóse do 19-24.o dia; clinicamente, febre (39 até 42 graus), sintomas ictéricos. Fáse fortemente anemiante e depressiva. Exames hematológicos. Vigilância constante para uma terapeutica conveniente.

6.a — convalecença. Ao acesso agudo da doença segue-se uma fáse de transição lenta para a infecção crênica, que às vêses dura até mêses. Considerar o perigo das recaidas. Evitar cargas excessivas de carrapatos ou estados patológicos anemiantes. Cuidados especiais de tráto. Tênicos sanguineos. Reconstituintes.

A temperatura ambiente tem uma acentuada influência sôbre a generalidade das infecções. A temperatura elevada, nos meses de verão, aumenta a virulência do agente agravando o decurso da doença.

Animais novos, femeas ainda não fecundadas, são os mais recomendados para as importações, tendo-se em vista este processo permunitivo a que devem ser submetidos. Animais jovens resistem muito melhor às infestações de carrapato e inoculações de sangue virulento. A melhor época para a premunição seria mesmo entre 3-6 mêses, bezerros ainda mamando.

#### V — TRATAMENTO DA TRISTEZA BOVINA

Como medicamentos mais usados no tratamento da plasmóse citaremos:

- Tripaflavina administrada diariamente na dóse de 0, 5-2, grs. em solução aquósa 1-2%, via intravenósa. Contraindicada nos estados apiréticos.
- Azul de Tripan em solução aquósa 1%. Dose: 0,20-1, grs.. Via subcutânea ou intravenósa. Usar de preferência doses baixas, repetidas.
- 3) Acaprina contraindicada nas fórmas agudas e hiperagudas, em razão da quéda brusca de temperatura que determina, às vêses iatal. Para um efeito mais lento associá-la ao oleo canforado (20 cc), injetando-se de uma só vês.
- Urotropina solução aquésa
   Dóse: 100-150 cc de preferencia na veia.
- 5) Cacodilato de sódio só ou associado à glicose ou dextróse, por ex:

6) Isohemoterapia (transfusão) injeção intravenosa de

sangue ...... 3-4 litros

Sol. citrato de sódio 10% 100-120 cc injeções fracionadas de 500 cc, 3-4 vêses ao dia.

7) Smith e Howell recomendam um metódo misto; o sangue do doador é recolhido em um balão contendo a solução abaixo na proporção de 5 cc para cada 450 cc de sangue a recolher:

Citrato de sódio 3, grs.
Dextróse 50,
Sulfatizol sódico 2,
Agua distilada 100, cc
Dóse — 2-3 litros diários.

- 8) Recomenda-se nos ataques agudos de anaplasmóse:
- a) diéta rigorosa, hidrica, por vários dias:
- b) administração diária, em jejum, de laxantes;
- c) alcalinizar o sangue todo animal com tristeza tem tendência à acidosis, causa frequente da morte em individuos que veêm sendo tra-
- d) produtos vitamínicos (ácido ascórbico). Antitóxicos (princípio antitóxico do figado). Sôro glicosado.



SEU BEZERRO
DEVE SER
TRATADO COM

asta Calva

PRODUTO DE ALTO PODER CICATRIZANTE, ANTISSÉTICO E REGENERADOR DOS TECIDOS

Os ferimentos superficiais, escoriações, córtes e pisaduras nos ANIMAIS, bem como todas afecções da pele, eczemas, sarnas, micuins, etc., desaparecem ràpidamente com o uso da PASTA CALOA'.

E' eficiente desinfetante e o mais poderoso protetor do umbigo dos bezerros recém-nascidos.

Abrevia o tratamento da "UMBIGUEIRA" e é um ótimo auxiliar nos casos de "ESPONJAS".

EM LATAS DE 500 GRAMAS (1|2 QUILO) LATA Cr\$ 20,00



#### RECEITUARIO ...

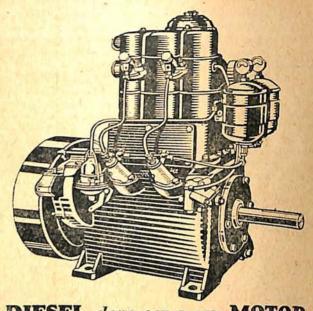
(Conclusão da pag. 88)

se um quilo de acucar, ferve-se cinco minutos e se engarrafa. Uma vez engarrafado, fervem-se as garrafas em banho-maria a 100°C durante 15°minutos. Utilizado com soda constitue agradavel bebida refrescante.

LICOR DE MAÇAS — Trituram-se bem dez quilos de polpa de maçãs maduras; prensam-se e o suco resultante mistura-se com 4 quilos de açucar e 6 litros de alcool puro; filtra-se em papel de filtro e pode-se juntar 12 gramas de essencia de maçãs que se compra nas drogarias. Outra formula para este mesmo licôr é a seguinte: Tomam-se quatro quilos de maçãs, 4,5 litros de alcool puro, 3,5 litros de agua, 5,5 quilos de açucar e 50 gramas de essencia de maçã. Procede-se a seguir, como no caso

VINHO OU SIDRA DE LARANJAS — Uma formula para preparar outra bebida agradavel à base de laranjas e pode tambem ser industrializada, é a seguinte: Dissolvem-se 4 quilos de açucar em 11 litros de agua, a fogo suave. Quando o açucar estiver totalmente dissolvido, juntam-se as cascas e o sumo de 15 laranjas maduras. Deixa-se em um recipiente, preferivelmente em um barrilzinho, durante 3 ou 4 dias, em lugar temperado para que fermente, agitando-se com frequência. Tapa-se o barril durante esse tempo e quando a fermentação tenha terminado decanta-se o liquido claro e se engarrafa. Outra formula para o mesmo produto é a seguinte: Deixa-se durante doze horas o sumo de certa quantidade de laranjas misturado com volume igual de agua. Para cada 8 litros de sumo de laranja utilizado junta-se um quilo de açucar. Põese a mistura a fermentar em uma vasilha apropriada em lugar fresco e quando termine a fermentação se envasa em frascos que se tapam muito bem e se

AGUARDENTE DE LARANJAS — Corta-se em rodelas uma duzia de laranjas que se colocam em maceração em 4 litros de alcool puro. Ao cabo de uma semana passa-se por uma prensa e ao liquido resultante se juntam 500 gramas de açucar. Outra formula que o prepara misturado ao de limão, aconselha proceder deste modo: Põe-se em



DIESEL deve ser o seu MOTOR

### HALLETT

a sua marca

Assistência técnica eficiente e peças sobressa-lentes como garantia de bom funcionamento

G: BORGHOFF & CIA. AV. GEN. OLIMPIO DA SILVEIRA, 63 - TEL.: 5.4351 TELEGR.: "BORGMAGNETO" - S. PAULO

maceração em 4 litros de alcool puro meio litro de sumo de laranjas e meio litro de sumo de limão, as cascas de duas laranjas e as de um limão. Depois de 24 horas côa-se o líquido resultante e se lhe juntam dois quilos de açucar dissolvidos em 2,5 litros de agua. Aos 15 dias, o alcool de laranja - limão está preparado: decanta-se a parte clara do líquido e se engarrafa.

CREME DE LARANJAS: Os cremes se diferenciam dos licores porque têm menor graduação alcoolica que estes. O de laranja pode prepararse assim: Cortam-se 3 duzias de laranjas em rodelas, com cascas previamente lavadas: juntam-se 8 litros de alcool puro: deixa-se em maceração 14 dias; juntam-se 14 quilos de açucar dissolvidos em 18 litros de agua, 45 cm3 de tintura de açafrão.

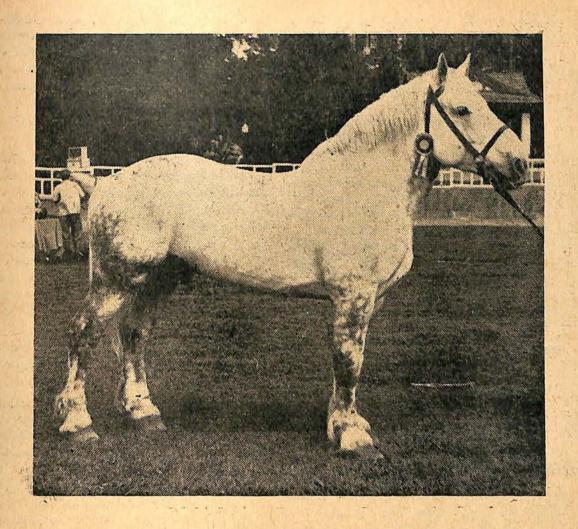
## Uso Vetdrinário

FERRASIL

Injetavel

Poderosos restauradores das energias — Estimclantes da nutrição — Não tem contra indicações — Para animais de qualquer porte.

DEP. DE VETERINÁRIA DOS "LABORATORIOS IODOBISMAN S. A." — Rua do Rosario, n.o 158 — Cx. Postal 2.528 — RIO DE JANEIRO — LITERATURA À DISPOSIÇÃO



## Erros de julgamento no cavalo de tiro

Dr. Angele Sala

Não desejamos fazer aqui uma critica inutil e demolidora, mas apenas poder dar, para possibilidades praticas, alguns conselhos aos criadores de cavalos de tiro para melhor e perfeita seleção.

Todos os criadores são pessoas técnicas e competentes que, em geral, antes de seguir uma orientação ezoognosica vão a contento criando cruzamentos, que, se podem dar a ilusão de objetivo favoravel, a maior parte das vezes são produtos que deixam a desejar de muitos aspetos. Falamos de boa aparencia, de estampa, de um complexo de elementos subjetivos que nada têm que ver com as regras elementares de zootecnia. Naquelas partes em que o cavalo enfeixa todas as suas qualidades os olhos do julgador não param. Importam-se cavalos da Argentina para tiro pesado rapido e tiro pesado lento e diante de massas musculares bem desenvolvidas o olho do apaixonado se fixa com certa satisfação, mas bem poucos observam as par-

tes inferiores que são as essenciais para o cavalo de tiro.

Para o julgamento dos cavalos de velocidade os interessados são concordes sobre um metodo que não admite nem opiniões pessoais, nem arbitrios: "a prova sobre o terreno". Para os cavalos de tiro a cousa é muito diferente: não existem provas dinamometricas porque os cavalos nunca são sujeitos a treinamento e o julgamento ezoognosico dado por conhecedores se reveste do maximo valor. é preciso perguntar-se: estes conhecedores são sempre técnicos e á altura da sua tarefa? Parece-nos que não. Existem regiões importantissimas nas patas dos cavalos de tiro que são quasi sempre esquecidas e às quais precisaria dar valor principal e observá-las com extremo rigor: são as regiões que vão dos boletos para baixo. Não é aqui o caso de recordar a sua estrutura anatomica complexa, nem a função de locomoção dos boletos, das quartelas, das coroas, dos pés.

Dois fatos interessam ser evidenciados:

- Os defeitos destas regiões se transmitem nas reproduções com uma obstinação surpreendente e portanto os defeitos paternos ou maternos reaparecem fatalmente nas novas gerações.
- A constituição destas regiões, principalmente das quartelas, nos cavalos de tiro devendo exercer uma função diversa daquela dos cavalos de corrida, deve ser necessariamente diferente. A região da quartela tem por base ossea a primeira falange que concorre na formação da articulação metacarpo-falangea nos membros anteriores e da articulação metatarso-falangea nos membros posteriores. Embora se continue a repetir que a quartela seja "grande e espessa", porque isto implica em maior estensão das superficies das duas articulações citadas da quartela, tanto no estremo superior como no inferior, tambem isto nos cavalos de velocidade é, proporcionalmente, menor com respeito àquele dos cavalos de tiro. Além disso, são considerados dois outros fatores: o comprimento e a inclinação das quartelas.

Nos cavalos de velocidade as quartelas são relativamente longas, porque isto é uma função vantajosa dos boletos como orgãos de amortecimento dos choques que experimentam os pés quando, na corrida, eles batem no sólo, exigindo-se uma inclinação conveniente das proprias quartelas. Si isto não acontecesse poder-se-ia imaginar quais as reações sofridas por quem montasse num cavalo que não correspondesse a estes requisitos.

"Comprimento e inclinação" devem ser enfeixados em determinados limites que de outra forma se mostrariam ou em "longos juntados" ou em "baixo juntados", defeitos muito graves, especialmente quando se juntam, determinando estiramento nos tendões e ligamentos com consequente enfraquecimento rapido do cavalo. De qualquer modo nos cavalos de velocidade a prova decisiva, como já assinalamos, é a prova sobre o terreno, que pode tambem fazer passar estes defeitos quando o cavalo atingiu o seu objetivo.

Em tudo diferentes devem ser as quartelas do cavalo de tiro "curtas e pouco inclinadas", dois fatores de solidez. O esforço da quartela do cavalo de velocidade é completamente diverso daquele do cavalo de tiro: o primeiro tem função de amortecedor, o segundo representa uma grossa alavanca, onde sobre os membros anteriores gravita o peso do corpo, e sobre os posteriores a torça. Tambem aqui existe um limite ao qual não se pode transgredir, pois cairiamos nos "curtos juntados" ou nos "direitos de rosca". Precisaria reportar as observações e as indicações numericas de muitos autores, mas em gerai não são observadas em nada nas aplicações praticas.

etc. ninguem iaz mensurações. Na prauca connase nos connecedores, os quais tem o senudo da medida e sabem na verdade tecnicamente observar cada parte de um cavaio, mas muito frequente, ao contrario, muitos encarregados de comprar reprodutores, especialmente na Argentina, não vem absolutamente nada do grave defeito das patas. Não é preciso muito para reveiar tai defeito quando já tenna sido o mesmo observado sobre o cavaio vivo. Isto e cousa grave, porque basta percorrer as criações e observar os produtos para se ter uma ideia de reprodutores com quarteias fraças e também garannoes com o mesmo defeito.

Os cavalos defeituosos são inexoravelmente eliminados do numero de bons individuos e muito mais facilmente adquiriveis. E' preciso sempre ter presente o brocardo dos criadores belgas, que o cavalo de tiro deve ter "Bonnes pattes" e que não é ciricil fabricar bons modelos por decalque, mas é dificilimo fazer nos cavalos patas corretas.

Não se importem cavalos defeituosos, nem se façam reproduzir, porque não é o numero que conta, mas a qualidade; não se repita, como nos aconteceu de ouvir que se em outras nações, especialmente europeias, um cavalo defeituoso pode ser eliminado, no Brasil é impossivel. Não são necessarios muitos garanhões para fazer uma boa familia; ocorre um garanhão perfeito, mães, boas, uma técnica de reprodução inteligente.

## Professor H. Vallée

Pelo Dr. J. J. Carneiro Filho

(Do Ministério da Agricultura)

Estas linhas são traçadas para render nossas homenagens à memoria do Professor Henri Vallée. Sua morte foi dolorosamente sentida em todos os meios científicos, em face de sua obra que lhe valeu nomeada universal.

Vallée nasceu em 16 de junho de 1874, em Dijon, na França, e faleceu em 12 de março de 1947 em sua cidade natal, para onde havia se retirado quando a doença começou a diminuir a sua grande produção cientifica.

Sua carreira é iniciada em 1892 quando ingressa no primeiro ano do curso da Escola Veterinaria de Alfort, de onde sáe diplomado em classificado como o primeiro aluno de sua turma. Começa aí a se manifestar o vigôr de sua inteligencia que vai se acentuando à medida que os anos correm. Em 1898 ingressa na Escola de Toulouse como repetidor da cadeira de Policia Sanitaria Animal e entra em contáto com seu mestre Leclainche, com quem vai realizar mais tarde, trabalhos de solida experimentação científica e de repercussão mundial. Em 1900 tem a sua primeira promoção a Chefe de serviço e no ano seguinte é feita sua remoção para Alfort como chefe de laboratorio de Nocard.

Nocard era uma inteligencia, um carater, e ao lado de Roux, um dos grandes discipulos de Pasteur; assim se projetou, em um excelente ambiente de trabalho, a carreira científica de Vallée.

Sucede que Nocard em plena força de suas atividades e de seu prestigio, desaparece prematuramente em 1904. Vallée é levado pelo destino a ocupar a catedra do Mestre, e depois de um concurso brilhante é nomeado professor de Doenças contagiosas de Alfort.

Em 1905 é nomeado Diretor do Instituto de pesquizas de doenças infecciosas do Ministerio da Agricultura e, em 1911, aos 37 anos de idade, é diretor da Escola de Alfort, onde permanece durante todo o dificil periodo da primeira guerra mundial.

A administração com o seu complicado mecanismo não o seduzia nem devia ter sido o seu forte. E ele deixa a direção da Escola de Alfort mais tarde, para se consagrar inteiramente ao trabalho de pesquiza. - No Instituto de pesquizas do Ministerio da Agricultura Vallée permanece de 1905 até 1931, durante portanto cerca de 27 anos, com Carré e Rinjard. E' esse o periodo de suas grandes descobertas que lhe grangeiam nomeada universal, sobre carbunculo sintomatico, sobre gangrena, sobre febre aitosa, sobre tuberculose, sobre anemia infecciosa do

Quando se dá a aposentadoria de Leclainche em 1931, Vallée é levado à Direção geral dos serviços veterinarios de França, o posto supremo de uma carreira profissional em seu país. Exerceu ainda as funções de Comissario do Governo no Senado francês, onde sua voz é ouvida no plenario com acatamento em questões técnicas especialisadas sobre as quais era necessario fornecer aos legisladores orientação segura relativa aos problemas de higiene publica. Tem aí um trabalho dos mais eficientes na discussão de problemas como legislação sobre tuberculose e contrôle de produtos de origem animal.

Em 1933 uma enfermidade traigoeira interrompe brutalmente as suas
atividades científicas. Conselhos medicos e solicitações de seus intimos
levam-no a se retirar para a sua
Bourgogne natal. Aí permanece até
que a morte vem interromper sua
vida cheia de serviço á sua Patria e
à Ciência.

Sua obra científica é com efeito consideravel e toda ela do mais alto valôr.

Sobre o carbunculo sintomatico seus estudos feitos com Leclainche, são classicos; é a eles que se devem os grandes progressos no problema da vacinação contra esta devastadora doença do gado. No capitulo das gangrenas do homem e dos anilos sua contribuição é notavel pelos enormes serviços que o sôro polivalente prestou aos feridos no curso da guerra de 1914.

No capitulo da tuberculose contribuição é do mesmo modo notavel, estudando as vias de infeção do bacilo no homem e nos animais, aspetos especiais do mecanismo da imunidade e ainda sobre controvertidos e delicadas problemas do diagnostico pela tuberculina. E' de sua autoria a técnica de diagnostico pela instilação ocular da tuberculina, tão simples na sua aplicação e de resultados tão corretos quanto os que fornece a prova intradermica. de seus trabalhos do mesmo modo, que surgiu a técnica de inoculação com doses duplas, conhecida como técnica de Vallée. Ocupa-se ainda da paratuberculose bovina, estudando o preparo da paratuberculina utilisadas no diagnostico da doença.

Com Carré e Rinjard descobre a causa da anemia infecciosa do cavalo, quando destreem hipoteses e teorias reinantes, para fixarem que a doença é produzida por um virus.

Sobre este problema ingrato da febre aftosa, que esperou tantos anos para fornecer segredos de interesse aplicado, Vallée com seus colaboradores tem duas contribuições plesmente notaveis: em primeiro logar, demonstra a existencia de tipos imunologicamente distintos, problema ainda tão inexplorado no capitulo dos virus. A descoberta pareceu, no inicio, tão revolucionaria que grandes sabios negaram a sua existencia. Waldemann, professor e pesquisador alemão de grande nomeada não quer aceitá-la. Vallée fornecelhe novos dados experimentais e material de trabalho para confirmação. Só então Waldemann aceita e confirma a descoberta francesa.

E' importante assinalar o alcance desta descoberta, pois ela abriu o desta descoberta, pois ela abriu o campo a descobertas posteriores do mesmo genero em outras doenças de virus, como é o caso da encefalomielite equina para citar um unico exemplo. Só esta descoberta, pelo seu alto interesse aplicado e pelo principio fundamental que fixou, bastaria á gloria de um pesquizador. Mas, ainda no terreno da febre attosa, é

ele o primeiro à demonstrar à possibilidade de se conseguir uma imunidade solida por meio do virus tratado pelo formol. Foi este um dos pontos de partida ao trabalho de Waldemann, que consegue pelo concurso de duas técnicas associadas, uma vacina de imunidade duravel.

As distinções e honrarias que os meios cultos reservam às grandes inteligencias a serviço da ciencia, vieram por isto mesmo às suas mãos quasi que naturalmente, sem que fosse necessario solicita-las. Era comendador da Legião de Honra da França, laureado pela Academia de Medicina e pela Academia de Ciencias, membro do Conselho Superior de Higiene e do Conselho de Agricultura, e ainda Delegado permanente da França no Comité de Higiene da Liga das Nações. Para a Academia de Medicina entrou em pleito com 63 votos em 65 votantes.

Nestas linhas de um rapido necrologio não cabe recordar toda a
sua vasta produção científica. Assinale-se tambem que o homem de
ciencia que ele foi era ainda um
expositor dos mais perfeitos que se
pode imaginar, suas aulas, suas conferencias, seus discursos eram de uma
claresa admiravel; a esta se aliavam
o brilho da exposição, a eloquencia
persuasiva, a vasta e solida cultura, a linguagem correta, impecavel e
elegante. Pode-se dizer que é dificil encontrar um professor tão com-

pleto. Suas conferencias en Buenos Rires, em 1929, depois reunidas em livro, tiveram grande repercussão.

Conservava para os seus discipulos as mesmas gentilesas com que os recebia e tratava em França. Em uma de suas últimas cartas, que nos enviára de seu retiro, mandava estas linhas comovedoras: "sua lembrança está sempre aqui presente e é diante de uma fotografia da prestigiosa baía de Guanabara, devida á sua gentilesa, que trabalho no meu escritorio".

Em 1937, de volta á Europa, vimolo pela ultima vez, na sua residencia de campo, em Dijon. Amigos comuns haviam nos prevenido em Paris, que o Mestre estava hemiplegico, seu olhar não possuia mais aquela expressão forte. Abraçando-o na
entrada de sua casa, onde nos acolhia, em uma bela manhã de junho,
não nos foi possivel conter as lagrimas de emoção!

E' um dever que aqui cumprimos: recordar a largos traços a vida e a obra do Mestre, tão marcada de clarões do genio!



## DOCE DE LEITE

Dr. José de Assis Ribeiro

RESUMO: — Definição — Matéria prima e ingredientes — Instalações — prédio e aparelhagem — Tecnologia da fabricação — Características do produto — Composição — Defeitos — Julgamento.

Definição — Doce de leite é o produto resultante da concentração ou evaporação ao ambiento (cocção) da mistura constituida de leite e agucar, adicionada ou não de aromatizante (baunilha), de creme, chocolate, côco, etc.

O ante-projeto do Codigo Nacional da Alimentação denomina "doce de leite" ao produto preparado com leite integral ou não e agucar, podendo ser ou não aromatizado com substâncias de uso permitido legalmente.

A legislação argentina considera "doce de leite" o produto obtido por coçção até concentração conveniente e caramelização parcial do leite integral ou desnatado, ou adicionado de creme, com agucar de cana ou de beterraba, com ou sem adição de substâncias aromáticas.

Matéria prima — os elementos principais são o leite e o açucar.

Leite — somente o de qualidade ótima poderá ser transformado em doce bom. Os defeitos do leite se refletem diretamente na qualidade do produto. Além das caracteristicas normais (côr, fluidez, cheiro, sabor, etc.), deve apresentar acidez entre 16 e 190D e percentagem de gordura padronizada, de 2,5 a 3%.

Acidez - os caracteres organoleticos do doce dependem da acidez. Acidez otima corresponde a doce perfeito. A textura do produto se apresentará tanto mais granulada (de esfarinhada a talhada) quanto mais elevada a acidez. A consistência e o paladar tambem se alteram. Evitam-se estes defeitos neutralizando a acidez, com emprêgo de alcalino em quantidade dosada, como na redução da acidez de cremes para obtenção de manteiga extra. Entretanto, excesso de alcalino prejudica a coloração (deixando o produto muito escuro) e o paladar (tornando-o en-

Gordura — teor de gordura padronizado corresponde a doce de quali-

dade estandardizada. O teor mínimo de gordura no produto é 5%. Assim, deve-se empregar leite com percentagem de gordura previamente determinada. E, como leite de alto teor de gordura exige mais açucar, e, consequentemente, o magro ou desnatado exige menos quantidade de agucar, para se estandardizar a quantidade de açucar ter-se-á que, primeiramente, padronizar a gordura do leite. Para que o doce resultante se apresente dentro do padrão, pode-se empregar leite com gordura de 2.5 a 3%. A padronização do leite é procedida nas mesmas maneiras adotadas para o leite de consumo ou para o fabrico de queijos.

Agucar — comumente, é empregado o agucar de cana. Pode tambem ser o de beterraba. Deve ser de qualidade ótima, preferentemente, refinado e sem umidade. Defeitos do agucar teem repercussão direta na qualidade do produto. A proporção de 20% sôbre o volume do leite é a mais indicada, podendo ser ligeiramente diminuida em leite de baixo teor gorduroso. Excesso de agucar torna o doce menos fino e mais agucaravel (facilita a formação de cristais), embora de maior rendimento.

Glicose — para tornar o doce de consistência mais característica e mesmo, para evitar cristalização acentuada, substitui-se parte do açucar comum por glicose (açucar de amido de milho). A glicose tem de ser de qualidade ótima, sem o menor indício de fermentação, coisa que não é rara quando embalada em vasilhame impróprio. A acidez da glicose ou do açucar pode prejudicar profundamente o doce. Mel de abelha tambem pode ser empregado como adjuvante do açucar, quando de ótima qualidade.

Ingredientes — são os aromatizantes — baunilha ou vanilina, e outras substâncias adisionaveis ao doce de leite para torná-lo mais saboroso ou mais nutritivo, como cacau, coco, chocolate, nozes, amendoas, avelõs, amendoim e semelhantes.

Neste particular, o ante-projeto do Codigo Nacional de Alimentação estabelece o seguinte: "Quando o doce de leite fôr adicionado de cacau, amendoim; coco, castanha do Para, castanha de cajú e outras substâncias permitidas, será obrigatória a declaração, nos rótulos, dessa mistura, assim: "Doce de leite com cacau", "doce de leite com amendoim", etc. Neutralizante como o bicarbonato de sódio tem sido empregado para reduzir a acidez do leite, sabendo-se que seu excesso é prejudicial ao produto, escurecendo-o e intensificando o gôsto "enjoativo". Cloreto de sódio tambem pode ser empregado, na intenção de melhorar o paladar do doce. Sua percentagem pode ir de 0.2 a 0.5%.

Quanto aos ingredientes, o anteprojeto do Codigo Nacional de Alimentação estatuiu o seguinte: Não será permitido adicionar aos doces de leite geleificantes ou substâncias estranhas de qualquer natureza, embora inócuas, exceto o bicarbonato de sódio, em quantidade estritante necessária para a neutralização parcial da acidez do leite, e o amido puro até o máximo de 2%, como adjuvante de técnica industrial.

#### INSTALAÇÕES — PREDIO E APARELHAGEM

Prédio — deve obedecer aos principios gerais de construção e de higiene previstos na regulamentação vigente (ver planta de orientação organizada e distribuida pela DIPOA). O mais aconselhavel é a instalação da fabrica de doce de leite junto à usina de beneficiamento ou à fábrica de laticinios. Isto quer dizer não ser indicavel a montagem de um estabelecimento exclusivo para doce de leite.



#### IDENTIFIQUE

Seus animais marcando-os

#### BOTÕES DE ALUMINIO

Na marcação e identificação do GADO BOVINO, SUINO E OVI-NO, empregue BOTÕES DE ALUMINIO.

De um lado do botão podemse gravar numeros seguidos, identificando cada animal separadamente, e do outro lado, marcas, nomes, endereços, etc., no maximo até dez letras). O botão de aluminio é colocado na orelha do animal e não póde ser tirado sem destruição.





O estabelecimento deve dispor de uma sala: exclusiva para o doce de leite, próxima da recepção e da caldeira a vapor. Será de piso cimentado, de paredes azulejadas até 2 m, janelas teladas, portas providas de mola de vai-vem, teto forrado de estuque, preferentemente provido de ventilador, etc.

Aparelhagem — tanque de recepção; filtro centrífugo ou desnatadeirapadronizadora; pasteurizador dinamarquês (que serve tambem para pre-aquecer o xarope); tachos de fundo duplo (com circulação de vapor), movel (para despejar) ou fixo (com torneira no fundo), com mexedor simples (num só sentido) ou duplo (em dois sentidos); depósitos de restricmento (com circulação de água fria); enchedor mecânico ou manual; cravadeira, esterilizador, etc. E' exigida a instalação de caldeira a vapor. Não há razões de ordem técnica que justifiquem a fabricação do doce de leite a fogo direto, e, pelo contrário, êste processo pode prejudicar o produto, além de não lhe permitir uniformidade. Ademais, para a devida higiene da fabricação, o fogo direto não é o indicado. Exige êle maior gasto de combustivel e não faculta controle das temperaturas.

As tachas de evaporação devem ser de aço inoxidavel, tolerándo-se as de ferro estanhado (que são mais baratas no momento da aquisição, porém, muito mais caras nas ocasiões de uso). São proibidas as de cobre descoberto ou estanhado. O formato da tacha é o de campânula invertida, preferentemente largas e pouco profundas facultando grande exposição do conteudo ao ambiente, para maior evaporação. No centro da tacha deve-se dispor o conjunto de movimentação,/para agitação mecânica, simples ou dupla, isto é, mexedores mecânicos num só sentido ou em dois. A capacidade deve ser de 600 litros, admitindo carga de 200 a 240 litros da mistura, cada vez.

Nas pequenas fábricas o trabalho é manual, empregando-se mexedor de madeira. E, em algumas já presenciámos a fabricação em pasteurizador dinamarquês vertical desprovido da tampa, obtendo-se produto aceltavel.

Nas salas de fabricação, por sôbre as tachas, devem ser instalados ventiladores ou exaustores, de modo a intensificar a circulação do ar, focultando não só maior evaporação, como evitando a condensação do vapor nas paredes e no fôrro do cômodo, umedecendo-os e os mojando.

O leite destinado à fabricação do doce deve ser o melhor, sendo feito o julgamento mediante as provas rápidas (acidez, gordura, densidade, lacto-filtração, etc.), as quais deverão ser realizadas, sistematicamente, no laboratório do estabelecimento.

#### TECNOLOGIA DA FABRICAÇÃO

Há detalhes técnicos que variam em cada estabelecimento. Entretanto, estas variações teem um limite em atenção às percentagens de vários componentes determinados em lei. A qualidade do leite, as proporções e a qualidade do açucar, a forma de misturá-los, a maneira de se efetuar a agitação, o modo de aquecimento, a temperatura mantida, o formato do recipiente, o instante em que se retira do calor, o modo de restriamento e de enlatamento, e, até mesmo a esterilização final são fatores que influem na qualidade, no tipo e na composição química do produto.

Sequência das operações — mistura, evaporação (cocção) e resfriamento.

Mistura — vertido o leite no reci-

Mistura — vertido o leite no redipiente (já com gordura padronizada,
com acidez natural ou reduzida, cru
ou pasteurizado) abre-se o vapor,
pondo em movimento as hélices do
aparelho mexedor, para evitar quelmar-se o leite ao nivel das paredes
aquecidas. A adição do aquar pode ser feita numa das três formas:

a — adicionar toda a quantidade, até 20% do volume do leite, de uma só vez, logo que o leite esteja aquecido; ou,

b — misturar em 3 partes iguals, em 3 momentos, isto é, 1|3 da quantidade do agucar antes de iniciar a fervura, 1|3 logo que começa a ferver, e, 1|3 logo após à ebulição ou

c) — preparar uma calda prévia, dissolvendo o agucar em água ou em leite, pasteurizar a 90°C e adicionar ao leite no começo da operação.

Não se pode dizer qual a melhor forma. Só a experiência pode revelar qual seja.

Cocção — a evaporação é favorecida pela agitação intensa e continua da mistura. Depois de iniciada a operação, o leite não pode mais fi-

car parado. Pela movimentação do ar, que preferentemente, deve ser aspirado quer diretamente por cima das tachas (para o que algumas são providas de campânulas adaptadas, como nos tipos argentinos), quer por meio de exaustores.

O manejo do vapor é um detalhe importante, mantendo-se pressão igual durante toda a parte iniciai, para homogêneo aquecimento até ebulição, reduzindo-se a pressão, na segunda etapa, em que é feita a concentração. Nesta fase, se não houver redução da pressão, haverá subida do leite e consequente derramamento. Isto obriga a uma constante vigilância da operação, indispensavel à homogeneidade de côr, de textura e de consistência do produto. Geralmente, o tempo total do aquecimento e concentração é de 2 a 3 horas.

O movimento das hélices ou dos mexedores manuais não pode ser paralisado durante nenhum instante do aquecimento e da concentração, afim de evitar queima parcial do produto. A verificação do ponto em que esteja terminada a operação é de observação empírica, e pode ser por uma das quatro modalidades:

- 1 uma gota de doce retirada da tacha e posta sôbre o marmore, indica, ao resfriar-se a consistência que terá o produto;
- 2 despejando-se umas golas do doce em água num copo de vidro, elas caem no fundo sem se dissolverem:
- 3 fazendo cair com uma vareta ou colherinha o doce, se observa se é filante ou muito espesso, e.
- 4 tomando-se uma gota de dece entre o polegar e o indicador, ao serem separados, o doce se distende, dando aspecto de massa filante, quando de boa liga e bem preparado.

Cada fabricante tem um tipo de produto, de maior ou menor consistência, de côr menos ou mais clara, etc., conforme a preferência dos consumidores.

Quando se deseja aromatisar o doce ou lhe adicionar substâncias próprias, a adição é feita no momento de concluir o aquecimento.

Resfriamento - apresentadas consistência e a coloração desejadas, fecha-se.o vapor e procede-se ao resfriamento. Este pode ser iniciado na própria tacha, fazendo-se correr água fria pelo bojo, mantendo-se as hélices em funcionamento. Assim fica o doce por 20-30 minutos em agitação. Depois disso, é vertido em vasilhas metálicas inoxidaveis, de 25 a 35 litros, que são colocadas em tanques com água corrente, para término do resfriamento. Tambem o doce pode ficar exposto ao ambiente (livre de poeira e de moscas). Sempre mantido em agitação manual ou mecânica, afim de esfriar mais rapidamente, obtendo-se massa homogênea, de boa liga e brilhante. Assim ficará até temperatura de 45-50°C.

Embalagem — ainda quente, é o doce embalado na forma que se desejar, empregando-se envases perfeitamente limpos, preferentemente esterilizados. Enquanto môrno, fechar

## EVITE PREJUIZOS

VACINANDO SEUS PORCOS

## CONTRA A PESTE SUINA com VACINA CRISTAL VIOLETA

A peste dos porcos é uma doença infécto-contagiosa, de efeitos desastrosos, pois quando aparece, sua violencia causa mortes em quantidade elevada.

Está em suas mãos EVITAR OS PREJUIZOS ocasionados pela peste, agindo da seguinte maneira:

Vacinar preventivamente TODOS OS ANIMAIS SÃOS, renovando a vacinação periodicamente de 6 em 6 mêses.

Vacinar os leitões ao completarem o 30.º dia de vida.

ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE CRIADORES DE BOVINOS está fornecendo vacinas GARANTIDAS COM TESTE DE EFICIENCIA, e sob a fiscalização da Diretoria de Defesa Sanitaria Animal do Ministério da Agricultura.

VACINA CRISTAL VIOLETA "HERTAPE" Vidros de 40 dóses — Vidro Cr.\$ 220,00

VACINA CRISTAL VIOLETA "VITAL BRASIL"

Vidros de 100 cm3 — Vidro Cr.\$ 150,00

ATENDEMOS TAMBEM PELO SERVIÇO DE REEMBOLSO POSTAL

PEDIDOS Á

ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE CRIADORES DE BOVINOS

RUA SENADOR FEIJO', 30 - SLOJA

Telefones: 2-3832 e 2-6429

SÃO PAULO - BRASIL

as latas em cravadeira. As latas podem ser de 250 gramas a 5 kg, e, uma vez bem fechadas, podem ser levadas ao autoclave, para esterilização a 110°C por 10-15 minutos, o que garantirá a estabilidade microbiana do produto.

Nota — a rotulagem das latas deve observar integralmente as exigências contidas na Portaria 245, de 19-4-45, do D. N. P. A., referente à identificação do produto e do estabelecimento produtor, à data de fabricação, etc.

#### CARACTERISTICAS

Terminada a fabricação, o produto é perfeitamente esteril, e, si não houver contaminação posterior, se conservará por muito tempo em suas características normais.

O doce bem feito deve se apresentar como massa de consistência homogênea, semi-mole, de côr amarelo pardacento, brilhante; de textura fechada, sem grumos, flocos ou bolhas; de cheiro agradavel, próprio e de gôsto característico. Deve dissolver-se bem na boca entre o veu paladar e a língua, sem a menor sensação de arenoso (mesmo entre os dentes). O gôsto pode variar entre os doces simples e os mistos, devendo sempre lembrar neste caso, as substâncias adicionadas. Qualquer gôsto estranho, desagradavel ou não, constitui defeito.

Composição — Os constituintes do docé de leite, em média: água — 25%; gordura — 8%; cinzas — 2%; lactose — 15%; sacarose — 50%.

Esta composição está mais ou menos de acôrdo com o cálculo de rendimento, que depende da quantidade
de açucar e da qualidade do leite
(com maior ou menor seor de extrato
sêco) e do gráu de concentração. Assim, empregando-se, por exemplo, 100
litros de leite integral (de 12.5% de
extrato sêco total) e 25% de açucar,
dever-se-á obter 50 kg de doce, na
seguinte base;

matéria sólida dos 100 litros de leite 12,5 kg;

açucar adicionado - na base de 25% 25,0 kg;

água existente em 50 kg de doce 12,5 kg;

Quantidade total do doce obtido

O ante-projeto do Codigo Nacional de Alimentação estabelece o seguinte padrão para o doce de leite:

água — máximo — 25%; gordura — minimo — 5%; residuo mineral fixo — máximo — 2%, e, acidez, em soluto alcalino normal, por cento — máximo — 5 cc.

#### DEFEITOS

Qualquer alteração nas características normais do produto constitui defeito. Estes podem ser:

a) — na apresentação — embalagem defeituosa, não protegendo o produto contra o ambiente, facultando contaminação e violação. Falta de rotulagem adequada, ou com dizeres errados ou incompletos. Presença de sujeira de qualquer espécie no produto.

b) — na côr — falta de homogeneidade, dando aspecto marmoreo; côr muito escura denunciando queimado ou excesso de bicarbonato de sódio. Côr muito clara revelando falta de aquecimento intenso (de que não resultou caramelização dos agucares) o que é comum quando a evaporação é no vácuo parcial.

c) — na textura e no corpo — textura arenosa, dada a cristalização do açucar, defeito comum em doce de concentração incompleta ou resfriado rapidamente, ou com excesso de sacarose. A cristalização é mais intensificada em doces velhos (de mais de 5 meses). Percebem-se os grânulos, mesmo a olho nú. São duros e arenosos ao morder. Doce talhado, ou com grumos, ou farináceo - são as gradações do defeito resultante do emprêgo de leite ácido. As vezes a acidez é do agucar ou da glicose, quando impuros, umidos e fermentados. O doce apresenta grânulos, ou flocos de massa mais consistente, às vezes, com aspecto esfarinhavel.

Doce muito mole — é o de evaporação incompleta, ficando com
excesso de água. Doce muito duro,
quando o contrário, principalmente,
mediante excesso de agucar. Doce
dessorante é quando a massa começa a soltar soro resultante da acidificação excessiva — é defeito comum em doce mal fabricado, com
emprego de leite ácido e agucar de
qualidade inferior.

d) — no sabor e no cheiro — cheiro e gôsto impróprios, como de queimado, de azêdo, de queijo, etc., etc. são sempre resultantes de fabricação defeituosa ou emprego de materia prima e ingredientes anormais.

Cheiro e gôsto de ranço ou de môjo não são raros em doces velhos e mal conservados.

Para evitar os vários defeitos, além do emprêgo de materia prima e ingredientes de qualidade irrepreensivel, deve-se trabalhar com aparelhagem higiénica e técnicamente satisfatória, adotando sistema de fabricação racional, em estabelecimento devidamente montado.

O produto deve ser embalado em vasilhame proprio e esterilizado, e conservado ao abrigo da luz e do calor, preferentemente, em câmara frigorifica. Para evitar a cristalização progressiva, de que resulta o doce arenoso, de 15 em 15 dias, virar as latas de posição, para ligeira agitação do doce. Em boas condições, o doce dura até 3 meses sem se alterar.

#### JULGAMENTO - Escala de pontos.

Embora não esteja prevista em regulamentação uma escala de pontos para julgamento, na rotina de inspeção pode ser adotada a seguinte:

 Apresentação
 — 10 pontos

 Côr
 — 10 "

 Corpo e textura
 — 20 "

 Sabor
 — 30 "

 Cheiro
 — 30 "

Doce perfeito .... — 100 pontos Critério:

doce ótimo - de 85 a 100 pontos;

- " bom de 75 a 84
- " regular de 60 a 74
- " ruim, improprio para venda

em natureza — menos de 60 pontos.

Aproveitamento condicional — defeitos não resultantes de fermentações anormais ou os que não tenham imprimido ao doce cheiro e gôsto desagradaveis, facultam-lhe aproveitamento condicional. Este aproveitamento pode ser na própria fábrica, permitindo-se dissolução do doce em água — para retirada dos cristais, para posterior cocção, adicionado de leite e agucar. Também pode ser procedido o aproveitamento do doce em confeitarias, aplicando-o em várias formas de confeitos, tais como balas, bolachas, etc.

Nota — Obtem-se bom tipo de doce de leite submetendo-se latas fechadas de leite condensado ao aquecimento em banho-maria fervente, por
1 a 2 horas. O produto se apresentará com consistência firme, pastosogeléica, devido à coagulação da caseina pelo calor, e, de côr amarelopardo, dada a caramelização parcial da lactose e da sacarose. Estas
alterações modificam tambem o gôsto
do leite condensado, conferindo-lhe
paladar mais agradavel.

AS FAZENDAS DE UM PAÍS SÃO AS SUAS MAIORES FABRICAS E CADA ANIMAL EXERCE A MESMA FUNÇÃO QUE UMA MAQUINA. CADA MAQUINA EXECUTANDO BEM A PARTE QUE LHE COMPETE DARA' BONS LUCROS E SERA' MOTIVO DE SATISFAÇÃO PARA SEU PROPRIETARIO.

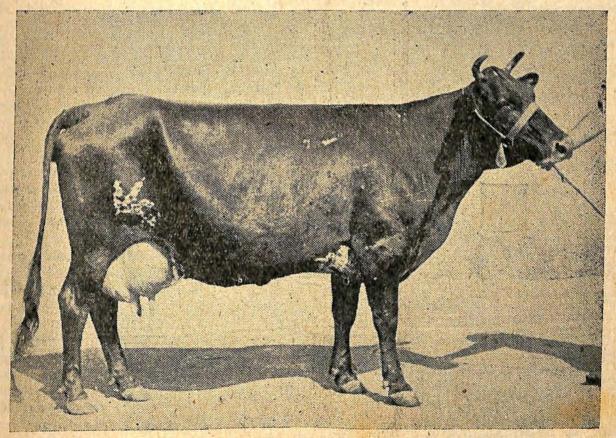
## A BÔA VACA LEITEIRA

Hug G. Van Pelt

Hoje em dia a concurrência colocou todas as industrias numa base comercial. O negociante prospera em seus negocios quando póde vender os seus artigos a preços mais baixos e ainda obter um lucro igual ou maior do que o dos seus competidores. O profissional porspero é aquele que, pelos serviços prestados, recebe dos seus clientes a maior remuneração. O industrial bem sucedido é aquele cujos metodos lhe permitem produzir um artigo e vendê-lo a um preço tão baixo ou inferior ao preço pedido por outros fabricantes e todavia obtem um lucro tão grande quanto esses. O lavrador que consegue produtos em sua fazenda pelo menor custo possivel, levando em conta a qualidade, pode considerar-se prospero. Em tempo algum, o agricul-

tor deixou de se vangloriar de que, de toda a humanidade, sòmente ele é realmente independente. A tal ponto isso é certo e tão bem foi compreendido pelos agricultores, que é provavel que tivessem negligenciado, ao ponto de, na disputa de preços mais elevados terem deixado passar desapercebido um ponto muito importante; que um cruzeiro poupado no custo da produção de 10 quilos de qualquer produto, é na realidade um ingênuo ganho e provavelmente é o mais facil de ser ganho na fazenda.

Isso sobretudo é verdade com o agricultor produtor de leite ou o homem que na fazenda explora vacas leiteiras. E' geral a crença de que o negocio de leite é trabalhoso e que de cada 100 agricultores ou filhos de agricultores que se encontram e aos



"CAMBUQUIRA" — Uma grande produtora. Criação de Kingma & Cia.



quais o serviço de ordenhar é agradavel, haverá talvez 50 que prefiram fazer outro qualquer trabalho na fazenda. Por que? Pela simples razão de que muitas das vacas não merecem ser ordenhadas. As indicações sob as quais são ordenhadas essas vacas, são desfavoraveis. Em quasi todas as fazendas, de 10 a 75% das vacas não dão absolutamente lucro algum e muitas destas são as causas de prejuizos para os seus donos.

Duas razões da existência de tantas vacas que não proporcionam lucros. Primeira: em um grande numero de fazendas não se dá às vacas o cuidado devido. Não recebem o alimento apropriado ou em quantidades convenientes. Os estabulos em que são abrigadas, frequentemente são escuros, humidos, frios e mal ventilados. As vacas bebem agua, em intervalos irregulares e assim tambem são alimentadas e ordenhadas e não são consideradas seriamente como beneficiarias da fazenda. Nessas condições são vitimas de doenças, pouco importando que sejam de boa raça ou que tenham excelente individualidade. Está fora de duvida esperar que deem ao seu dono um grande lucro.

Segunda: existem nas fazendas, em todos os países, um grande numero de vacas tão defeituo-

sas na individualidade e aptidão que é impossivel que possam dar lucros. Não importa que sejam encontradas nas fazendas sem organisação, sob condições improprias ou nas granjas de primeira classe, onde recebem o melhor tratamento e alimento; nunca darão um real de beneficio sobre o custo do alimento que consomem. Calcula-se que das 22.000.000 de vacas que se ordenham nas fazendas dos Estados Unidos da America do Norte, 14.000.000 não darão, absolutamente, lucro algum. A metade destas, dariam algum lucro se recebessem boa alimentação e o cuidado devido. A outra metade, ou 7.000.000 de vacas, não dão lucro porque ou não foram bem criadas ou são individuos sem valor.

Ao tratar-se da seleção das vacas ou da reorganisação ou melhoramento do rebanho sob
ponto de vista mais lucrativo, a questão deve
ser encarada na base economica, comercial e
de negocio que o fabricante adota para fazer da seleção das maquinas para a sua fabrica. Na realidade a vaca leiteira, é mais do
que uma maquina. E' um ser vivo, sumamente
nervoso e u mtanto sentimental, governada em
alto gráu pela força do habito, Esses são os
caracteres que possue, e, além disso, si é uma
boa vaca, apresentará todas as qualidades de
uma maquina eficiente, duravel e capaz. Portanto, é evidente que, o fabricante de produtos de

laticinios tenha um trabalho ainda mais complicado do que o do fabricante de outra qualquer especie de artigos, pois não só, como fazem outros fabricantes deverá dar um carater comercial aos seus esforços, como tambem deve ter em conta os estragos individuais de cada maquina vivente, em sua fabrica — fazenda.

Quando o criador finalmente reconhecer que na realidade, as fazendas de um país são as suas maiores fabricas, que cada animal está ali com a mesma finalidade que a maquina em outra fabrica, que cada máquina deve executar bem a parte que lhe compete e si a fábrica vai ser a causa de satisfação e de grande rendimento para o seu proprietario, então é que todas as vacas ordenhadas na fazenda serão, para o seu dono uma fonte de lucros e dest'arte o operario não desaparecerá da fazenda para ir trabalhar na cidade, em fabricas de outra classe, por uns quantos cruzeiros por hora. Tanto o agricultor como o seu filho, então se convencerão que de todas as fabricas, os maiores dividendos e interesses sobre o dinheiro empregado são obtidos da fabrica cujo této é o céu e as parede o horizonte.

## Receituario Pratico

Leitor Amigo. Encontrará você, aqui, uma série de pequenos ensinamentos praticos e que a todo momento necessitamos em nossas fazendas. Se você precisar de algum conselho para fazer isto ou aquilo, consulte-nos, que teremos o máximo prazer em atendê-lo. Se você tiver, também, alguma cousa para divulgar, envie-nos, que teremos o máximo prazer em publicá-la.

Esterco artificial — Esterco de curral — O esterco deve ser encarado como fertilizante ou corretivo — Estimulante genesico — Emulsão de petroleo — Esmeril — Essencia de flores — Esterilidade dos animais — Extrato de fumo — Eletricidade — Ebulição — Dormideira — Dores — Pefluxo — Dentifricio — Destilação da madeira — Desinfeções — Eucaliptos — Aplicações do eucalipto e variedades aconselhadas — Xarope de maçãs — Licor de maçãs — Vinho ou sidra de laranjas — Aguardente de laranjas — Crême de laranjas.

ral é o fornecedor de humus às nossas terras. O seu volume, porém, mesmo triplicado, é insuficiente para atender às necessidades de uma só das culturas paulistas — o café.

O lixo da séde e da colonia, o mato das capinas das hortas e jardins, as folhas que forram as alamedas dos pomares, todos os residuos vegetais; os capins gordura e jaraguá e principalmente o elefante, quando passados na máquina de picar cana, servem para a fabricação do esterco artificial.

O esterco pode ser feito nas proprias esterqueiras ou fossas abertas em terrenos firmes e bem socados.

Faz-se uma camada desse material (qualquer dos citados acima) comprimindo-a muito bem; calcula-se, aproximadamente o peso dessa camada que deve ter de 20 a 25 cmt. de altura. Conhecido o seu peso pulverisa-se:

3% (do peso total) de cloreto de potassio;

5-10% de escorias de Thomas ou cinza de ossos, fosfatos naturaes ou qualquer outro fertilizante fosfatado.

Faz-se nova camada de residuos vegetais de 20 a 25 ctms. e nova pulverização de cloreto e fosfatos e assim sucessivamente até exgotada toda a materia vegetal.

Cobre-se o monte com uma camada de terra de 20 cmts., socando-se fortemente. A irrigação é feita da seguinte maneira:

Numa tina, à parte, dissolve-se em 100 litros de agua 1 quilo de cal viva e depois de extingui-la: 2,2 quilos de sulfato de amoneo ou 1,0 a 1,5

2,2 quilos de sulfato de amoneo ou 1,0 a 1,5 quilos de uréa.

Com essa solução banha-se não só as camadas de residuos como todo o monte durante a sua fermentação.

A fermentação é rapida e uniforme em toda a massa. No fim de um mês é conveniente cortar verticalmente o esterco, revira-lo e amontoa-lo novamente numa fossa ao lado. Essa operação não é indispensavel.

Nova fermentação se produz, mais fraca e de menor duração e no fim de 15 a 20 dias todos os residuos estão transformados em excelente esterco, mais rico que o conhecido esterco de curral.

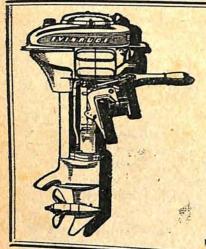
Esse processo é devido a M. Roos grande horticultor francês.

ESTERCO DE CURRAL — O esterco de curral quando bom contem:

0,46% de azoto (N) 0,20% de acido fosforico ( $P_2O_5$ )

0,56% de potasio (K<sub>2</sub>O).

O grande valor do esterco consiste em fornecer à terra a materia organica formadora de humus e em melhorar as suas qualidades físicas e biológicas.



## EVINRUDE

### O motor de popa preferido

De 1 a 50 H. P.

Assistência mecânica e completo sortimento de peças sobresalentes

DISTRIBUIDORES:

### VERDIER & CIA. LTDA.

Av. Duque de Caxias, 730 — Fone 51-6945 — SÃO PAULO

## O ESTERCO DEVE SER ENCARADO COMO FERTILIZANTE OU CORRETIVO?

E' um excelente corretivo e um ótimo fertili-

E' um modificador das qualidades físicas da terra, favorecendo a humificação dos solos demasiadamente arenosos e afofando aqueles muito ricos em argila. E' armazenador de umidade, de calor, restaurador da flora microbiana e fornecedor de humus, esse elemento tão acertamente chamado de "alma do solo".

Como fornecedor de elementos nobres minerais utilisados na alimentação das plantas age nas adubações pela quatidade empregada. E' pobre em elementos quimicos quado comparado aos fertilisantes do comercio. E' bastante lembrar que são

100.000 quilogramas de esterco para equivaler en N a 1.000 de uréa;

44.563 para equivaler 1000 de sulf. de amoneo;



33.700 para representar 1000 de salitre do Chile e 13.043 para equivaler 100 de torta de mamona.

Quanto ao fosforo, o fosfato de amoneo (amorfos). contém em 1.000 quilogramas 480 quilos de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>, quantidade só acumulada em 230.000 quilogramas de esterco!

E em relação ao potassio?

1000 quilos de cloreto têm 500 de K.O.

91.071 quilos de esterco contêm a mesma quantidade!

ESTIMULANTE GENESICO (Veterinaria) —
Para os grandes animais:

a)	Ioimbina	1 grm.
	Agua distilada	250 grms.
	Cloroformio	V gotas

5 vezes ao dia, na agua ou com o farelo molhado.

b) Acido arsenioso 0,25 a 0,50 grms. por dia, durante 20 dias, descanso de 10 dias recomeçandose novamente (cavalos); bodes e carneiros: 0,20 grms, por dia.

c) Ioimbina ...... 0,010 a 0,50 grms.
Sulfato de estriquinina 0,015 a 0,020 grms.
Agua distilada ...... 10,00 c. c.

Em injeções subcutaneas de 10 c.c. de 2 em 2 dias.

EMULSÃO DE PETROLEO — Como se prepara a emulsão de petroleo, poderoso inseticida de magnifico emprego nos pomares?

Corta-se o sabão em pedacinhos, deita-se em agua quente e ferve-se.

Ajunta-se o querozene aos poucos, em filete fraco, mexendo-se sempre com um páu e durante

uns 10 minutos. O querozene deve ser adicionado enquanto a sofução de sabão se apresentar bem quente, para se conseguir a perfeita mistura.

Terminada essa operação leva-se a vasilha novamente ao fogo, tendo-se o cuidado preciso. A agua empregada deve ser bôa, isenta de saes calcareos. A mistura deve ter a consistencia de um crême.

Emprega-se uma parte da emulsão em 10 a 20 de agua, em pulverisações.

E' bom inseticida e preventivo de muitos ma-

ESMERIL — E' uma combinação de aluminio, silica, oxydos de ferro e outros componentes. O esmeril é muito usado no polimento das superficies metalicas. E' um pó homogeneo, de côr cinzenta escura, formado de pequenos e durissimos granulos poliedricos.

No comercio são conhecidos os esmeris da Baviera, Veneza, Espanha e outros.

Em mineralogia nada mais é que o corindon, pertencente às rochas quistosas metamorficas.

Em S. Paulo o esmeril foi encontrado numa camada de grande extensão, a poucos quilometros da Capital.

ESSENCIA DE FLORES — As rosas, violetas, jasmins, jacintos e outras mil flores dos nossos jardins, são ricas em oleos essenciais, fonte dos mais delicados perfumes.

Varios são os processos empregados na obtenção das essencias:

- a) distilação
- b) infusão
- c) gorduras que absorvem as essencias que depois são recuperadas pelos dissolventes.

Alem desses ha um processo caseiro que dá bons resultados e que consiste em: destacar as petalas e coloca-las em camadas sucessivas num vaso de barro vidrado, sendo a primeira de petalas, a segunda de sal de cosinha, a terceira de petalas e assim em seguida.

Fecha-se o vaso ermeticamente, tendo-se o cuidado de passar sobre a tampa cêra derretida ou parafina. Deixa-se em lugar fresco durante um mês.

Passado esse tempo cobre-se um vidro de boca larga com um pano de linho fino e despejam-se as petalas. O liquido filtrado é o veiculo de uma magnifica essencia que deve ser conservada em vidros e exposta ao sol durante algum tempo.

dade quando consequencia da acidez vaginal é combatida com lavagens de:

ou

## CARRAPATICIDA PEARSON



Para obter rebanhos isentos de carrapatos, limpos, e sadios, use "Carrapaticida Pearson", mais um produto famoso da já famosa linha "Pearson".

"STANDARD" e "CONCENTRADO"

Peçam gratis o folheto explicativo Únicos importadores — Pearson S. A.. (Desinfetantes, Inseticidas e Congêneres)

Rua Olimpio de Melo, N. 617 — A
(Antiga São Luiz Gonzaga)

Caixa Postal, 2201 — RIO DE JANEIRO
Distribuidores para os Estados do Rio, Minas Gerais e S. Paulo — Cia. Fábio Bastos, Com. e Ind.,
C. Postal, 2031, Rio de Janeiro

Bicarbonato de sodio ...... 45 grms.
Folhas de eucaliptos ...... 5 grms.
Agua fervida ...... 1 litro

EXTRATO DE FUMO — Como se prepara?

1 quilo de fumo preto, de rolo, bem humido, é cortado em pedacinhos e fervido em 2 litros de agua até extração da nicotina.

Evapora-se em banho-maria até redução a 1 litro.

Emprega-se diluindo-se na proporção de 1 litro de agua pura e 100 c. c. de extrato de fumo (1:10).

ELETRICIDADE — Alguns dados elementares: Volt: tensão eletrica ou potencial: — Todo o fluido que circula num circuito determina uma tensão que é medida em volts.

Ampêres: intensidade eletrica: — A intensidade de uma corrente eletrica, em igual distancia é maior quanto o fio condutor é mais grosso. A intensidade é medida em ampêres.

Ampêre × volt: potencia, em watts.

Ohms: resistencia eletrica: - Algumas substan-





cias são condutoras de eletricidade, outras se opõem à sua passagem. Essa resistencia, absorvendo a eletricidade transforma-a em força util, calor ou luz. E' essa resistencia igual à relação entre os volts e os ampêres, medida em ohms.

Condensador: — Separando-se dois condutores por uma substancia não condutora constróe-se um condensador. Condensa-se a energia eletrica e o condensador a restituirá em descargas sccessivas.

Acumulador: — E' um reservatorio eletrico. E' carregado de eletricidade extranha. E' acumulada sob a forma de elementos químicos,
para ser restituida quando necessaria como se
fosse uma pilha.

Indução magnetica: — Uma bobina às proximidades de uma fonte eletrica desenvolve uma zona de influencia chamada "campo magnetico". Um circuito vizinho não eletrisado se eletrisa. E' o que se chama indução.

Dínamo de corrente continua: — Uma bobina com seções parcialmente enroladas às laminas de um colector e virando os polos dum imam, determina uma energia escoando-se nesse mesmo sentido. E' cma corrente continua.

Dínamo de correntes alternativas: — Na ausencia de um colector do escoamento da corrente, a bobina é a séde de variações sucessivas de eletricidade em sentido contrario. Diz-se, então, que se recolhe em cada extremidade dessa bobina uma corrente alternativa. Fracionando-se a bobina em varias partes cada uma delas será a séde de variações ou correntes alternativas.

Com 3 grupos obtem-se uma corrente trifasica, podendo-se obter correntes bi-fasicas, tetra-fasicas.

Montagem em série: — E' o agrupamento de diferentes fontes de eletricidade para a obtenção de uma diferença de potencial mais elevada e assim uma tensão mais forte. A montagem em série dá ao circuito uma amperagem mais elevada.

EBULIÇÃO — Ponto de ebulição de diferentes corpos:

Acido clorídrico a 20º	110°
Acido nítrico concentrado	86º
Acido sulfurico	326°
Alcool	780
Amoniaco	
Benzol	800,4
Espirito de vinho	60°
Eter	350
Enxofre	4480
Bi-sulfureto de carbono	. 470

**DORMIDEIRA** — E' planta da familia das papaveraceas (papaver somniferum).

E' uma papoula de lindas flores e que fornece um dos maiores males da humanidade: o opio.

A variedade mais cultivada em grandes áreas do Oriente, é a papaver soniferum alba, a papoula branca.

 DôRES — Dôres intestinais (veterinaria):

 Glycerina neutra
 15 grms.

 Cloroformio puro
 1 grm.

 1 colherada na agua.
 1 grms.

 Dôres locais — Calmante:
 50 grms.

 Extrato de beladona
 500 grms.

 Unguento papolium
 500 grms.

 Dôres dos tendões e articulações:
 (Cavalos)

 Camfora em pó
 1 grm.

 Oleo
 7 grms.

 Friccionar.

**DEFLUXO** — De uma revista tiramos a seguinte receita:

Agua oxigenada 20 vols. .... 1 colher de sopa Agua fervente ....... 1 chicara de chá Aspirar os vapores 3 a 4 vezes ao dia.

Nos casos rebeldes preceder a operação usando-se algumas gotas de adrenalina, afim de facilitar a absorpção da agua oxigenada por toda a cavidade nasal.

**DENTIFRICIO** — E' aconselhado como bom dentrificio a seguinte receita:

A 4 partes de acido fenico cristalisado lissolvidas em 100 partes de alcool, juntar:

- 1 parte de eucaliptol
- 2 partes de salol
- 1/4 partes de mentol
- 1/10 partes de timol.

Colorir com cochonilha.

Usar algumas gotas num copo com agua.

pistilação da madeira — A industria do carvão, embora das mais antigas do mundo, é, tambem, das mais rotineiras. Até hoje a grande maioria do carvão vegetal consumido em todo o mundo é obtida pelo velho processo da queima em montes de lenha cobertos de terra. As celebres caieiras de carvão dos nossos roceiros.

O processo moderno consiste na queima da madeira em retortas de aço, aproveitando grande quantidade de sub-produtos.

Um dos tipos de fornos mais usados é o Jumbo que dispõe de uma camara de aço de 29 pés de comprimento e que comporta 4 carrinhos movidos sobre trilhos com uma capacidade de 15 toneladas de lenha. A duração da operação é de 24 horas.

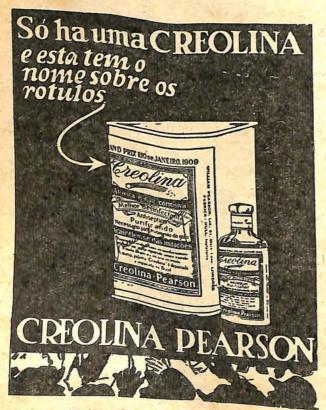
Com a queima da lenha por distalação da madeira aproveita-se além do gaz incondensavel, utilisado no proprio aquecimento do forno, o acido



acetico, o alcool de madeira, o alcatrão e outros muma solução de acido fenico ou de formol em agua. sub-produtos. O carvão obtido é levado para camaras anexas onde é resfriado fóra do contato do

DESINFECÇÕES — A desinfecção dos quartos e mesmo de varios objetos (roupas, pratos, talheres, livros, etc.) usados por pessoas doentes pode ser feita com os seguintes processos:

- a) Num caixão perfeitamente num quarto depois de bem calafetadas as portas e as janelas, deixa-se evaporar uma solução de formalina, préviamente aquecida, durante 5 ou 6 horas quando se deixa ventilar, podendo-se, tambem, pulverizar uma solução de amoniaco. Deve-se ter cuidado com os vapores da formalina que são ve-
- b) Queimando-se nas estufas ou aposentos o enxofre afim de transforma-lo em gaz sulfuroso, um poderoso microbicida. E' bom lembrar que o gaz sulfuroso é toxico.
- c) Uma desinfecção mais facil e rapida é obtida pela pulverização do chão e das paredes com



Unicos distribuidores no Brasil PEARSON S/A. (Desinfetantes, Inseticidas e Congêneres) Rua Olimpio de Melo, 617 — Caixa 2201 - Caixa 2201 RIO DE JANEIRO

As dosagens são de: 30 grms. de acido fenico e 10 grms. de formol por litro de agua.

d) - O cloreto de cal tambem pode ser usado. E' empregado em pulverisações de uma solução de 50 grms. de cloreto de cal por litro de agua.

EUCALIPTOS - Navarro de Andrade aconselha as seguintes variedades:

- a) Para as regiões tropicais: citriodora, grandifolia, maculata, resinifera, rostrata, teriticornis.
- b) Para as regiões frias: longifolia, meliodora, vimialis.
- c) Para regiões temperadas: citriodora, globulus, robusta, rostrata, saligna, teriticornis.
- d) Para as zonas sugeitas a grandes secas: rostrata, angulosa, resinifera.
- e) Variedades sensiveis às secas: citriodora, globulus, saligna.

#### APLICAÇÕES DO EUCALIPTO E VARIEDADES ACONSELHADAS

Para postes e dormentes: Globulus, citriodora, longifolia, teriticornis, rostrata, saligna, resinifera, acmenioides, goniocalix, paniculata.

Construções civis: Globulus, longifolia, teriticornis, rostrata, saligna, citriodora e outras.

Marcenaria: Citriodora, maculata, globulus, resinifera, saligna, rostrata e outras.

Fabricação de pasta para papel: Saligna, teriticornis, citriodora, viminalis.

Lenha: Rostrata, teriticornis, saligna, longifolia, botrioides, alba, globulus, viminalis.

Oleos essenciais: Amigdalona, acmenioides, pulverulenta, citriodora, globulus.

Carvão vegetal: Pilularis, longifolia, rostrata, teriticornis, saligna, corninocalix.

Acido pirolenhoso bruto: Robusta, rostrata, teriticornis, longifolia.

Tanino (casca e folhas): Meliodora, pilularis, corinocalix, gomnii.

Estacaria: Globulus, crimbosa, teriticornis, resinifera, rostrata.

Escoamento: Globulus, longifolia, teriticornis, rostrata.

Apicultura: Bosques com variedades mistas. Arborisação, abrigos e quebraventos: Robusta, viminalis, alba, botrioides.

XAROPE DE MAÇÃS — Pode-se preparar um xarope de maçãs tomando um quilo de polpa de maçãs de boa qualidade e maduras a que se adiciona 1 litro de agua. Deixa-se em contato 12 horas. Prensa-se a pasta e o liquido resultante filtra-se. A um litro do liquido que se obtem junta-

(Conclue na pag. 72)

### «Recordes» do Controle Leiteiro

da Associação Paulista de Criadores de Bovinos

Fidelis Alves Netto

NO PRESENTE TRABALHO TEMOS A SATISFAÇÃO DE RE-VELAR AOS NOSSOS LEITORES A SITUAÇÃO DOS QUADROS DE PRODUÇÕES DO SERVIÇO DE CONTROLE LEITEIRO DA A. P. C. B., ATE' 31 DE DEZEMBRO DE 1947.

AS MELHORES PRODUÇÕES DE LEITE REGISTRADAS EM CADA IDADE (OU CLASSE), NÚMERO DE ORDENHAS (OU CATEGORIAS), RAÇA E GRÃO DE SANGUE, EM 365 E 300 DIAS, FORAM REUNIDAS EM DOIS QUADROS DIFERENTES. AS DEZ MELHORES PRODUÇÕES DE LEITE E DE GORDURA REGISTRADAS EM 365 E 300 DIAS ACHAM-SE REUNIDAS EM DOIS OUTROS QUADROS AGORA DENOMINADOS "DE HONRA".

A COMPOSIÇÃO DÊSSES QUADROS, COM OS RESULTADOS OBSERVADOS NOS SERVIÇOS SOMENTE AGORA VEM SER POSSI-VEL, POIS, ATÉ 31 DE DEZEMBRO DE 1947 JÁ CONTAVAMOS COM 41 LACTAÇÕES DEVIDAMENTE CONTROLADAS E CLASSIFICADAS E MAIS 488 OUTRAS EM 300 DIAS.

COM OS RECENTES RESULTADOS VERIFICADOS NO PRI-MEIRO SEMESTRE DO CORRENTE ANO VAMOS TER MODIFICA-DAS MUITAS DAS POSIÇÕES AGORA MENCIONADAS E ASSIM, DENTRO EM BREVE ESPERAMOS PUBLICAR ESSES MESMOS QUA-DROS DEVIDAMENTE ATUALIZADOS.

NO QUADRO I, REPRESENTANDO OS RECORDES PARA QUALQUER RAÇA, VARIEDADE, GRAO E SANGUE, SÃO CLASSIFICADOS OS MELHORES REGISTROS DE PRODUÇÃO DE LEITE ASSINALADOS ATE' DEZEMBRO ÚLTIMO, NAS DIFERENTES IDADE E DE ACÔRDO COM O NÚMERO DE ORDENHAS EFETUADAS.

### "Recordes" do Serviço de Controle Leiteiro até Dezembro de 1947

- Classificação por produção de leite -

Idade	Vaca			~	).	
		Leite	Gordura (ks)	%	Raça	Criador
	Till 6					
2 a 3 —	Não eviete - I	DIAS —	TRÉS	ORD	ENHAS	
3 a 4 _	Não existe produção reg	gistrada r	nesta ida	ade		
4 a 5 —	Urânia 75	5.659,0	209,0	3,70		P.O. C.A.W. Auerbach
5 e mais	— Grauna 58	5.180,0	180,7			M. J. B. Alcântara
Market Comments		7:105,0		4,23	Hol. p b	P.O. J. B. Alcântara
2 a 3 —	Duquêsa 451		ordenhas			
- u -	A TITOL OF	3.668,0				P.C. J. Moraes Barros
+ 00 0 -	llinia: Ad.	4.682,0	181,4			P.C. A. Caio S. Ramos
o e mais	- Maravilha 276	4.327,0	173,0			P.C. J. Moraes Barros
		5.808,0	176,3			M. A. Caio S. Ramos
4 a 3 —	Farroupilha Sent. 478 Fortalêsa 45			100000000000000000000000000000000000000	ENHAS	Control and the Boundary of the Control
4 a 5	Fortalêsa 45	4.714,0				P.C. Col. Advent. Bras.
5 e mais	Marreca 461		189,3			P.C. Col. Advent. Bras. P.C. Col. Advent. Bras.
	Grauna 58	3.633,0 6.420,0				P.O. J. B. Alcântara
2 a 3 _	D		ordenhas	1,10	1101. p 1	1.0. J. D. Hicantara
3 a 4 _	Brandina 397 Neblina 556			2 60	Hol n h	M I D Alaântana
4 a 5 _	Duquêsa 106	4.787,0	147,3 172,8			M. J. B. Alcântara P.C. J. Moraes Barros
		5 014 0	100 35	2 07	Hol w	M. Orlando B. Pereira
		6.1180	251 1	4,10	Hol. p b	M. Paulo E. Souza
Producã	o de l'erificados em	1700 - 7 - 7	• 100	, ,	1	ter distribution
	RDES" verificados em o de leite: Coleira — 34	um so d	ia de co	ntro	1e	
Produçã	o de Gordura: Roseira	t,590 kgr	S.,		and the same of the same of	assinalado em 7-8-45
	Gordura: Roseira	_ 1 697 1	rs., H			. Paulo E. de Souza assinalado em 24-9-47
7		1,027	Hol		PO Cr	D. Berta M. Weiszflog
			1101.	Po	1.0. 01.	D. Del ta IVI. Weiszillog

# Quadro de Honra do Serviço de Controle Leiteiro

ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE CRIADORES DE BOVINOS Relação das DEZ MAIORES PRODUÇÕES DE

LEITE "QUALQUER CLASSE" registradas até Dezembro de 1947.

1.0	GRAUNA	The state of the s	365 DIAS	
3.0 4.0 5.0	UNICA BELINHA MARAVILHA ARBOLEDA'S CAMPINEIRA	and a second second	7.105,0 ks. 6.390,0 6.027,0 5.808,0 5.659,0 5.286,0	Joaquim Barros Alcântara Carlos A. Willy Auerbach Colégio Adventista Brasileiro A. Caio da Silva Ramos Carlos A. Willy Auerbach João de Moraes Barros

The same of	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	- 0-0 0	
7.0		5.253,0	João de Moraes Barros
8.0		5.209,0	Colégio Adventista Brasileiro
9.0		5.180,0	Joaquim Barros Alcântara
10.0	POLACA	5.069,0	João de Moraes Barros
		EM 300 DL	AS
1.0	GRAUNA .	265,2	Joaquim Barros Alcântara
2.0	NEBLINA	251,1	Paulo Eduardo de Souza
3.0	VERA	242,4	Carlos A. Willy Auerbach
4.0	PRATEADA	212,4	Paulo Eduardo de Souza
5.0	VALIZA	205,5	Colégio Adventista Brasileiro
6.0	CARÍCIA	201,6	Paulo Eduardo de Souza
7.0	AMAZONAS ARGEN	TINA 199,8	A. Caio da Silva Ramos
8.0	DUQUÊSA	199,35	Orlando Barros Pereira
9.0	JANDAIA	199,2	A. Caio da Silva Ramos
10.0	CAMPINEIRA	199,2	Joaquim Barros Alcântara
		300 DIAS	
1.0	GRAUNA	6.420,0	Joaquim Barros Alcântara
2.0	NEBLINA	6.118,0	Paulo Eduardo de Souza
3.0	PAULISTA	6.093,0	Colégio Adventista Brasileiro
4.0	VALIZA	6.006,0	Colégio Adventista Brasileiro
5.0	PRATEADA	5.868,0	Paulo Eduardo de Souza
6.0	CARÍCIA	5.665,0	Paulo Eduardo de Souza
7.0	ROSEIRA	5.628,0	Paulo Eduardo de Souza
8.0	LORENA	5.599,0	A. Caio da Silva Ramos
9.0	BELINHA	5.503,0	Colégio Adventista Brasileiro
10.o	BONECA	5.496,0	Colégio Adventista Brasileiro

### Quadro de Honra do Serviço de Controle Leiteiro

DA

ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE CRIADORES DE BOVINOS

Relação das DEZ MAIORES PRODUÇÕES DE

GORDURA "QUALQUER CLASSE" registradas até Dezembro de 1947

#### EM 365 DIAS

ra h
ileiro
h

### Produções máximas registradas no Serviço de Controle Leiteiro

#### DA A. P. C. B. ATE' DEZEMBRO DE 1947

Classificação por raça, gráo de sangue e idade —

Anos Vac	a	Leite G	ordura 9		Proprietário ·	
EI AÇA HOLANDÊS	M 365 DIAS				7	rês ordenhas
	SAN PROPERTY AND	Puras o	de Origen	a		THE PARTY OF THE P
a 3 — (1)	The Park of the Landson		_	_		2 70 76 78
a 4 — Arboleda's	Yantje	466	5.659,0	209.0	3.70	C. A. W. Auerbach
a 5 — (1)	TO THE RESERVE OF THE PARTY OF	1	_			_
e mais — Grauna		58	7.105,0	301,1	4,23	J. Barros Alcântara
		Puras	por Cruz		16	950 25 852 85 94 VALLS
a 3 — (1)	17 Francisco	A MANS	Por Ordz	12000	5030	10 2 2 10 108
a 4 — Panacéia		390	5 200 0	1756	3 27	Col. Advent. Brasileiro
a 5 — (1)	THE RESERVE	000	0.200,0		-	Col. Mayent. Diameno
e mais — Única	No.	342	6.390,0	236.9	3.77	C. A. W. Auerbach
		ALC: NO THE REAL PROPERTY.	estiças	200,0	0,11	O. II. W. IIucibuu
a 3 — (1)	A DATE OF	141	esuças			
a 4 - (1)	William Day of a		7	_	-	A STATE OF THE STATE OF
a 5 — Urânia		75	5 180 0	1807	3 48	J. Barros Alcântara
e mais — (1)		13	3.100,0		-	o. Dairos Alcantara
RACA HOLANDA		Duas	ordenhas		10	dig + Colonia
RAÇA HOLANDÊS	SA p. b.	<b>汽车</b> 基				
		Puras de	e Origem	(1)		
2 . 2		Puras	por Cruz	ca		
2 a 3 — Duquêsa	-					
3 a 4 — Arizona 4 a 5 — Tunisia		451				J. Moraes Barros
5 e mais		278				A. Caio S. Ramos
	ineira	414				J. Moraes Barros
- Camp		296	5.286,0	212,4	4,01	J. Moraes Barros
2 a 3 — Balinha		- M	lestiças			
2 a 3 — Balinha 3 a 4 — Faceiro		- M 429	lestiças 3.197,0	129.9	4,06	J. Barros Alcântara
5 e mais — Camp 2 a 3 — Balinha 3 a 4 — Faceira 4 a 5 — Figueira	п		3.197,0			J. Barros Alcântara J. Moraes Barros
2 a 3 — Balinha 3 a 4 — Faceiro	II vilha	429	3.197,0 3.996,0	170,5	4,26	J. Barros Alcântara J. Moraes Barros J. Teófilo Fleury Filho

Puras de Origem (1) Puras por Cruza (1) Mestigas

2 a 3 — (1) 3 a 4 — (1) 4 a 5 — Valquiria 5 e mais — (1)

66 4.936,0 221,2 4,48 O. Barros Pereira

### Produções máximas registradas no Serviço de Controle Leiteiro

DA A. P. C. B. até Dezembro de 1947.

- Classificação por raça, gráo de sangue e idade -

Idade anos Vaca	Leite	Gordura	%		Proprietário
	The state of the s	300 DIA			
RAÇA HOLANDÊSA p. b.				100	
	Puras	de Origer	n	*	
2 a 3 — Arboleda's Bena	. 59	3.423,0	121,2	3,54	C. A. W. Auerbach
3 a 4 — Arboleda's Yantje	466	5.266,5	191,7	3,63	C. A. W. Auerbach
4 a 5 — (1)	1	-	_	2	
5 e mais — Grauna	58	6.420,0	265,2	4,13	J. Barros Alcântara
	Puras	por Cruz	za	3,5	Y S TO THE
2 a 3 — Farroupilha Sentinel	478	4.714,0	172,2	3,65	Col. Advent. Brasileiro
3 a 4 — Fortaleza	45				Col. Advent. Brasileiro
4 a 5 — Marréca	461	3.633,0	134,1	3,69	Col. Advent. Brasileiro
5 e mais — Paulista	477	6.093,0	190,2	3,12	Col. Advent. Brasileiro
	Me	estiças			
2 a 3 — (1)		-		_	
3 a 4 — (1)		·	_	-	
4 a 5 — Delta 5 e mais — Valiza	79 49	3.366,0 6.006,0			C. A. W Auerbach Col. Advent. Brasileiro
Vaniza	V.	0.000,0	200,0	3,44	Col. Advent. Diasnero
	Duas	ordenhas			
RAÇA HOLANDÊSA p. b.					
	Puras	le Origen	1	100	
2 a 3 — (1)		3 333 0	117.0	2 52	TWO THE STATE OF
a 4 — Magdalena's Lord's II	348				J. Moraes Barros J. Moraes Barros
a 5 — Rita e mais — Mimosa	298				J. Moraes Barros
e mais — wimiosa		por Cruza		0,10	o. Moraes Barros
	509			364	J. Moraes Barros
a 3 — Paraiba	556				J. Moraes Barros
a 4 — Neblina	33				Laffayete A. S. Camargo
a 5 — Malta e mais — Itapira	404				J. Moraes Barros
e mais — mapira		stiças	TO I,I	2,00	o. Moraes Darros
				HEL	See of Colors See
a 3 — Brandina	397				J. Barros Alcântara
a 4 — Camélia •	549				J. Moraes Barros
a 5 — Moema	9	The state of the s			C. P. Guimarães
e mais — Neblina	584	0.118,0	251,1	4,10	Paulo E. de Souza

#### Puras de Origem (1) Puras por Cruza

2 a 3 — Platina	593	2.875,0	100,2	3,48	O. Barros Pereira
3 a 4 — (1)	7		-	_	- 2 1 2 2 2 2 2
4 a 5 — Astista	525	3.019,5	116,1	3,84	J. P. M. Andrade & Irmão
5 e mais — Mombuca	189	3.866,0	118,5	3,06	O. Barros Pereira
	Me	estiças			7 - 1/2 - 1/2
2 a 3 — Ramona	252	3.039,0	131,1	4,31	O. Barros Pereira
3 a 4 — Fartura	488	4.435,0	177,3	3,99	O. Barros Pereira
4 a 5 — Duquêsa	106	5.014,0	199,2	3,97	O. Barros Pereira
5 e mais — Pagã	51				O. Barros Pereira

Referência — (1) significa: ausência de qualquer registro no grau de sangue e idade.

### S. C. L. (Conclusão da pagina 101)

SCL	Vaca	Cle.	Con- trole	Leite ks.	Gordura ks.	Percen tagem		Raça
Anto	onio Coelho Guimarães. F suplementar, 2 ordenhas	'da. Bos	Viete			-	4	Designa de como el co
ão	suplementar, 2 ordenhas.	Cont.	Rafael	Pogono	ngueta. C	on. em	20-5-48.	Regime de campo ci ra
390	Madreselva		-taraer	ragano .	e IIIIo.			
146	Marialya	3.a	5.0	13,750	0,547	3,97	162	Hol. p b n r
59	Perfeita		2.0	12,670	-0,383	3,02	61	Hol. p b n r
60	Margarida		1.0	17,840	0,450	2,52	67	Hol. p b PCOD
			1.0	17,790	0,492	2,76	36	Hol. p b PCOD
					4			7
int	onio Coelho Guimarães. I suplementar, 2 ordenhas.	da Po	77.	40ac		- Tue	Cloren April 10th	-
ao	suplementar, 2 ordenhas.	Cont	Vista.	Guarati	nguetá. C	Cont. em	12-6-48	. Regime de campo c r
90	suplementar, 2 ordenhas.  Madreselva	Cont.	rarael ]	Pagano	Filho.			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
46	Marialva	3.a	6.0	12,790	0,558	4,36	185	Hol. p b n r
			3.0	11,150	0,338	3,87	0.4	Hol. p b n r
59	rerieita				0,404	0,01	OI	TIOL P D II I
59 60	Perfeita Margarida		2.0	18,810	0,582	3,09	90	Hol. p b PCOD

Observações: — Cle; classe; Hol. — holandêsa; p b — preta e branca; v b — vermelha e branca; n r desconhecida; PCOC — pura por cruza de origem conhecida; PCOD — pura por cruza de origem conhecida; PCOD — pura por cruza de origem — Friesian.

Classes: — 1.0) novilhas até 3 anos; 2.a) femeas de 3 a 4 anos; 3.a) femeas de 4 a 5 anos; 4.a) femeas de 5 a 6 anos; 5.a) femeas de 6 a 7 anos; 6.a) femeas de 7 a 8 anos; 7.a) femeas de 8 anos.

São Paulo, Junho de 1948.



### Serviço de Controle Leiteiro da A. P. C. B.

16 - 5 a 15 - 6 - 48

Destacam-se no presente relatório três novos recordes de produção: o primeiro, em 365 dias, de produção de leite para "qualquer classe". alcançada por "Manoelita S. Martinho", de propriedade do Sr. Dario Freire Meirelles. — 7.193. kgs. de leite e 277,4 Kgs. de gordura c/3,85%;

o segundo, em 300 dias, também de produção de leite, para "qualquer classe" e categoria, por "Rancheira II", de propriedade de Sr. Antonio Caio da Silva Ramos — 6.570 Kgs. de leite e 257,1 Kgs. de gordura, c/3,95%;

o terceiro, em 300 dias, de produção de gordura, para duas ordenhas, também por "Rancheira II". Aos criadores Srs. Dário Freire Meirelles e Antonio Caio da Silva Ramos, apresentamos os cumprimentos da A. P. C. B.

#### LACTAÇÕES TERMINADAS

Raça holandêsa preta e branca, 365 dias, duas ordenhas.

Cle.	Nome	N.º	D.	Leite	Gordura	a %	Raça	Proprietário
1			-		A. market			
3.a	Manoelita S. M.	670	365	7.193,000	277,400	3,85	Hol. p b PCOD	Dario F. Meirelles
2.a	Feiticeira S. M.	672	365	6.207,000	263,100	4,23	Hol. p b PCOD	Dario F. Meirelles
2.a	Amazonas B.	610	365	6.087,100	219,000	3,59	Hol. p b PCOD	Antonio C. da S. Ramos
-	Chineza	686	365	7.751,000	190,800	3,31	Hol. p b	Antonio C. da S. Ramos
_			-	1000		-		•

#### Raça holandêsa preta e branca 300 dias, duas ordennhas.

2.a	Andina	649	300	5.673,000	196,200	3,45	Hol. p b PCOD	Antonio C. da S. Ramos
_	Abissinia II	652	300	5.412,000	207,900	3,84	Hol. p b	Antonio C. da S. Ramos
2.a	Farropilha S.	478	300	5.309,400	214,500	4,04	Hol. p b PCOC	Colégio A. Brasileiro
7.a	Boneca	692	300	5.062,800	179,100	3,53	Hol. p b 7/8	Antonio C. da S. Ramos
3.a	Melindrosa	353	300	4.764,900	177,300	3,72	Höl. p b 7/8	João de M. Barros
-	Chinêsa	686	300	4.905,300	166,500	3,39	Hol. p\b	Antonio C. da S. Ramos
	Getje	707	300	4.466,100	156,300	3,49	Hol. p b	Antonio C. da S. Ramos
	Lindoia III	709	300	4.659,300	175,700	3,79	Hol. p b	Antonio C. da S. Ramos
2.a	Aristocrata	690	300	4.641,300	176,700	3,80	Hol. p b PCOD	Antonio C. da S. Ramos
4.a	Devota II	269	300	4.292,400	158,700	3,69	Hol. p b PCOC	Soc. C. Fda. M. Amélia
3.a	Quaresma	496	300	3.864,900	168,000	4,34	Hol. p b PCOC	Carlos A. W. Auerbach
6.a	Dadá	419	300	3.450,300	146,700	4,25	Hol. p b 7/8	João de M. Barros
7.a	Moderna	387	300	3.196,482	144,727	4,52	Hol. p b 7/8	João de M. Barros
7.a	Vitoriosa	304	300	3.106,500	133,500	4,29	Hol. p b PCOC	João de M. Barros
5.a	Campineira II	212	300	3.034,500	123,300	4,06	Hol. p b 7/8	João de M. Barros
3.a	Florisbela S. M.	720	132	3.012,000	119,000	3,95	Hol. p b PCOD	Dario F. Meirelles
3.a	Argentina .	730	300	2.923,500	103,800	3,55	Hol. p b PCOD	Soc. C. Fda. M. Amélia
3:a	Balinha	429	300	2.879,100	126,000	4,37	Hol. p b 7/8	Joaquim de B. Alcântara
2.a	Lady	728	300	2.805,000	113,100	4,03	Hol. p b PCOC	João de M. Barros
3.a	Manila S. M.	721	135	2.765,400	107,100	3,87	Hol. p b PCOD	Dario F. Meirelles
5.a	Salina	759	271	2.635,000	98,300	3,73	Hol. p b 3/4	Cia. Agricola Maristela
2.a	Cambraia	703	300	2.626,500	87,300	3,32	Hol. p b PCOD	Soc. C. Fda. M. Amélia

1000	Janota	931	247	2.534,200	113,100	4,46	Hol. p b PCOD	Vitorio Muggia
5.a	Sorocabinha			2.465,200	105,400	4,27	Hol. p b 3/4	Cia. Agricola Maristela
3.a	Dezesseis			2.436,000	94,700	3,88	Hol. p b PCOD	Cia. Agricola Maristela
3.a	Cascata			2.382,500	124,700	5,23	Hol. p b 7/8	Joaquim de B. Alcântara
4.a	Quarenta e Nove			2.327,000	119,300	5,12	Hol. p b PCOD	Cia. Agricola Maristela
2.a	Solina	Sales Cal		2.316,200	99,100	4,28	Hol. p b PCOC	Cia. Agricola Maristela
6.a	Combuca		209	2.310,200	99,400	4,30	Hol. p b 7/8	Cia. Agricola Maristela
3.a	Nicaragua		245	2.308,000	107,000	4,63	Hol. p b PCOD	Cia. Agricola Maristela
2.a	Dinamarqueza	804	300	2,290,000	105,000	4,58	Hol. p b PCOD	Cia. Agricola Maristela
_	Estrelita	731	300	2.257,500	91,000	4,02	Hol. pbnr	Soc. C. Fda. M. Amélia
6.a	Bolivia	756	283	2.245,000	98,400	4,42	Hol. p b 1/2	Cia. Agricola Maristela
2.a	Campecha	807	234	2.134,300	99,200	4,64	Hol. p b PCOD	Cia. Agricola Maristela
5.a	Menina	777	277	2.133,100	93,300	4,37	Hol. p b 3/4	Cia. Agricola Maristela
_	Novidade	425	227	1.981,000	67,000	3,36	Hol. pbnr	Soc. C. Fda. M. Amélia
2.8		775	259	1.955,000	95,000	4,84	Hol. p b PCOD	Cia. Agricola Maristela
5.8	Cachoerinha	762	244	1.930,000	84,000	4,33	Hol. p b 3/4	Cia. Agricola Maristela
_	-or cita	842	185	1.913,000	82,000	4,27	Hol. p b 7/8	Soc. C. Fda. M. Amélia
2.	Willis M. I. Maid	717	98	1.878,000	65,000	3,43	Hol. p b P O	Dario F. Meirelles
-	Tolina	895	300	1.741,500	82,000	4,70	Hol. p b	Cia. Agricola Maristela
-	Cabina	880	171	1.701,100	66,000	3,88	Hol. p b 1/2	Cia. Agricola Maristela
是近	Quarenta e Seis	845	227	1.427,300	69,000	4,81	Hol. p b	Cia. Agricola Maristela
6	rersa	896	283	1.381,000	63,100	4,56	Hol. p b PCOD	Cia. Agricola Maristela
	- ai aguaia	898	141	1.316,000	53,400	4,06	Hol. p b PCOD	Cia. Agricola Maristela
10 E	venesiana	916	109	1.307,000	50,400	3,86	Hol. p b	Vitorio Muggia
	× 11219	884	161	1.260,300	64,000	5,04	Hol. p b	Cia. Agricola Maristela
	Saira	897	189	1.259,000	47,200	3,75	Hol. p b 3/4	Cia. Agricola Maristela
	.a Conquista	704	101	1.009,500	36,000	3,55	Hol. p b PCOD	Soc. C. Fda. M. Amélia
	Rose h 1		7	/	•		777	THE CONTRACTOR
	aça holandêsa Verm	elha e	bran	ca — 300	dias e n	nenos,	duas ordenhas.	
1 Paris	- Amarelinha	The same of						Orlando Barros Pereira
	- Odalisca	504						
		523	109	1.137,000	48,000	4,21	Hol. v b	Orlando Barros Pereira
		THE PLANT			200	743		
and a	The same of the sa	R	aça S	chwyz, 300	dias e	menos	, duas ordenhas.	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
	7.a Barquinha	701	264	3.561,300	137,000	3,83	Schwyz PCOC	José P. O. Azevedo
	6.a Batuta II	69			The same of the sa			José P. O. Azevedo
	La Barca	742						José P. O. Azevedo
-		. 22		2.000,200	22.,20	-,		

### RESULTADOS DE CONTROLE

N <sup>10</sup> Vaca SCL		Cle.	Con- trole	Leite ks.	Gordura ks.	Percen- tagem	Dias	Raça
Colégio Adv	entista Brasileiro,	Sto.	Amaro. Contr.	Con. en	a 26-5-48 Pagano Fi	. Regime	e de	semi-estabulação, 3 orde
45 Fortales 46 Belinha 49 Valiza S 140 Rainha	A TOTAL PARTY	4.a 5.a 7.a 5.a	2.o 4.o 11.o	23,650 22.970 8,800	0,982 0,998 0,361	4,15 4,34 4,10	67 104 330	Hol. p b PCOC Hol. p b PCOC Hol. p b 7/8
226 Caricia 309 Marquiz	a l <mark>ha Sent.</mark>	5.a 5.a	3.0 3.0 1.0 9.0	18.960 20,770 27,300 6,930	0,786 0,734 1,049 0,359	4,14 3,53 3,84 5,18	54 57 13 288	Hol. p b PCOD Hol. p b PCOC Hol. p b Hol. p b PCOC

N.º SCI		Cle.	Con- trole	Leite ks.	Gordura ks.	Percen- tagem	Dias	Raça
812	Firmeza Sent.	1.a	8.0	17,770	0,773	4,35	228	Hol. p b PCOC
925	Flora Sent.	2.a	4.0	21,060	0,787	3,73	100	Hol. p b P O
926	Estrela		4.0	14,940	0,663	4,43	98	Hol. p b n r
947	Veneza Sent.	1.a	2.0	21,150	0,843	3,98	44	Hol, p b PCOC
948	Garça Sent.	1.a	2.0	19,290	0,733	3,79	28	Hol. p b PCOC

Orlando Barros Pereira. Fazenda Sta. Filomena. Rio Claro. Con. em 29-5-48. Regime de campo clação suplementar, 2 ordenhas. Contr. Mauro de Souza Meirelles.

51	Pagã	4 7	4.0	15,230	0,688	4,51	100	Hol. v b 7/8
62	Portugueza	3.a	8.0	12,030	0,472	3,92	232	Hol. v b 3/4
63	Guanabara	3.a	8.0	7,670	0,255	3,32	234	Hol. v b 7/8
106	Duqueza	2.a	8.0	11,550	0,499	4,32	282	Hol. v b 7/8
333	Carioca	4.a	9.0	14,860	0,732	4,92	260	Hol. v b 3/4
338	Cascadura	3.a	3.0	8,370	0,307	3,66	70	Hol. v b 3/4
392	Maringa	5.a	5.0	12,910	0,721	5,58	121	Hol. v b 7/8
488	Fartura	4.a	5.0	11,840	0,579	4,89	139	Hol. v b 7/8
562	Maravilha		4.0	9,590	0,387	4,03	123	Hol. v b 7/8
591	Andaray	6.a	3.0	13,160	0,624	4,74	67	Hol. v b 3/4
593	Platina		2.0	11,590	0,551	4,75	85	Hol. v b PCOC
626	Loura		1.0	14,670	0,632	4,30	5	Hol. v b
629	Niagara		1.0	11,600	0,494	4,25	29	Hol. v b
726	Britania	4.a	9.0	9,750	0,394	4,04	240	Hol. v b 7/8
814	Canastra	2.a 上	8.0	8.420	0,477	5,66	227	Hol. v b 3/4
847	Patriarcha	4.a	7.0	7,180	0,299	4,16	202	Hol. v b 3/4
849	Cabana	and a later	7.0	14,910	0,748	5,01	190	Hol. v b n r
927	Jurema	5.a	4.0	11,660	0,421	3,61	110	Hol. v b 7/8
936	Caçapavana	2.a	3.0	12,640	0,542	4,28	71	Hol. v b PCOD
949	Premiada	1.a	2.0	10,010	0,473	4,72	84	Hol. v b 7/8
950	Sabiá II	4.a	2.0	12,250	0,572	4,66	50	Hol. v b 3/4
965	Carola		1.0	10,050	0,469	4,66	31	Hol. v b 7/8
-								

Joaquim de Barros Alcântara. Fda. S. Pedro, Caçapava. Con. em 1-6-48. Regime de campo c ração suplementar, 2 ordenhas. Contr. Rafael Pagano Filho.

234	Barroza		5.0	6,950	0,299	4,29	151	Hol. p b 7/8
370	Argentina		1.0	18,150	0,548	3,01	1	Hol. p b
371	Araponga		2.0	11,030	0,414	3,75	27	Hol. p b PCOC
397	Brandina		5.0	14,360	0,510	3,55	138	Hol. p b 7/8
398	Canela		2.0	15,750	0,562	3,56	29	Hol. p b PCOC
399	Bélinha	· 1.a	6.0	6,000	0,286	4,76	196	Hol. p b PCOC
429	Balinha	The state of the s	2.0	6,390	0,251	3,92	301	Hol. p b 7/8
432	Boneca del Plata		1.0	15,370	0,559	3,63		Hol. p b
434	Aliada		2.0	11,580	0,448	3,86	25	Hol. p b 7/8
436	Araruta		2.0	16,120	0,629	3,90	27	Hol. p b 7/8
463	Bonita del Plata		2.0	16,730	0,671	4,01	26	Hol. p b PCOD
490	Bonita Helena		1.0	7,760	0,237	3,05	11	Hol. p b
100000000000000000000000000000000000000	Barquinha del Pl.		2.0	16,810	0,569	3,38	26	Hol. p b n r
815	Baliza		7.0	7,310	0,240	3,28	196	Hol. p b n r
817	Camilla	2.a	7.0	7,200	0,267	3,70	187	Hol. p b PCOD
10000	Perola		6.0	6,750	0,251	3,71	199	Hol. pbnr
004	Manga		5.0	6,490	0,304	4,68	183	Hol. p b PCOD

N.º SCL	Vaca	Cle.	Con- trole	Leite ks.	Gordura ks.	Percen-	Dias	Raça
	s Alberto Willy Auerbach	Fde					n om	20 5 48 Rogima de Ser
	ulação, c ração suplemen				ogi das C	ruzes. Co	on. em	29-0-40. Regime de Ben
	Anilla	1.a	7.0	9,480	0,368	3,88	212	Hol. p b PCOD
73	Alba	1.a	6.0	11,510	0,589	5,11	195	Hol. p b PCOC
	Buena Pinta	Test - It-	4.0	20,890	0,803	3,84	112	Hol. p b PCOD
	Unica		3.0	18,810	0,782	4,15	73	Hol. p b PCOD
	Gorita		6.0	10,890	0,540	4,95	195	Hol. p b PCOC
852	Lorena		6.0	15,780	0,704	4,46	180	Hol. p b PCOC
	Vera II		6.0	14,440	0,743	5,14	192	Hol. p b PCOC
João ração	de Moraes Barros. Fda. I	3ôa Vi	sta. Car	mpinas.	Con. em	4-6-48.	Regir	ne de semi-estabulação
- 20	, z ordennas.						-	- A 5 5 6 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
210	Araçá		2.0	16,840	0,594	3,52	39	Hol. p b PCOC
200	Campineira		6.0	18,650	The state of the s		184	Hol. p b PCOC
200	Dudinha	6.a	7.0	8,400	0,609	3,26		Hol. p b PCOC
352	Mimosa		2.0		0,322	3,83	241	Hol. p b P O
354	Melindrosa	3.a	8.0	18,880	0,621	3,28	209	Hol. p b 7/8
	Jaca Guariba	6.a	3.0	12,880	0,467	3,62	298	
385	Cocada		2.0	9,090	0,326	3,58	82	Hol. p b 3/4
	ocada	7.a	3.0	18,230	0,602	3,30	. 35	Hol. p b PCOD
414	Tunisia		2.0	16,380	0,510	3,11	68	Hol. p b PCOC
415	Estrelinha II	4.a	8.0	20,910	0,529	2,52	51	Hol. p b PCOC
417	Duvida II			9,650	0,420	4,35	184	Hol. p b PCOC
438	Carioca II		2.0	15,090	0,494	3,27	41	Hol. p b 7/8
447	Granfina	2.a	1.0	21,640	0,848	3,91	12	Hol. p b 7/8
449	Araçá II	3.a	8.0	6,380	0,268	4,20	267	Hol. p b PCOC
470	Dançarina	o.a	7.0	9,090	0,373	4,10	241	Hol. p b 7/8
484	Careta II		2.0	20,540	0,666	3,24	30	Hol. p b PCOC
485	Carinhosa	7.a	2.0	20,670	0,697	3,37	61	Hol. p b 1/2
500	Garota	· · · d	4.0	9,360	0,311	3,32	106	Hol. p b PCOD
506	Garôa	7.a	1.0	11,500	0,490	4,26	2	Hol. p b
508	Barquinha	3.a	6.0	7,700	0,273	3,54	251	Hol. p b 3/4
513	Chaluna	J.a	7.0	9,660	0,334	3,45	228	Hol. p b 7/8
515	Arúa	6.a	1.0	15,400	0,404	2,62	25	Hol. p b
516	Quadra	0.a	3.0	11,690	0,391	3,34	82	Hol. p b PCOC
553	Chiquita	3.a	1.0	14,940	0,511	3,42	14	Hol. p b PCOC
596	Bimba	o.a		7,380	0,223	3,02	140	Hol. p b PCOC
598	Duvidosa		1.0	15,620	0,617	3,95	44	Hol. p b
684	Maricas		1.0	17,100	0,606	3,54	4	Hol. p b
868	Madalena's Ronkje		2.0	17,330	0,648	3,73	48	Hol. p b PCOC
889	Risonha Ronkje	44	1.0	8,690	0,390	5,52	11	Hol. p b
928	Aspasia	2.a	2.0	16,970		3,30	51	Hol. p b P O
951	Silveria	3.a	0.0	7,870		3,34	200	Hol. p b PCOC
968	Asiatica	0.a	4.0	11,270		3,46	116	Hol. p b PCOC
969			2.0	10,920			41	Hol. p b 7/8
	Bôa Vista Utinga		1.0	7.370	0.370	5.63	14	Hol. p b 7/8
Socie	edade Civil Fda. Maria suplementar, 2 ordenh Devota II		1.0	9,280	0,333	3,58	2	Hol. p b PCOC
ação	Suplementar 2 and 1	Amé	lia. Fda	Lana	Con	10 € 40	Pag	imo do anti esta la
69	Devota II	as.		-adpa.	con. em	10-0-48.	neg	ime de semi-estabulação
	Ema II	4.8	9.0					
T And	mid II	6.8	4.0	8,480			321	Hol. p b PCOC
				10,260	0,365	3,55	. 111	Hol. p b PCOC

N,º SCL	Vaca	Cle.	Con- trole	Leite ks.	Gordura ks.	Percen tagem		Raça
274	Bolivia	5.a	5.0	6,710	0,212	3,15	191	Hol. p b PCOD
368	Barbacena	- "	1.0	9,800	0,455	4,64	25	Hol. p b
422	Maravilha	6.a	4.0	10,310	0,402	3,89	112	Hol. p b 7/8
486	Piranga		1.0	7,770	0,251	3,23	13	Hol. p b
730	Argentina	3.a	8.0	8,160	0,308	3,77	305	Hol. p b PCOD
820	Garçonete	2.a	7.0	6,620	0,290	4,38	234	Hol. p b PCOD
822	Mascarada	3.a	7.0	7,100	0,256	3,60	229	Hol. p b PCOD
855	Colombina		4.0	6,320	0,225	3,56	275	Hol. p b PCOD
906	Gostosona	215	4.0	8,040	0,285	3,54	141	Hol. p b PCOD
929	Arabela	5.a -	4.0	7,440	0,240	3,22	121	Hol. p b PCOD
985	Carioca		1.0	10,490	0,377	3,59	10	Hol. p b PCOD
	b	Bred a	F . P					
2 or		la. Lagôa Alta. Ara Mauro de S. Meirel		on. em 1-	-6-48. Rep	gime de	campo	c   ração suplementar Hol. p b n r
606	Vigina	Carlotte and the Res		9,300		14	125	Hol. p b n r
656	Vanilda		3.0		0,481	5,17		
861	Violeta		1.0	14,320	0,417	2,91	24	Hol. p b n r
		The Late of the La	4.0	7,710	0,409	5,30	189	Hol. p b n r
	Légua		3.0	10,450	0,443	4,23	128	Hol. p b n r
	Venésia	m	2.0	9,620	0,415	4,31	188	Hol. p b n r
	Londrina		3.0	9,650	0,411	4,25	143	Hol. p b n r
918	Júlia		3.0	10,040	0,478	4,76	134	Hol. p b n r

Dario Freire Meirelles. Fda. Granja S. Martinho. Campinas. Con. em 26-5-48. Regime de campo c ração suplementar, 2 ordenhas. Cont. Mauro de S. Meirelles.

0,366

0,494

0,659

3,20

3,95

4,14

208

38

24

Hol. p b 3/4

Hol. pbnr

Hol. p b 7/8

11,410

12,490

15,880

	A STATE OF THE PROPERTY OF THE			Action to the second				
670	Manoelita S. M.	3.a	7.0	14,050	0,590	4,19	372	Hol. p b PCOD
672	Feiticeira S. M.	2.a	7.0	15,570	0,581	3,73	374	Hol. p b PCOD
676	Pompadour S. M.	· 1.a	7.0	8,110	0,310	3,82	333	Hol. p b PCOD
716	Agata S. M.	2.a	6.0	12,230	0,758	6,19	307	Hol. p b 7/8
718	Linda S. M.	1.a	6.0	14,180	0,576	4,06	286	Hol. p b PCOD
836	Paquetis Aster		4.0	14,270	0,690	4,83	238	Hol. p b P O
867	Carolina	1	3.0	14,060	0,621	4,41	181	Hol. p b PCOD
952	S M K O Colanthus	1	2.0	22,860	0,817	3,57	139	Hol. pbnr
961	S M C Joe Homestead		1.0	22,600	0,755	3,34	16	Hol. pbnr
962	Naná P. Ormshy	1	1.0	26,860	0,966	3.59	22	Hol. pbnr
963	Correntina S M		. 1.0	25,060	0,246	4,97	30	Hol. p b PCOD
964	Alerta S M		1.0	22,410	0,825	3,68	28	Hol. p b PCOC
								The state of the s

3.0

1.0

1.0

932

966

967

Catina

Garça

Viçosa

Eduardo Ramos. Fda. Chacara Eglantina. Campinas. Con. em 12-6-48. Regime de campo c ração suplementar, 2 ordenhas. Cont. Mauro de S. Meirelles.

874	Salvadora	6.0	9,110	0,466	5,11	233	Hol. pbnr
875	Froukje	6.0	5,170	0,203	3,92	232	Hol. pbnr
935	Graciosa	3.0	7,500	0,316	4,21	117	Hol. pbnr

N.p	Vaca	Cle.	Con-	Leite	Gordur	a Percen	- Dias	Raça
SCL		Cic.	trole	ks.	ks.	tagem		reaya
		100	A 14.5		30000			
Cia.	Agricola Maristela. Fda.					15-5-48.	Regime	de campo c  ração su-
plen	nentar, duas ordenhas.	Cont. I	Rafael	Pagano	Filho.		1	
752	Barreira	4.a	8.0	5,490	0,264	4,80	327	Hol. p b 1/2
764	Lomba	6.a	8.0	7,300	0,287	3,93	317	Hol. p b 3/4
765	Coronha		2.0	14,410	0,413	2,86		Hol. p b 3/4
772	Farmacia	6.a	3.0	10,420	0,460	4,41		Hol. p b 1/2
779	Londrina	2.a	4.0	10,730	0,366	3,41	158	Hol. p b 3/4
781	Jacutinga	2.a	8.0	5,740	0,270	4,70	329	Hol. p b 1/2
787		2.a	8.0	5,720	0,194	3,39	309	Hol. p b PCOD
795	Guatemala Ciranda	3.a	8.0	7,580	0,313	4,12	341	Hol. p b PCOD
797	Heroina	3.a	8.0	4,720	0,206	4,36	364	Hol. p b PCOC
804		3.a	6.8	6,300	0,252	4,00	268	Hol. p b PCOC
805	Dinamarquesa Cotija	2.a	8.0	5,840	0,266	4,55	288	Hol. p b PCOD
810	Nevada	2.a	8.0	8,150	0,349	4,28	354	Hol. p b PCOD
840	Avenida	2.a	8.0	7,650	0,317	4,14	271	Hol. p b PCOD
843	Portenha	3.a	7.0		0,381	6,61	257	Hol. p b n r
844	Vitoria	3.a	7.0	6,350	0,253	3,98	204	Hol. p b PCOD
846	Virginia	1.a	7.0	4,890	0,236	4,82	1	Hol. p b PCOC
876	Jambeira	1.a	7.0	6,500	0,316	4,86	254	Hol. p b PCOC
877	Inglesinha	5.a	6.0	4,850	0,163	3,36	188	Hol. p b 7/8
881	Serena	- 01	7.0	6,130	0,266	4,33	-190	Hol. p b n r
883	Otawa	7.a	6.0	8,300	0,313	3,77	166	Hol. p b 3/4
885	- urca	A FEBRUARY	6.0	8,050	0,331	4,11	193	Hol. pbnr
892	Brasileira	2.a	6.0	6,040	0,251	4,15	183	Hol. p b PCOD
893	Siberiana		5.0	11,540	0,461	3,39	139	Hol. p b 1/2
894	Naja		5.0	5,270	0,238	4,51	186	Hol. p b PCOD
900	Beduina	TO VAL	5.o	6,270	0,276	4,40	165	Hol. p b PCOC
920 922	Somore		5.o	4,770	0,202	4,23	174	Hol. p b PCOC
923	- Lambuca	4 - 14	5.0	5,560	0,158	2,84	126	Hol. p b 3/4
937	- au uina		4.0	11,090	0,408	3,67	121	Hol. p b 3/4
938	Cinco		4.0	6,590	0,271	4,11	111	Hol. p b 1/2
939	Indiana	3.a	3.0	5,880	0,218	3,70	89	Hol. p b PCOD
940	Canivete	3.a	3.0	5,920	0,282	4,76	62	Hol. p b PCOD
941	Tesoura Julieta	7.a	3.0	9,500	0,343	3,61	83	Hol. p b 3/4
942	Jandira	3.å	3.0	8,960	0,287	3,20	71	Hol. p b PCOD
943	Severa	7.a	3.0	11,510	0,387	3,36	80	Hol. p b 3/4
944	Cid	7.a	3.0	9,320	0,319	3,42	- 67	Hol. p b PCOC
953	Montrial	3.a	3.0	7,060	0,226	3,20	64	Hol. p b PCOC
954	Léta	7.a	3.0	10,680	0,358	3,35	74	Hol. p b 3/4
955	Begonha		2.0	10,530		2,88	29	Hol. p b n r
956	Palmeira	19/1/19	2.0	8,070		3,18	29	Hol. p b PCOD
957	Ema II		_ 2.0	11,460	0,501	4,37	50	Hol. p b 3/4
958	Cinta Branca	2.0	2.0	10,500		3,56	62	Hol. p b 1/2
1-	Dranca	4.0	1.0	11,050	0,407	3,68	20	Hol. p b PCOD
Cia	A		1.0	17,890	0,624	3,48	8	Hol. p b 3/4
Cla.	Agricola Maristela. Fda ar, 2 ordenhas. Cont. J Rapadura	. Man:					77	
ment	ar, 2 ordenhas. Cont. 1 Rapadura	Rafael	ela. Tr	emenbé.	Con. em	5-6-48.	Regime	de campo c ração suple
761	Rapadura	arael F	agano	Filho.	3,4		1 74	
	Lomba	4.a	8.0	14,300		2,73	35	Hol. p b 1/2
		6.a	9.0	4,730		4,16	338	Hol. p b 3/4
	0			2,100	0,101	2,10	000	

N,º	Vaca	Cle.		Leite		Percen-	Dias	Raça
SCL			trole	ks.	ks.	tagem	Wan S	2 July 12 Line 197 发现
1000	Coronha		3.0	12,550	0,431	3,43	1	Hol. p b 3/4
	Farmacia	6.a	4.0	10,340	0,418	4,04	113	Hol. p b 1/2
	Londrina	2.a	5.0	9,980	0,383	3,83	180	Hol. p b 3/4
781	Jacutinga	2.a	9.0	5,380	0,238	4,60	350	Hol. p b 1/2
	Puebla	2.a	9.0	5,350	0,234	4,37	334	Hol. p b PCOD
794	Guatemala	3.a	9.0	6,100	0,276	4,52	367	Hol. p b PCOD
797	Heroina	3.a	9.0	6,470	0,242	3,74	293	Hol. p b PCOC
	Boliviana		1.0	11,160	0,419	3,75	8	Hol. p b
	Dinamarquesa	2.a	9.0	4,360	0,171	3,92	313	Hol. p b PCOD
	Cotija	2.a	. 9.0	8,010	0,382	4,76	379	Hol. p b PCOD
810	Nevada	2.a	9.0	6,430	0,223	3,46	296	Hol. p b PCOD
843	Potenha	3.a	8.0	5,770	0,266	461	229	Hol. p b PCOD Hol. p b PCOD
844	Vitoria	2.a	8.0	5,700	0,281	4,92	270	
846	Virginia	1.a	8.0	6,140	0,335	5,45	279	Hol. p b PCOC
877	Inglesinha		8.0	5,320	0,282	5,30	211	Hol. p b n r
881	Serena	7.a	7.0	5,260	0,172	3,26	187 219	Hol. p b 3/4 Hol. p b n r
883	Otawa	RENORTH BUILD	7.0	7,250	0,314	4,33		
885	Turca	2.a	7.0	5,550	0,315	5,67	209	Hol. p b PCOD
892	Brasileira	WE - WIND	6.0	9,750	0,424	4,34	162	Hol. p b 1/2 Hol. p b PCOD
893	Siberiana		6.0	6,060	0,241	3,97	211	Hol. p b PCOC
894	Naja		6.0	6,690	0,298	4,45	190	Hol. p b 3/4
922	Mambuca		5.0	5,810	0,252	4,33	145 132	Hol. p b 1/2
923	Patrulha		5.0	6,030	0,301	4,99 4,40	110	Hol. p b PCOD
937	Cinco	3.a	4.0	5,680	0,250	473	83	Hol. p b PCOD
938	Indiana	3.a	4.0	5,890	0,279 0,357	3,87	106	Hol. p b 3/4
939	Canivete	7.a	4.0	9,210	0,337	4,70	92	Hol. p b PCOD
940	Tesoura	3.a	4.0	5,780	0,356	3,18	102	Hol. p b 3/4
	Julieta	7.a	4.0	11,180	0,422	3,81	90	Hol. p b PCOC
	Jandira	7.a	4.0	11,050	0,422	3,66	87	Hol. p b PCOC
	Severa	3.a	4.0	8,050	0,255	4,45	97	Hol. p b 3/4
	Paulista	●7.a	4.0	11,120	0,343	3,64	53	Hol. p b n r
953	Montrial		3.0	9,400	0,288	3,57	51	Hol. p b PCOD
	Léta		3.0	8,060	0,400	4,06	72	Hol. p b 3/4
	Begonha		3.0	9,830	0,402	4,18	86	Hol. p b 1/2
956	Palmeira		3.0	9,600	0,366	4,12	42	Hol. p b PCOD
957	Ema II		2.0	8,880 13,770	0,544	3,95	30	Hol. p b 3/4
958	Cinta Branca		2.0	12,170	0,495	4,06	20	Hol. p b 1/2
970	Laracura		1.0	11,700	0,420	3,58	10	Hol. p b 1/2
971	Ruida		1.0	8,040	0,331	4,11	47	Hol. p b PCOD
972	Trinidade		1.0	the second second second	0,465	3,72	40	Hol. p b 7/8
973	Falúa		1.0	12,470	0,341	3,10	34	Hol. p b 7/8
974	Caneta		1.0	10,970	0,699	4,10	9	Hol. p b 1/2
975	Mina		1.0	17,030	0,718	4,54	12	Hol. p b PCOD
976	Honduras		1.0	15,790	0,290	2,98		
977	Fidalga	ACCOUNT OF THE PARTY OF THE PAR	1.0	9,710	0,285	3,50	19 14	Hol. p b 3/4
978	Formiga		1.0	8,120				Hol. p b n r
	Galecia		1.0	9,790	0,319	3,25	11	Hol. p b 1/2
	Calcada		1.0	10,520	0,470	4,46	58	Hol. p b 3/4
	Roma		1.0	8,900	0,293	3,29	49	Hol. p b PCOC
	Guariba		1.0	11,150	0,478	4,28	6	Hol. p b 1/2
	Matagalpa	1	1.0		0,377	3,36	35	Hol. p b PCOD
	Florsinha		1.0	6,640	0,160	2,40	35	Hol. p b

### Cotações dos Produtos Lácteos ®

de 1948

LEITE (Litro)	
1 DE CONSUMO EM S. PAULO, SANTOS	E CAMPINAS:
Preço para o consumo em S. Paulo e Santos,	
rior de acordo com deliberações — mínimo	Gr\$ 1,60
Da usina para o varejista	Cr\$ 250
Preço de venda a domicílio: tipo A (de granja	) de Cr\$ 4,00 a 5,80
" B	3,80
	2,80
2." — DE CONSUMO NA CIDADE DO RIO DE S	JANEIRO (30 DE SETEMBRO DE 1947)
Pago pelas lisinas coona Cre	Preço de venda pelos postos à domi- Cr\$
rativas ou não aos produtores 460	cílio 1/2 CEL 1,60
riego do entreposto para a usina	Preço das leiterias para os ambulan-
ricco do Entreposto para as leite	tes, litro 2,50
rias, entregue no Entreposte	Preço dos ambulantes à domicílio,
Preço do Entreposto para os carros	litro 2.30
tanques para os carros	Preço dos ambulantes à domicílio,
Preco dos carros ter 2,80	litro, idem 1/2 litro 1,50
Preço dos carros tanques, litro 2,80 Preco dos carros tanques, litro 2,50	Preço das leiterias, no balcão, litro 2,50
The man was the state of the st	Idem, idem. 1/2 litro
postos, a granel	Preço das leiterias para os cafés, li-
	tro inclusive carreto 2,60
. dem, 1/2 litro	Preço das leiterias e cafés, servido
The state of the s	nas mesas 3,00
cflio, litro CEL 3,00	Idem, idem 1/2 litro 1,80
3,00	Idem, idem 1/4 litro 0.80
5 - DE co-	,
- DE CONSUMO TO	
Preco para consumo EM CIDADES NO INTERI	IOR DO ESTADO DE S PAULO.
Preço para os produtores — mínimo	OR DO ESTADO DE S. PAULO.  Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo	MOR DO ESTADO DE S. PAULO.
Preço para os produtores — mínimo	m usinas, até Cr\$ 1,20 1,80 a 2,20 1,70 a 2,90
Preço para os produtores — mínimo	m usinas, até
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe dem, em cidades onde não existem usinas, de Leite integral, entregue na fábrica ou usina — n Leite integral	MOR DO ESTADO DE S. PAULO.
Preço para os produtores — mínimo	m usinas, até
Preço para os produtores — mínimo	MOR DO ESTADO DE S. PAULO.
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de Leite integral, entregue na fábrica ou usina — mínimo Leite integral posto na fábrica ou usina — mínimo em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme na fazenda . Gordura butirométrica, na fábrica na fábrica do produtado de construcción de const	TOR DO ESTADO DE S. PAULO.
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de I.eite integral, entregue na fábrica ou usina — m Leite integral posto na fábrica ou usina — m em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produt Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o pro	Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de I.eite integral, entregue na fábrica ou usina — m Leite integral posto na fábrica ou usina — m em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produt Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o pro	Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de I.eite integral, entregue na fábrica ou usina — m Leite integral posto na fábrica ou usina — m em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produt Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o pro	Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de DESTINADO AO FABRICO DE DERIVADOS — Leite integral, entregue na fábrica ou usina — mí Leite integral posto na fábrica ou usina — mí em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produt Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o pro Cordura butirométrica, na fazenda, transporte i cando o produtor com o leite desnatado	Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de DESTINADO AO FABRICO DE DERIVADOS — Leite integral, entregue na fábrica ou usina — mí Leite integral posto na fábrica ou usina — mí em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produt Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o pro Cordura butirométrica, na fazenda, transporte i cando o produtor com o leite desnatado	Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de DESTINADO AO FABRICO DE DERIVADOS — Leite integral, entregue na fábrica ou usina — mí Leite integral entregue na fábrica ou usina — mí em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produce Em creme na fazenda Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o produce Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o produce cando o produtor com o leite desnatado  M A N T E I G A Fabricante	Cr\$   1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de DESTINADO AO FABRICO DE DERIVADOS — Leite integral, entregue na fábrica ou usina — mí Leite integral entregue na fábrica ou usina — mí em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produt Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o pro Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o pro Gordura butirométrica, na fazenda, transporte cando o produtor com o leite desnatado  MANTEIGA  São Paulo  MANTEIGA  Fabricante  e importad  Atacadista Va	Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de DESTINADO AO FABRICO DE DERIVADOS — Leite integral, entregue na fábrica ou usina — mí Leite integral entregue na fábrica ou usina — mí em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produt Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o pro Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o pro Gordura butirométrica, na fazenda, transporte cando o produtor com o leite desnatado  MANTEIGA  São Paulo  Fabricante e importador  KS.)  Emp. e Rotul	Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de DESTINADO AO FABRICO DE DERIVADOS — Leite integral, entregue na fábrica ou usina — mí Leite integral posto na fábrica ou usina — mí em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produt Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o produce Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o produce cando o produtor com o leite desnatado  MANTEIGA  KS.)  Empe e Rotul. auto- máticamente ou a-  Cre	Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Preços de venda a varejo, em cidades onde existe DESTINADO AO FABRICO DE DERIVADOS — Leite integral, entregue na fábrica ou usina — mí Leite integral entregue na fábrica ou usina — mí em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produce Em creme na fazenda Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o produce Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o produce cando o produtor com o leite desnatado  MANTEIGA   São Paulo  Fabricante importador  Cr\$  Cr\$	Cr\$ 1,20
Preço para os produtores — mínimo Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Preços de venda a varejo, em cidades onde existe Idem, em cidades onde não existem usinas, de DESTINADO AO FABRICO DE DERIVADOS — Leite integral, entregue na fábrica ou usina — mí Leite integral posto na fábrica ou usina — mí em creme, entregue na fábrica pago pela fórma em creme, entregue na fábrica, ficando o produt Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o produce Gordura butirométrica, na fábrica, ficando o produce cando o produtor com o leite desnatado  MANTEIGA   São Paulo  Fabricante  importador  Cre  Cre  Cre  Cre  Cre  Cre  Cre  Atacadista  Va  Cre  Cre  Cre  Cre  Cre  Cre  Cre  Cr	Cr\$ 1,20

(\*) Não há. Os vaqueiros estão vendendo diretamente crú, apurando entre 3 á 3,40. cola de soja canadense.

18,00

32,00 a 36,00 26,00

De 1.ª ....

2,a (sem sal)

2.\* (com sal) Estrangeira 20,00 á 24,00

28,00 á 32,00 28,00 a 32,00

QUEIJO Kg. — produtos de 1.ª qualidade	ATA	CADO
(Atacado)	São Paulo	Rio de Janeiro
Prato	Cr\$ 16,00 á 20,00	Cr\$ 17,00 á 20,00
Parmesão Nacional Parmesão Argentino	18,00 á 25,00	
Minas	24,00 á 28,00	a just the State of the
M. Curado	600,00	
Tipo Reino — enlatado, cx. de 12 fôrmas embrulhado papel celofane, idem		
Clab (fundido) cx- c  48 pacotes de 1/4 kg., c  pacote		c 00
(Marca "Borboleta") cx. c  4 blocos de 2/2 kgs		6,00
LEITE CONDENSADO		TO A POST TO SELECT
Caixa de 48 latas de 400 grs., líquido na fábrica	180.00	180,00
LEITE EM Pó — (a granel) Kg.		
Magro Gordo Gordo	S.L. S.	
LACTOSE "Bocke" - kg.		
Em saca, de 20 kgs······	The second second	
Em lata de 10 kgs		
Em lata de 1/2 kg		
CASEINA — kg.	in the converse	CARL THE STATE AND
De 1.ª qualidade	9,00 a 11,00	TO THE PARTY OF TH
Argentina	14,00	

### Ofertas e Procuras

#### BOVINOS

GADO HOLANDÊS — Temos á venda 3 touros, puro sangue, filhos de vacas ótimas leiteiras. Preços vantajosos. Fazenda Lagôa Alta, Caixa Postal, 11, Araras, Cia. Paulista E. F.

#### AVES

TOUROS HOLANDÊS — Registrado, ótima filiação. Habituado no campo. Vende-se por bom preço — Fazenda Goyapó, Cordeiropolis, C. P. ou em S. Paulo nesta redação.

#### LACTICINIOS

MANTEIGA — Vendemos qualquer quantidade. Fábrica de Manteiga "Iris", Jaboticabal, Araraquara e Catanduva.

#### Revista dos Criadores

Volumes encadernados. Temos à venua edições de 1939, 44, 45, 46, e 47 à CR\$ 100,00 Pedidos à redação.

#### POÇOS

FAZENDEIROS E SITIANTES — Poços semisurgentes. Diametro de 3 a 4 polegeoas. Agua continua. De 500 a 1.000 litros por hora puxada por bomba manual, a moinho ou a motor. Resistentes a toda seca. Unico que por sua higiene serve a casas residenciais. Há varios funcionando. Investigação de aguas subterraneas. R. MARTINEZ CASTRO, rua Gualachos, 282, Capital. Perfuração: . . . . . . \$120.00 o metro de profundida.

#### MOTORES

MOTOR PARA BARCO — Temos um para venda, da Marca "EVENRUDE" e de 5,4 H. P. O tipo ideal do motor para pescarias e passeios. O motor está na embalagem que veio da fabrica. Preço, Cr\$ 6.500,00, por to em S. Paulo. Cartas a esta redação.

## Cotações do Mercado de Carne

#### MÊS DE JUNHO

Durante o mês de Junho de 1948 o mercado do gado de córte e de alguns produtos de matança apresentou as seguintes cotações:

Bovinos para engorda	Por rez	
	Cr\$	Cr\$
Barretos	750,00. a	900,00
Triangulo	700,00 a	850,00
4 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	650,00 a	800,00
Mato Grosso	600,00 a	750,00

Novilhos para abate	Por arroba	
Bar	retos S.	Paulo
Novilhos consumo  Carneiros e marrucos	65,00	70,00
Vacas	62,00	65,00
Conservas	60,00	65,00
Conservas	58,00	57,00

ballos p engula (base 3 arron	as) Por rez
Barretos	Cr\$ 400,00
Suinos para abate	
Enxutos	Cr\$ 150,00 a 160,00
Gordos	10 P. C.
Especiais	Cr\$ 180,00 a 160,00
Carne Bovina (no tendal)	Por quilo
Dianteiro	Cr\$ 4,25
Trazeiro comum	
Trazeiro especial	
Boi casado	Cr\$ 4,25
Couros de Bovinos (Salgados)	
В	arretos S. Paulo
Couros de bois	Cr\$ 6,20 a 6,70
Couros de vacas	Cr\$ 5,70 a 6,60
Banha	Por quilo

Suinos p engorda (base 5 arrobas)

## "CAÇAPAVA"...

(Conclusão da pag. 46)

### O GADO LEITEIRO

Numa região de terras valorizadas e grandes lavouras nada mais certo do que a manutenção de um rebanho leiteiro de grande produção. Duas a três cabeças por alqueire e uma produção diaria de 30 litros de leite. Eis o ideal. E' isso o que vimos em "São Pedro". A novilhada é pura por cruza e os touros são puros de origem, Atualmente "Winmoor John" é o chefe do rebanho, foi importado dos Estados Unidos e descende de campeões mundiais em produção de leite e gordura. O rebanho vive no regime de semi-estabulação, a produção leiteira é controlada pela A. P. C. B.

e com uma produção média de 14 litros. O Dr. Joaquim de Barros Alcantara sente-se feliz por ter sido o dono da primeira vaca campeã paulista em produção de leite e gordura. A autora do feito foi a "Grauna" e que produziu 7.105,725 quilos de leite e 301,125 quilos de materia gorda, em 365 dias.

Eis pois o que se faz na Fazenda S. Pedro e só visitando-a é que se vê que não é um "bicho de sete cabeças", é só querer trabalhar um pouco mais e seguir os ensinamentos que a técnica e a pratica aconselham. Dai a razão da frase: "Cacapava — um exemplo maravilhoso".



anos, conhece a fundo a praça e porisso sabe onde e como adquirir os melhores artigos de que Você precisa, com descontos de 2 a 10%



# SULFADEINA 20°/0

DE VALOR CURATIVO INDISCUTIVEL A BASE DE (AMINOBEZENESULPHONAMIDUM)

#### INDICAÇÕES:

PNEUMONIAS, (PNEUMO ENTERITE, TRISTEZA) FEBRES PUERPERAIS OU INFECÇÕES UTERINAS PROVENIENTES DAS RETENÇÕES PLACENTÁRIAS, SEPTICÉMIAS, MAMITES, GARROTILHO, INFLUENZAS, "PNEUMONIA CANINA". REGISTRADO NOD. N. P. A. SOB N.º 258 EM 24-9-46 A VENDA NA:

Associação dos Criadores Rua Senador Feijó, 30 - S. Loja